一黨將面臨分裂

黨關係



150年期

星辰

分類廣告客戶幸運抽獎

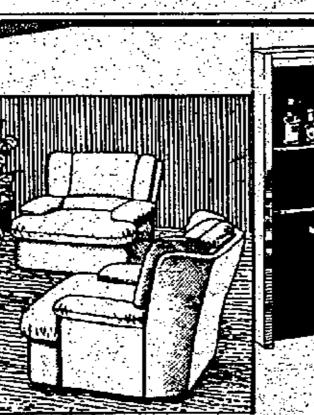
**貳獎兩名** 

每奖價值:HK\$640.

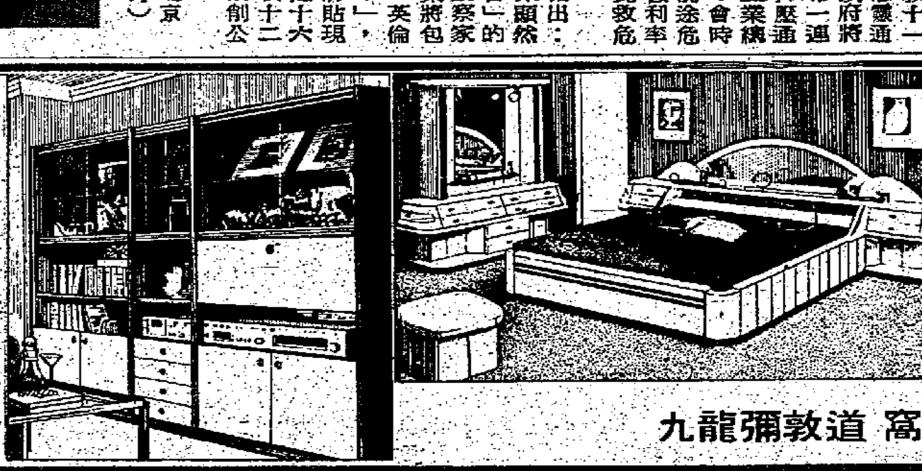
每隻價值:HK\$360.

各得星辰男庄石英跳字表一

@星長表







通用燈節

有限公司



# 酒店區商場旺舖大小單位發售

₩位於數大酒店之間·面對香格里拉酒店·隔鄰爲帝苑酒 店·富豪酒店,假日海景酒店等·二樓設有多個行人天 権・貫連附近各酒店等大厦・位置優越・爲遊客雲集不

**秦鄰近火車總站・國內與港九滙通要津・海底隧道・渡輪** 碼頭,巴士總站,地下鐵車站,交通便利,四通八達。

※往返機場僅數分鐘・國際海外貿易最佳辦事處。 **秦阴鄰爲政府多曆停車場,泊車更爲容易。** 

幸面對海港・胸襟廣闊・海光山色・盡入眼簾: 来購物,娛樂,飲宴,百貨公司,超級市場,兒童樂園

音响天地,精品商店及旅遊紀念品,包羅萬象應有盡有 **秦氣派大方・工料上乘:來路鋁質幕箍・纏反光玻璃・美** 

₩商場大堂·宏偉曠闊·設計新穎·購物者可望見每一層

商塲之動態,倍增購物情趣 帯二十部雙程自動扶手電梯・八部高速升降機・雨部玻璃 電梯・聘有專人管理及提供日夜保安服務。 #毗鄰設有行人購物廣場,與中環**盟后像廣場互相釋映**。 · #雄美東京行人購物廣場 · 購物人潮 · 熙來攘往 · 熱鬧非

首期一成,分期付款,建築期內絕不計息

玻璃幕牆 中央冷氣 遊客雲集 海景遼闊 日夜擁擠

洽購處:

阻置

题 怡華置業有限公司 香港雪廠街10號新顯利大厦97室・電話:5-229162(4線)

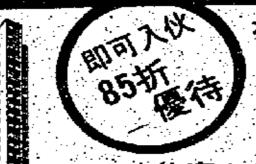
四 盆新置業有限公司 香港皇后大道中33號萬邦行頂樓・電話:5-253001 (10線

香港德輔道中34號億豐大廈十二樓 電話:5-255211(6線)

**益大發展有限公司** 

九龍白田南昌街(南昌大戲院隔壁)

# 自田開韓物口心心



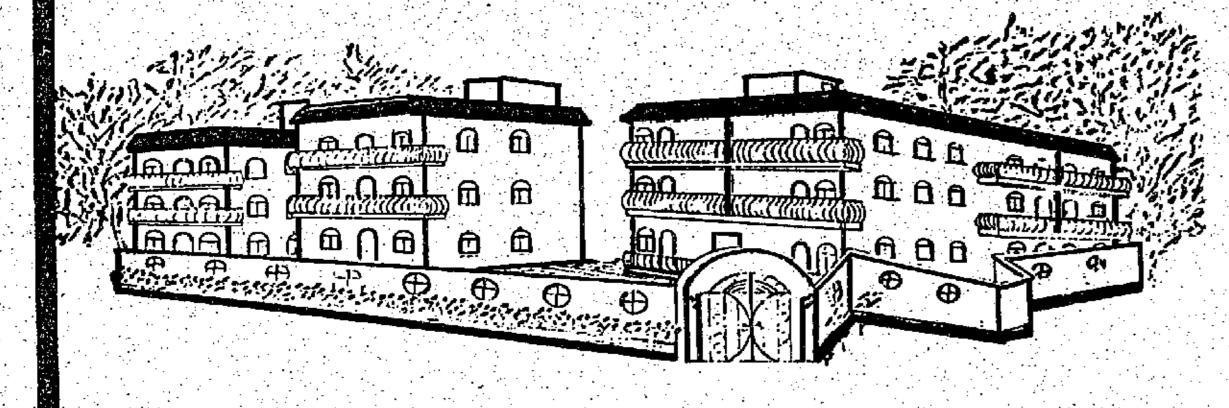
置業良機



旺中帶靜 年期長久 高級洋樓 適各行業

)信禾口地產代理香港皇后大道中29號華人行十樓·電話:5-210311(18線)

# 元朗近教育路



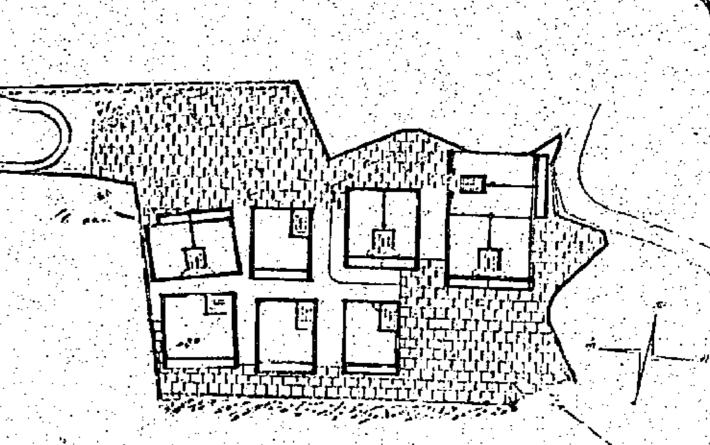
# 西班牙式范围别墅

售價由十九萬捌千元至四十五萬元

單位無多、欲購從速 有大露台私家車位厨厠舖花磚柚木地板入牆櫃 額色潔具梗房鋁窗茶色玻璃電視天線即可入伙

國際公司 K-673159

尖沙咀彌敦道74—78號文遜大厦1302室



# 統 聲言

民由庭名年的瓶 專三中為少案延 法十,文的件後 庭五被官中。,

拉克要求莫

斯

軍事

时

非學

四 

**對四條件華府已有答覆** 

三期星

質 П 時 朗釋

獲自由

事二二年,他在英家的漫员流亡時期,是他的一名媒介作出「煽動性發明」,而遭拘留三日後,於昨晚獲得際放,今日他在德黑關電台稱,他仍將爲「革命與個發領袖」服務。歌沙迪因呼他在德黑關電台稱,他仍將爲「革命與個發領袖」服務。歌沙迪因呼條介作出「煽動性發明」,而遭拘留三日後,於昨晚獲得際放,今日接近前外長的人士稱,他是獲卡米尼在法國的漫長流亡時期,是他的一名接近前外長的人士稱,他是獲卡米尼在法國的漫長流亡時期,是他的一名接近前外長的人士稱,他是獲卡米尼在法國的漫長流亡時期,是他的一名接近前外長的人士稱,他是獲卡米尼在法國的漫長流亡時期,是他的一名接近前外長的人士稱,他是獲卡米尼在法國的漫長流亡時期,是他的一名接近前外長的人士稱,他是獲卡米尼在法國的漫長流亡時期,是他的一名接近前外長的人士稱,他是獲卡米尼在法國的漫長流亡時期,是他的一名 領

民 密 視 國 注 內 週 訊審庭法事民由將帮人四 

的要称 ( ) 有 (

討論 權 周

村口電)持不同政是 大寒阻聚。由持不同政 大寒的呼吸。五個彪形 以 大寒阻止西方記者進入 村田町)持不同政是 大寒阻止西方記者進入 村田町)持不同政是 大寒阻止西方記者進入 大寒阻止西方記者

輛汽

伊朗領域, 同時正在將入侵者的廣播, 同時正在將入侵者的廣播, 同時正在將入侵者的廣播, 同時正在將入侵者。 內方經濟學,所述或所提出結束兩一大巴外長獨爾一。 兩個數十一日電子 一個數十一日電子 一個數十一日電子

達伊朗者。「國防委員會」同時批准 開會討論伊拉克的建設,上述建設係 一戰爭的建設問題。「德克麗電台」 委員會」昨晚在衛行會競後,决定進 委員會」昨晚在衛行會競後,决定進

電合

伊朗陸軍已阻止伊拉克軍隊進入總統,於星期一在幾次不同的記後,又發生新的攻擊以打破前線)伊拉克及伊朗之間的戰爭已進

序 停止答案 東年度,有破紀錄一千 東年度,有破紀錄一千 東年度,有破紀錄一千 東年度,有破紀錄一千 東年度,有破紀錄一千 東年度,有破紀錄一千

一爾海前往訪問克停戰建議

澄清伊拉

一個電視在星期一晚報導·警方說·在「班 一個電視在星期一晚報導·警方說·在「班 是活化區的家中發現。他的不因驗屍已安排在是 期二進行。容氏已腐爛的處體。 里活化區的家中發現。他的不因驗屍已安排在是 期二進行。容氏已腐爛的炭體星期子的電視明星之死有關的涉嫌者,正在通緝 數許多次電話給死者皆無人謀殺而死的,而營方 要活化區的家中發現。他的一名朋友邦特, 是活化區的家中發現。他的一名朋友那時不 與此六十 是一個電視在星期一晚報導·警方說·在「班 時發現是烈氣體由屋內泄出。消防員將氣體 能立刻證明其身份。

顯著是 醫生苦口婆心勸告大

兩週前 是 爆炸北京車站

頁二第張一第

日五初月十年申庚曆夏

成立永久性工業發展

大

(委員會

宋國際社新開圖片) 犯章森泰而設。圖示章本女星伊利沙伯泰萊十一日

等。該署亦應設立一項「集中處理」服務, 與實施。該署亦應設立一項「集中處理」服務, 與便在港與有投資可能之人土接洽。 與便在港與有投資可能之人土接洽。 與便在港與有投資可能之人土接洽。 與便在港與有投資可能之人土接洽。 與實施該委員會就發展進一步香港與 中國之經濟關係而提出的建議。 會與香港工業總會合辦的「香港工業。 於其一步香港與有投資可能之人土接洽。 可以便在港與有投資可能之人土接洽。 中國之經濟關係而提出的建議。 會與香港工業總會合辦的「香港工業。 於其一步香港與有投資可能之人土接洽。 以便在港與有投資可能之人土接洽。 以東京港工業總會合辦的「香港工業。 以東京港工業。 以東京港、 以東京港工業。 以東京港、 、東京港、 、東京港、

難 井 決 兩 工 表 由 以 疑 策 間 商 港 財

醫 究新 果

一篇報導指出,將整律器植入心臟疾病的 一篇報導指出,將整律器植入心臟疾病的 不致傷害到患者。 不致傷害到患者。 將整律器植入心臟病患的 医乳腺管理器的医乳腺中毒 医腹腔溃疡

的減少而又創業制度內的

特強當

項項 技额 際

LANNAHINOL——與 企——即醫生們通論的 企——即醫生們通論的 此,美國食品監察物管理 此,美國食品監察物管理

的一項研究中,即曾以上述方法排除了其中五十十名有着可疑肺腫瘤的患者所進行之為則兩年半十名有着可疑肺腫瘤的患者所進行之為則兩年半十名有着可疑肺腫瘤的患者所進行之為則兩年半十名有着可疑肺腫瘤的患者所進行之為則兩年半十名有着可疑肺腫瘤的患者所進行之為則兩年半十名有着可疑肺腫瘤的患者所進行之為則兩年半十名有有疑免博士表示,「這套系統的優點是可能,以縮短患者的使與士表示,「這套系統的優點是可能 TETRAHYDRO CTETRAHYDRO CTETRAHYDRO CTETRAHYDRO C

樂劑無法緩和的嘔吐問題撥法的十萬名癌症患者中

百零

車的。易工車生並央委限際郵間 商决官委會公危非,負制質盛。 不定方員較司機是認會汽易頓 得為人會早和的美為以車委十 

會領袖列沙高法院法官 () 白在華沙

|際社新聞圖片|

神秘

土星衞星環

魚塘

印尼

由美

檢察官值查終結果訴 遊擊隊經過七年來的鬥爭。攝脫了前總理史密斯的白人爲主政府。 拉瓦約及在準巴布韋其他地區的大約三千名前游擊隊,擁有一個以黑人爲主的

份子高浩遠 台獨一份子會

豐

攻巨資生產

富都

XX 精心傑作

輝煌新貢獻

片恐特公狄 王怖級司龍

**限制汽車入** 美國貿委會反對

全美汽車工會組織表示 對於美國國際貿易委員 對於美國國際貿易委員 對於美國國際貿易委員 對於美國國際貿易委員 對於美國國際貿易委員

生活視忍!橫奇容以

姐狄嘉雲歌蓮嘉藝

美露

"CITY OF LIVING DEAD"



明年

一月三年十四萬十四萬

過移民增至十

八急需工程師及技

是最近世界衛生組織的 一日電)斯里蘭加衛生 一日電)斯里蘭加衛生 一日電)斯里蘭加衛生 一日電)斯里蘭加衛生 一日電)斯里蘭加衛生 一日電)斯里蘭加衛生 一日電)斯里蘭加衛生





盧國雄

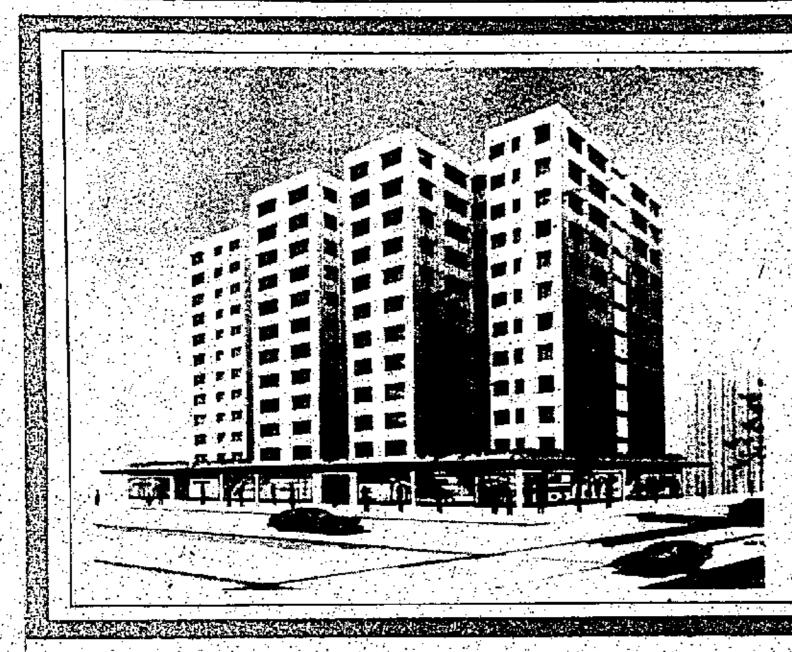
容陣員演的大强最

炮一第業創司公(港香)業影華文

林建明

海淑

劉雅英



## 僑輝大厦

WAH KIU YAT PO

九龍道5-7號·僑蔭街2-8號

售價由\$333,000元起

首期一成,建築期間絕不計息

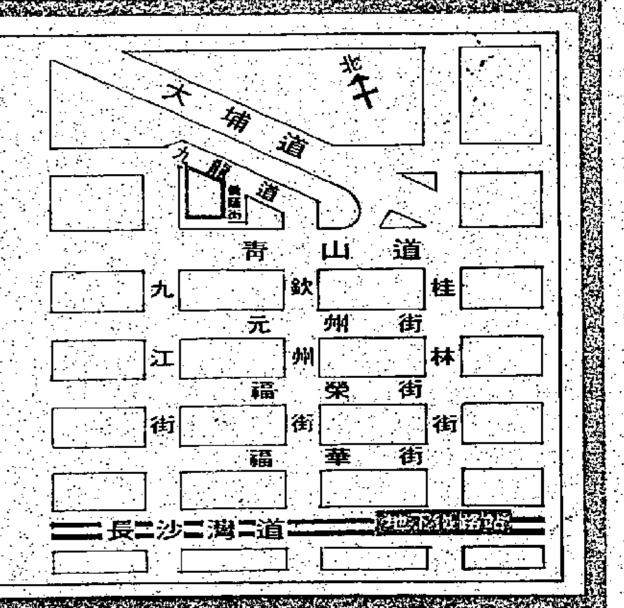
旺中帶靜,交通方便,各綫大小巴士均可達 設有防盗閘,閉路電視及內綫對講機,確保安全。

附送廚櫃及煤氣熱水爐。

新世界發展有限公司

協成行有限公司

香港威靈頓街14-24號10樓 **8** 5-234523 5-236741



機器型線展售 參展廠商一 **機器種類七百餘款** 歡迎蒞臨參觀洽購 一百餘家

即買即住 巳有入伙紙

住宅尚餘



香港房屋管理有限公司



有藝術品證書象徵吉祥如意的福、祿、壽 三星「絹畫」最先訂購者減收二百元優待 價格出售。無論自用懸掛廳堂或作爲壽誕 或聖誕禮物均最理想

有關中國工藝品進出口總公司嚴東省分公司委托由本公司獨家經銷現今 世界上最完美之瓷製品之一的福祿壽三星「美術瓷」,自從在十月八日及九 日二天在尖沙咀海運大厦商場展覧處展銷後,因求過於供,二百套全部經日 售清,但求購者仍衆,因此我國政府工藥品進出口總公司廣東省分公司考慮 將最後珍藏保留之一百三十六套短期內再全部運港參銷·此後將永不再製作 。但目前爲免使僑胞們失望,因此特另行核准再由本公司獨家經銷「福、韓 壽三星圆」,數類亦以二百幅爲限,此項福禄壽三星圖條完全多照出土文 物原件及在色彩上亦同樣色彩緻紛以顯示其服飾神態樣貌均與眞品之福祿書 三星「美術瓷」一般,且每具所繪之福祿壽三星均約爲十五英吋高,每幅福 禄壽三星圖均以手繪加彩色暨於名貴之絹上,除十足保留美術<del>竟三星原有之</del> 神韻外,更氣具有國豐之特色,每幅均由我國有藝術深厚造詣之置家作畫: 並由我國政府工藝品部門加藍清宮大內從前皇帝御用玉璽之印鑑於臺上,以 示珍貴。除可供觀赏外,亦具有很高的藝術價值,每幅福祿壽三星圖場附有 一份證書;由中國工藝品進出口總公司嚴東省分公司監製,並由本公司加蓋 印鑑簽署以資證明其藝術性及永保其價值。

此項象徵吉祥富貴的福祿壽三星,每幅售價為港幣一千二百元·自即日 E接受申調購買,最先申請購買之一百位,將予特別優待,減收二百元,而 實收港幣一千元,此項優待以十天爲限。因此倘有意購買請儘促將下列訂購 表垃妥連同翻綫支票抬頭寫「鴻興國際有限公司」寄來或親自交來本公司接 受訂購後將於十四天內以特製包裝盒用掛號郵寄奉上或由導人接上。

隨函附上本人/本公司

獨家經銷處: 鴻興國際有限公司

之翻錢支票一張爲准幣 之福、禄、壽三星手繪稱靈一幅,隨臺並連同由中國工藝品進出口公司監製與及貴公司蓋章簽署之正式證書一份,上述稱 整請按下址及時間於十四日內詮交本人或本公司負責人

日(星期

日(星期 鴻興國際有限公司

閣 樓 貨用途 百道荔呎約枝 貯輕便

全趋吉售 層商業樓宇

柱少實用·三面單邊 六千餘呎•分層出租

合高級工廠陳列室、寫字樓用

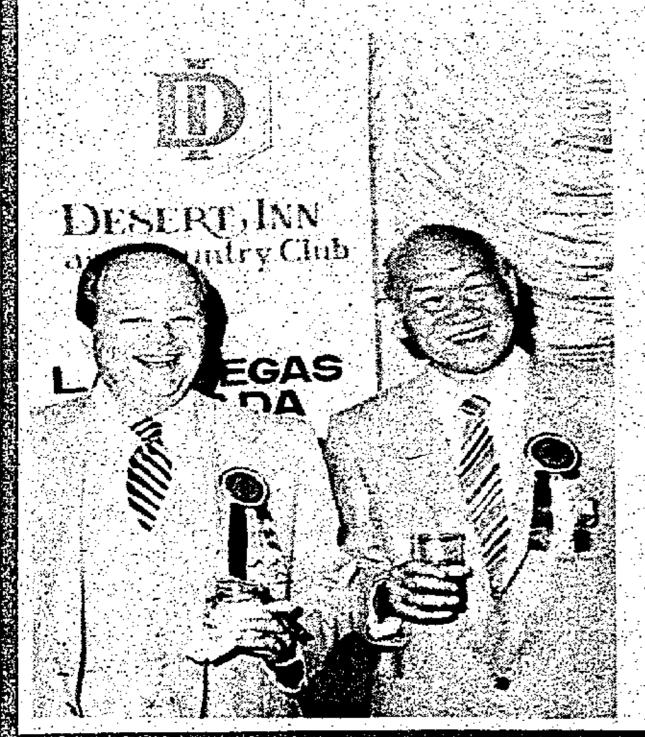
電話:5-259051-2 合四

Las Vegas, Nev. U.S.A. 美國拉斯維加斯棕櫚大酒店

Desert Inn & Country Club

參加聯歡宴會紳商女仕

李賜豪先生 仇偉民先生 張慧珠小姐 葉倩嫻小姐 王安妮小姐 劉金耀先生 葉志銘先生 胡卓焜先生 丁 紅小姐 李殿馨小姐 張 冲先生 夏志明先生《余桂煜先生》葉《楓小姐》 陳自强先生 丁 珮小姐 芬 妮小姐 Mr. Robert Bob Burns 等三百多位嘉賓 順祝 康樂與愉快 蒞臨,謹此銘謝(芳名恕未盡列)



總裁: Mr. Burton M. Cohen

石瑛敬謝

遠東專員:HENRY SHEK

香港辦事處:

九龍尖沙咀北京道69號 環球商業大厦602至603室

電話:三一六七四〇七一

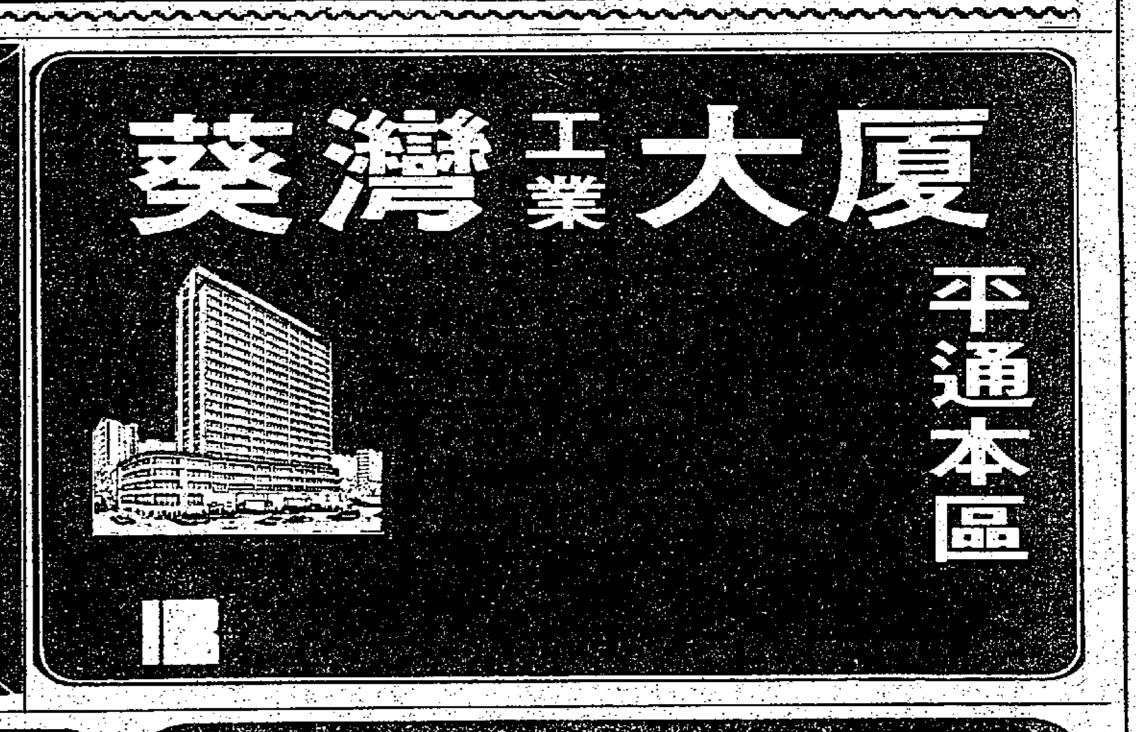
# 半島中心

位於尖沙咀東部

舖位及商場特價出售

地下舖位 634呎 低層地下 666呎起

樓商場 441 呎起 電話5—229162



柴灣道345號

柴灣最旺地點

已有入伙紙 即買即用 一樓最現代化冷氣商塲

> 只餘數伙 欲購從速 由 106 呎至 . 468 呎大小呎碼均備

扶手電梯 中央冷氣 鋁質橱窗 美術天花

三三 怡華 置業有限公司 同同 金新置業有限公司 

**華**僑晚報

**費廉效大** 

師 諮詢

。職業機會 。勞工證明

設立股份有限公司 ○ 申請永久居留

WERNERGALLEN 5-458-929

製衣廠出口商注意 如有剩餘英國 6,6P 配額· 多少不拘,保證包用,另有 丹麥6-7,838件6P-8,644件 免費出讓

請電:3-944191劉洽

大賽車週末遊

未选香州風光·品書石峽乳盤 大賽車週日團 16日出發17日上午返港 威皇旅行社

連彌閣敦 招道

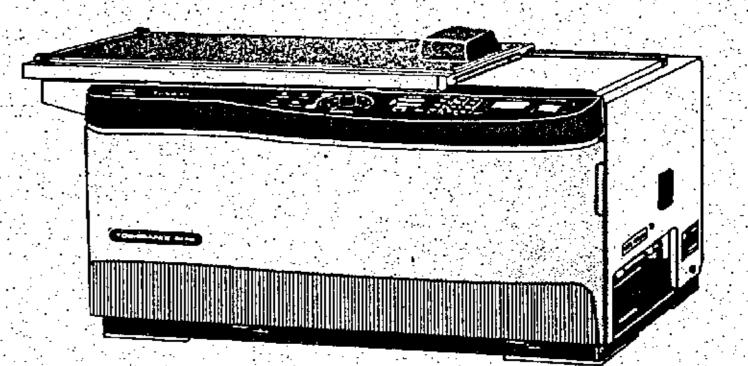
## 最新影FD機消息、

濕機換草乞機 才腦 變 電腦

歡迎任何牌子"濕式"或"冇腦"影印機用戶向本公司更換

東芝加 TOSHIBA BD-608型

100%乾式微型電腦控制普通紙影印機



電話通知即可獲得免費示範

總代理:宇宙商業機器有限公司

香港皇后大道中36歲興瑋大廈501室 電話: 5-233617.5-240849.5-241798.5-224360

巴股票

起高

鴻基動用五億元資金

一十年〇八九一曆公年九十六國民華中

言

士巴作限只地土批所但

應湘接見本報記者談合和中心事件

已恢復接受

暢旺・印花税收入可觀,一爲賣地收入・較預期の一爲賣地收入・較預

北角正地王 北角正地王 英皇道355-361號 高廿五層眺覧全海景 三面大單邊 一廳三梗房

面積:468呎-532呎 三三: 首期20% 已有入伙紙 分期12年

月息1.125% 益新置業有限公司

價

巴董事會通告股東審愼考慮 佰計力巴資產等值 <del>伊</del>股應值廿五元

廉署事削未與接觸 來龍去胍毫不知情

錦繡中華 北京八天遊 \$2,850

詳情講查詢各大旅行社或 燕京旅運有限公司 3-664382 5 - 437981

3-686231

世界名廠呢載總碼

僑晚

類

廣告

三元

大批碎料 特價犧牲

一年一度・欲購從速 注:信建德国政府与20號

屬成大廈201年(超銷按約等) 30個話:5-236167 星期日照常營業  金 D

遠東 金融 公言

**兩雙拼冷葷** ②豉椒龍蝦 最高享受 ⑧⑦⑤④④③
⑤⑤大紅紫燉
⑥万块製
以
八
の
の
の
方
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、
、

(足十四位用) 奉送百子桃飽

雖富饒黎庶不能躐等逮及滿淸皇朝之飲食尤見精研滿漢筵席山 珍海錯駢羅方丈豪華氣派為庶民者祗能作海外仙 我國昔帝皇時代凡皇室飲食服飾唯王公大臣爵侯之府方能享受 

EZ II IWath.





總代理:福原電業有限公司 干諾道中122-124號海港商業大廈19樓

電話:5-451123

中原室器行有限公司 香港店:中環徳輔道中105號 電話:5-445188 数話:3-300311 旺角店: 田角彌敦遺 574號 (旺角店營業至晚上九時半,假日照常) 維修服務中心: 香港 5-630114 九龍 3-626506 廣州 33089

THE ONE AND ONLY.

亲后了丁咒罕

新力盒帶有

30,46,60,90及

備購。

需之受訓人才・俾能在國際市之最終目的是設立一個機構・

小姐當場被捕

港

作奸

陸仔各判

包有魚

東京 黄碧 芳

出刊三期星逢

飲

食

# 接納訓練局建議 新

設立法定團題 般收入中撥出 ノ訓練

孫中

府免資磁地及從發展借貸基金撥紮予製衣業及建造業訓練局與建

本人並同意。本人之認識中。

胡響被接納後、以有貨供應作實

,資則主辦機構有權取消訂單及

本人收取金章之地熟路:(請/

香港風局大道中59一65號

七海國際產品有限公司

電話:5-447137(四級)

九龍失沙阻潔斌直33~35號

退回訂購款項。

群钠清韵:

四友聯盟行替港總行

口友聯設行九龍分行

認爲不

澳客來港已 公允亦有乖道義 へ未獲特赦

主治:咽喉腫痛·單雙乳蛾·爛喉丹痧·癰疽疗毒。 服法:成人一次2片;小兒一歲一次十片;二至三 歲一次是片;四歲至八歲一次1-1号片; 九至十五歲一次1-4-2片。日服一至二次。 國貨公司・葯行均售 經銷處:建興隆企業有限公司 干諾道西四十五號啟發大厦十一樓 電話:5-433206・5-436123

X 光專家出庭 <sup>災母渉嫌疏忽照顧女兒引</sup>

供稱

**死者骨骼甚多裂痕** 

女童長期以來





一屆董事

詹誠新

女文員謀 殺罪

港幣存款利率行情

其他主要業務

新世界大厦1211室.

六個月 14.50%

一 年 13.50%

股票按揭

珠寶按揭

藝術品按揭

樓宇按揭

投資顧問

香港生產力促進中心 誠邀廠商參加

外匯買賣

出入口押匯

出入口貿易

票據貼現

電話: 5-260281-9

.紡織製衣設備展覽會 展覧日期:一九八一年三月十三日至三月十七日 預訂攤位截止日期:一九八一年一月十五日

詢問:請電3-624351文漢基先生或施純與先生

展覽項目: • 製衣機器設備 • 衣着附件

• 原料、纖維、紗綫、織物與化學劑

• 紗綫與織物生產機器設備

• 織物整理機器設備

• 技術刊物

• 搬運及包裝設備

2.金屬表面處理展覽會

展覽日期:一九八一年三月廿三日至三月廿七日 預訂攤位截止日期:一九八一年一月二十二日 詢問:請電3-624351王輝泰博士或丘世强先生

展覽項目:。電鍍

• 陽極氧化 • 有機及無機塗屑(磁漆及陶瓷塗層

真空途層

• 印刷電路版之製作

• 磷酸監塗層及轉代塗屑

• 試驗及品質管制設備

• 廢水處理設備及空氣汚染控制設備

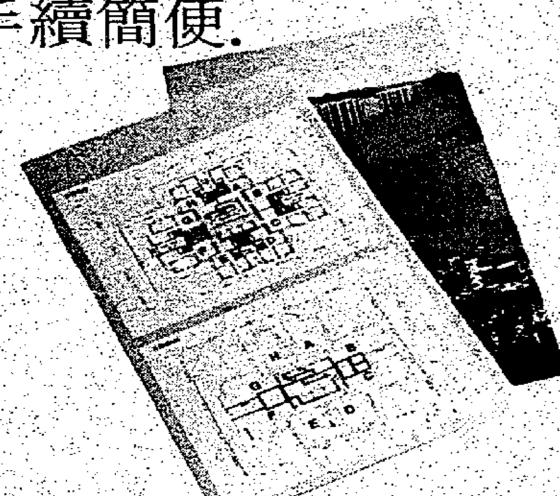
電鍍廠

展覽地點:香港九龍紅磡理工學院平台

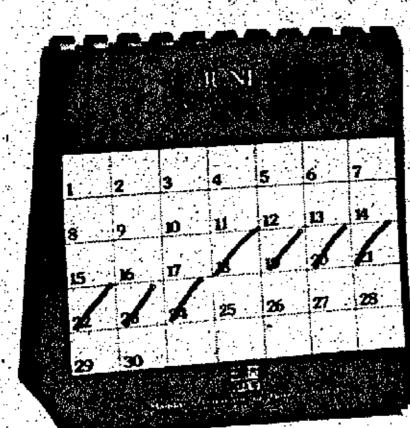
港九各界紀念孫中山先生百年誕辰一九六五年十一月十二日

TEHRESTANDED EN LA SERVICION DE LA COMPANION D 

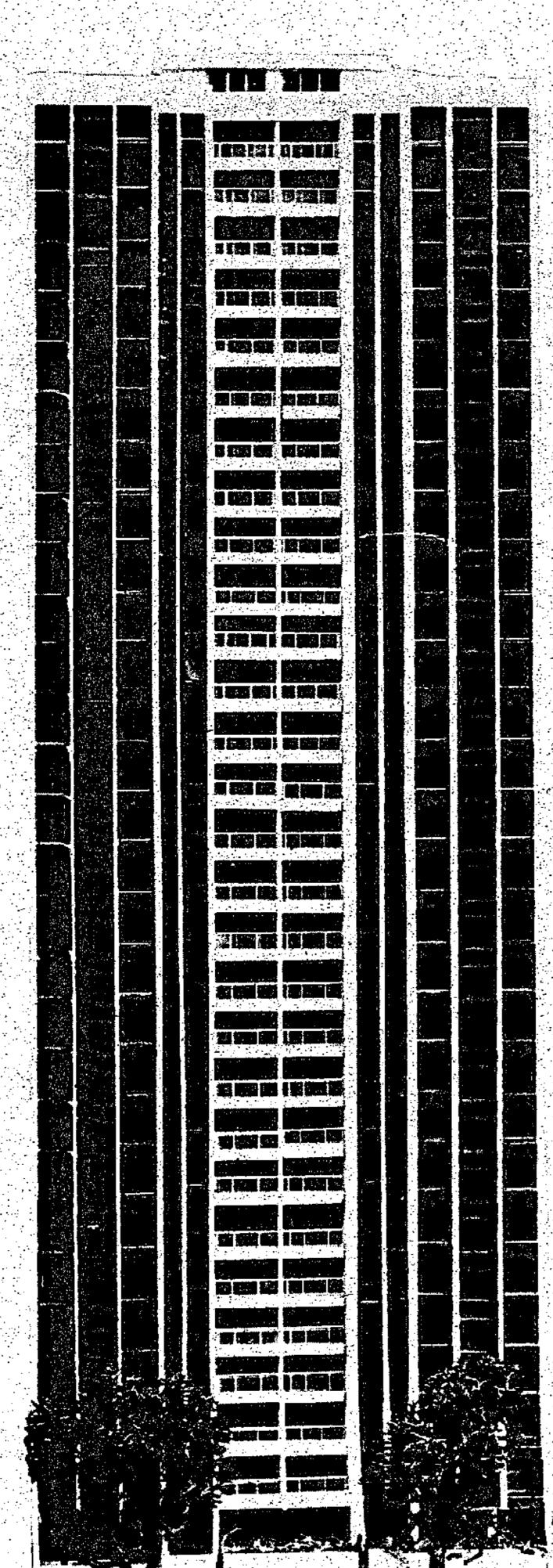
滙豐財務特設之 「安居易」貸款買樓

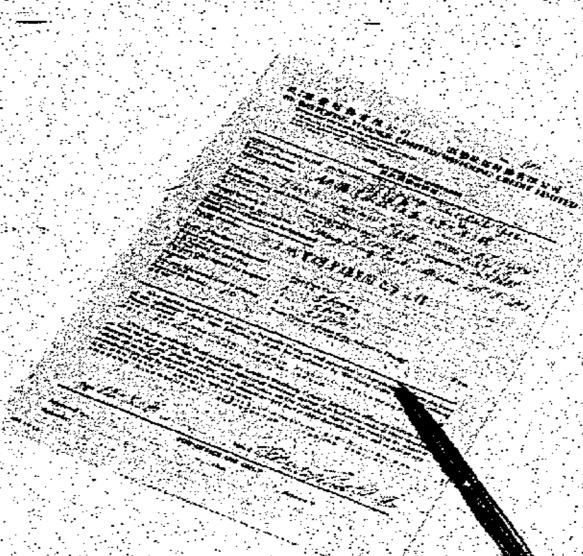


住宅樓宇貸款額可 高達樓價八成. 攤還年期長達十五年, 並可採用滙豐自動 轉賬服務,輕而易舉.



申請書送回後一星期 內,會有消息回覆 申請人,快捷得多.





滙豐財務乃滙豐銀行 附屬機構,實力雄厚, 您可到滙豐分行索取 申請書及查詢或到 滙豐財務十四個接洽 處辦理,極爲方便.



欲知最靠近府上之 滙豐財務接洽處地址, 請致電5-7908221.



滙豐財務有限公司

電話:5-7908221 香港郵箱838號 九龍分行:九龍彌敦道673號 滙豐銀行大厦605A室 電話:3-959614

總行:香港禮頓道77號禮頓中心十樓

**交何**刬匪

頭車速度極快

至停

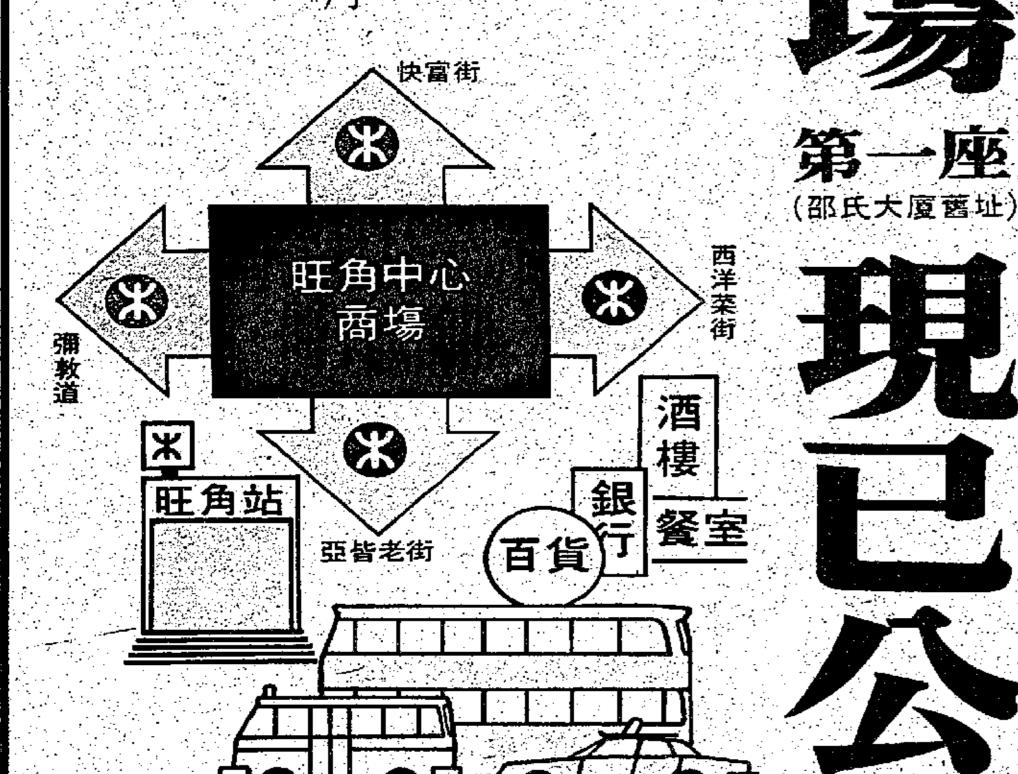
車

直

益大發展 5-255211

地下19.115呎

貨柜車直達廠門



交通總滙, 四通八達, 署

旺舖臨旺地, 創業投資, 千載難逢好時機.

四通八達, 聚財聚寶黃金地. 車水馬龍,丁財兩旺,

百業齊開放, 人和萬事興.

> 恒隆地產代理有限公司 電話:5-7904111 或駕臨地盆治購處查詢

你想介紹你的產品往美加市場嗎? \*

INTERNATIONAL & EXHIBITION

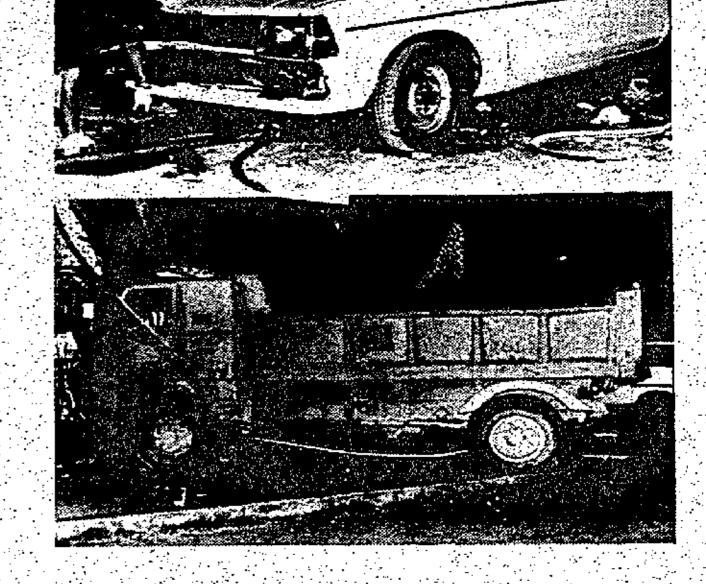
正商業展覽會

間:一九八一年六月十七日至廿一日 點:加拿大多倫多市

香港領隊:蘇卓明太平紳士 本地額數有限 報名從速 參加鮮情,請電香港代理:

展祥貿易有限公司

九龍長沙灣道202號瑞星商業大樓8字 電話:3-708925 〈章程備索▷



華僑日報讀者七海旅行團主辦

西文州龍見为后



本團特點:

全程乘搭中華航空公司豪華喷射客機

住宿日本觀光局確定之一流大酒店 膳食以中菜為主,並嗜試日本地道菜式 行程創新,節目豐富,經驗領隊隨圍出發 追遊:福岡·熊本·別府·宮崎,鹿兒島

指宿,大阪,奈良,京都,名古屋箱根, 鎌倉,東京,富士山,日光 等名勝風光。 8天日本九州豪華園 \$3,480

出發日期: 11月16,30日 12月24,25日 10天九州本州豪華團 \$4,280 出發日期: 11月21日 12月19 20 - 25日

詳情請詢: 七海旅運有限公司

香港德輔道中國際大厦1702室 電話 5-447137

營業主任/營業代表

一名,負責向藥房及超級市場推銷藥 品及健康食品工作。應徵者須具中五 以上學歷,中英文良好,年卅五以下 , 具兩年有關之工作經驗。應**徵營**業 主任須具實際之營銷管理經驗及領導

請詳權學歷,工作經驗,要求待遇 聯絡電話及近照函本報信箱二八九號

永久避孕唔再生



詳情請到銅鑼灣恒隆中心25(字)





## 購買大通盈利芻,祇需五千元,獲利更多.

如果你的銀行儲蓄祇得八厘半利率,何不考慮一種全新的投資方式,賺取更多利潤?美國大通銀行爲你提供大通盈利券,盈利率高於任何銀行儲蓄利率,而最低投資額祇爲港幣五千元.投資期分一個月、兩個月、三個月及六個月、視乎盈利券面額而定,保證投資者能在最短時間獲得最高利潤,穩健妥當,絕無風險.

投資期滿後,投資者即可收取 十足現金,毋須扣除任何費用,利潤 分毫無損. 購買大通盈利券,祇需港幣 五千元,並以五千元爲單位作倍數 遞增.每張大通盈利券,可印上投資 者姓名,確保安全;或印上"持券人" 字樣,方便隨意轉讓,週轉靈活.印有 「持券人」字樣之大通盈利券,可在 大通銀行任何一間分行兌現,更可 存放在指定之大通銀行分行代爲 保管,方便安全.購買大通盈利券, 可令你手上的資金得到更高利潤.

大通盈利券,利潤十足,分毫不少.

香港 中區分行:陸山大廈 電話: 5-262331 灣仔分行: 摩利臣山道26號 電話: 5-754361 網鑑灣分行: 恰東南場 電話: 5-771981 世界貿易中心分行: 高士打道280號 電話: 5-764297 北角分行: 英皇道433-437號 電話: 5-632161 香港仔分行: 香港仔大道136號 電話: 5-530161 九龍 尖沙咀分行: 湧敦道20號 電話: 3-890161 油麗地分行: 湧敦道176號 電話: 3-689161 旺角分行: 湧敦道720號 電話: 3-944161 紅磡分行: 馬頭剛道21號 電話: 3-659161 深水埗分行: 黃山道153號 電話: 3-705161 官場分行: 物華街38-40號 電話: 3-427261 新界 黄浦分行: 英涌道1015-1017號 電話: 12-235281

賭場派代表與過江龍正

一面交鋒

,以供勞工督察查閱。

雙方餐

一廳相會

聞新港本

記者表示・如果三十の鴻条另外召開 

購買包機機票 勿招致損失

3仍須存有員工之個別吞E十人以上之公司·必須定,以爲僱用十人以下之

建商(B級或C級)之資格,該工程包括一座九頤養院工程,投標者必須符合工務可署認可承茲招商承建位於新界大埔墟運頭街地盤新建之

,適他們打開雲柜後,發覺柜內有一瓶藥酒們抵達鐘家時,其同學兄弟適在家中午膳,但之同學,並相約一同往附近球場打籃球,雖得外學,並相約一同往附近球場打籃球, 口 另外兩同學亦感不適送院救治

利息税的最高利率,由昨日起爲八厘年。一个不可等策機構及政府所支付的利息,可獲豁免不公用等策機構及政府所支付的利息,可獲豁免不必用,其實施,由持牌銀行、若

to work as Service Assistants for a period of 4 months.

To introduce this new product to our customers

To assist customers in using this product

To market/sell this product to the public

be offered the following compensation terms:

First Shift

Second Shift

醫院積閏字壽

鞏。固若府君

於悉曆

禮堂辭靈隨卽出殯擇吉火化哀此計過日 (星期五)中午十一時半大殮十

will eventually be responsible for the following responsibilities:

Able to communicate clearly in both English and Chinese

9 a.m. - 3 p.m. (Saturdays)

Monthly salary not less than HK\$1,800. - per month

昨起改訂定爲八厘半

SERVICE ASSISTANTS

A multinational American Bank with well established retail banking services is

course of this introduction, we require pleasant and out-going young persons

The selected candidates will go through an orientation training period and they

introducing a new banking product to meet changing consumer needs. in the

The ideal candidate should possess the following qualifications/experience

I year's experience in customer contact/sales jobs is preferred but not

Due to the contractual nature of this position the successful candidates will

A bonus of HK\$1,500. - will be granted upon successful completion of the

8 a.m. - 4 p.m. (Mondays through Fridays)

Interested candidates are invited to submit detailed resumes, contact telephone

**赞用。** 持有人定必依法起訴及向法院申訴,發出禁制員動享受法律保障持有人有專用權別人不得僕

專

達

昌

3 p.m. (Saturdays)

- 7.30 p.m. (Mondays through Fridays)

U.K. DESIGN

REGISTRATION

995465

995175

請 葵 考

九年註册圖案法例獲得下列欵樣設計專用權。緊品廠有限公司及聯合創業塑膠絲印廠)經呈

乃穿腸毒物 學家中試飲藥酒 名男量不治斃命

四示:爲了好奇飲下

**辦理。** 

7八〇年十二月一日起至一九八〇年十米名册上已登記之股東均可領受。 照派日期定為一九八〇年十二月十五日

二月十

秘書SERVITIUM LIMITED鹽啓

香港管弦樂團合作

期股息通告

**人定開派一九八** 

年三月三十一日止之年度中

消店有限公司

接館

陳蕭蕭馬馬李梁 禮衞高天浩國國 祖福民佑昌經新

電話:六一五式二六英皇道六七九號

自申述一番·無功而退 過江龍與澳門賭場,由 過江龍與澳門賭場,由 過江龍與澳門賭場,由 過江龍與澳門賭場,由 時間,由

唇槍舌 劍 罵戦

後結構不

閉

令

九八〇年十一月十二日

席

李會桃

孝男

外發男李志尉

李李李梁梁 世世世滿滿 亮傑明森林

孫媳 鍾艷梅

陳蕭馬 志北 坤江貽

孫媳

伍嘉雄

先 思 問 月 明 大 大 人 現 題 天

改建及不合防火安全標準的情形,如證實違法,將被追究有查報告,預料需時多天才能完成。至於消防人員在火爆發現防事務處成立的專案小組,目前仍在調查道場長命火的起火業大厦,進行更深入的調查。

誼親臨執縛

惠賜厚賻

高誼隆情殁存均

國於昨(十

)日在世界殯儀舘出殯辱承

感哀此鳴

孝男

紹基

胡黄绿渊梅

紹偉

治喪處

暨衆親屬

沿横遭破壞。 小願工奠大厦長命大火的消防員指出,整幢大厦已大部份被戀題, 揮換敷永顧工奠大厦長命大火的消防員指出,整幢大厦已大部份被戀題, 揮換敷永顧工奠大厦長命大火的消防員指出,整幢大厦已大部份被戀題, 揮換數永顧工奠的詳細檢驗報告,但據負責指

造成危險。 却不會跟隨攻縮,造成空心現象,對大厦的安全結構感迫的外層「石屎」却不會跟隨攻縮,造成空心現象,對大厦的安全結構高温膨脹,將外層的三合土遏破脫落,當温度下降,鋼筋冷却收縮後,受水顯工度最大的危險及難以補敷地方,在於支撑大厦的主要鋼筋,因 。工人及廠戶對將來能否復工復業,甚表關心。(合)返入工廠收拾物件,但被工務局人員勸諭切勿接近有倒塌危險的大彘,百多名原屬永顯工厦各工廠的工人及負責人,圍集在大廈外,

第張三第

日五初月十年申庚曆夏

層高之建築物及正門牌樓等,

日(星期三)正午十二時將標價送交該則師樓 (逾期作廢)為荷 並限於本年十二月十

有餘奉

農膠 八〇年十 龍豬 伯

媳 毛莉玲 梁耀明

有意投標者,

先夫

國儀洪恩

孝男

開彭

可

经

到香港中環皇后大道中五號恒昌大厦五〇二室於一九八〇年十一月十五日(星期六)中午前逕 八則師樓索取資料

機縮治學

李啓華

**誼女雲寬** 

張容發

合及研持の 嘉學來 灣香討。 A 路院港 辦港班 □沙鐵的 C勞石瑞 のつ用土 m:m 塲浴 為 為 為 兩 兩 本 中 斯 アと推築 ∵○□废€

詢 | 鐵二情 廣陽珠 。 | 石十可有銷鐵寶 二諮二向關售石首 五詢號香鐵技市飾 一中四港石巧堪美 一心翼中研。的提 九个大强討 知供

一電厦重班 識漿 一話七成的 及新

告

九八〇年十一月七日

英

ROCER CHOI

288940

200333

404673

318558

404557

040193

007819

DIWALI BALL 1980.

兩段道路明重開放

**咀道及彌敦道** 

〈街與中匯街的一段大角咀道將重行開放通軍,而中匯街將改爲() 運輸署宣佈,由明日〈十一月十三日)上午十時開始,大角

# 海外信託銀行有限公司通告

海外信託銀行有限公司(海外信託)及大捷財務投資有限公司(大捷財務 務成為海外信託全資附屬公司之條件達成協議。此項建議、將經由一項依據香港 公司法例第一六六條制定之協議計劃付諸實施。包括有關該項計劃、大捷財務及 其附屬公司、海外信託及其附屬公司之各項資料(包括後列之若干資料)之協議 計劃文件,已於今日寄予大捷財務之股東。

兹將海外信託與包括大捷財務及其附屬公司在內之海外信託各附屬公司(擴 大集團)之合併資產淨值表列如下:

> 根據一九八〇年六月三十日海外信託集團經審核綜合 資產負債表及大捷財務經審核資產負債表而編製 之海外信託股東應佔擴大集團之資產淨値備考表

海外信託集團資產淨值

一九八〇年六月三十日擴大集團之物業市值(由海外 信託董事估值)及大捷財務之上市證券市值超逾

計劃生效後海外信託應發行之普通股數額……

120,202,513 調整後每股資產淨值 5.85元

209,338

155,593

364,931

海外信託銀行有限公司董事會宣佈,除遇有不可預測之情況發生外,截至一 九八一年六月三十日為止之一會計年度中擴大集團之合併盈利,於除稅與少數股 東之利益以及本公司在附屬公司香港工商銀行上市時自出售該銀行之股份所獲約 四千七百萬元之盈利外,將不少於七千一百萬元(卽增加資本後每股盈利約五角 九分,比截至一九八〇年六月三十日為止之每股盈利增加百分之十七)。此項預 測,係以下述之基礎及假設為依據:

- 1) 現時政治、法令、財政及經濟狀況概無重大變化。
- 2) 稅務及稅率概無重大變化。
- 3)貨幣兌換率及利率與現時概無重大變化。
- 4)銀行存款利率與放款利率之間關係並無重大變化。
- 5)截至一九八一年六月三十日止年度海外信託及其各接受存款附屬公司之存 款增長率與以往五年之平均增長率並無顯著差距,同時放款及借款增長率 亦有相應增加。
- 6)需要作出壞帳與呆帳準備之放款價值與截至一九八〇年六月三十日止年度 之價值並無重大差異。

承董事會命 秘書 黃金鴻

# 九龍汽車(1933)有限公司

有關今日較早之通告,公司董事會進一步宣佈:仲量行曾於本月 初對九巴集團之物業資產進行估值。

由於公司巴士業務所使用物業資產之估值較為複雜, 評估此等資產時採用現時佔用及假定可(在官批條件及城市計劃之限 够場所,公司則可將物業出售,且未獲財政司同意不得將物業發展作人 與巴士服務無關之用途,財政司不會無理拒予同意。公司之物業投資 及發展附屬公司之物業資產則不受此等限制,故按公開市值評估。

現尚未收到仲量行之最後報告。然而,根據已獲悉之初步情况, 又根據一九八〇年八月三十一日公司未審核綜合資產負債表(經調整 以顯示集團物業按上述兩種基準完成之新估值),董事會估計公司之 綜合資產凈值如下:

估值基準

現時佔用	假定可立即交吉				
'000元	'000元				
471,563	471,563				
571,400	1,783,000				
726,100	725,100				
1,297,500	2,509,100				
62,747	62,747				
256,124	256,124				
318,871	318,871				
978,629	2,190,229				
1.450,192	2,661,792				
13.7元	25.2元				
	現時佔用 '000元 471,563 571,400 726,100 1,297,500 1,297,500 256,124 318,871 978,629				

公司董事會尚在考慮一項建議,使股東能向公司買入一間附屬公 司之股份(該公司擬申請上市成為單獨上市公司)而直接擁有九巴集 團之某等物業之權益。預期,此建議可於年尾之前確定並公佈,屆時 將寄予全體股東一封通函,告知各項詳情。

各董事現時並無出售彼等所擁有或控制之任何公司股份之意圖。 敬希全體股東在對任何提收購其股份之建議採取行動之前,愼重 考慮本通告之內容。

承董事會命

代秘

香港一九八〇年十一月十一日

一九八〇年十一月十一日

學資格百分之一百,有一半以上預科生獲兩間大學政格百分之一百,與考科目之百分率增至五十四點七。預之一百,與考科目之百分率增至五十四點七。預之一百,與考科目有九科百分之一百及格,考獲之一百,與考科目有九科百分之一百及格,考獲之一百人數際健報告校務指出:本屆中五畢業生

旦

選題 港登

現時評估效果仍屬過早

其他幅員較大的地區,會被稱爲相當大的市鎮。 其他幅員較大的地區,會被稱爲相當大的市鎮。 原建,建過數多種類和不斷改良的設計,繼續發 原之,建過數多種類和不斷改良的設計,繼續發 原之,建過數多種類和不斷改良的設計,繼續發 度實,不重美觀。 然們已設法配合居民的 實實。我們因說法配合居民的 在設施和便利方面,則可媲美外國的同類市鎮。「我們的市鎮雖然向高空而非向外發展,但 

少年中心,郵政局,警察報案中心等設施。(一間家庭計劃指導會所,一間老人社交中心,但關係發人士學校,三所幼稚園,一間托兒所可以有一些的,一個家庭計劃指導會所,一間老人社交中心,一個家庭計劃指導會所,三所幼稚園,一門托兒所是一個家庭計劃指導會所,三間中學,三間小學一種至七十五萬人」。

林道潮商學

保良 (特訊) 游扶林道 (特訊) 游扶林道

譚氏宗親會 選出出

YAT PO

學畢

業禮

香港等級等等等等等等

単任期風流・日本訳)靉氏宗親

· 羅里 · 漢文

釭

属

專事

僑港蘇氏

行註册有限公司第一百人,儀式隆重・京人,儀式隆重・京

事長健康暗祭・到(特部)橋港の(特部)橋港の 成後茶會数級。
「一大学」の一大学、田野事長次課監事等趣が、一大学、田野事長次課主祭・監察、田野事長次課主祭・監察、田野事長次課主祭・監察、田野事長次課主祭・監察、田野事長次課主祭・監察、田野事長次課主祭・監察、田野事長次課主祭・監察、田野事長が課主祭・監察、田野事長が課主祭・監察、田野事長が選出を表する。 有崇峙

五百元及二百元二元十三十二百元,二百元,三百元 新歌閥。(海) 新猷爲會員 華水龍 新猷爲會員 華水龍 新猷爲會員 華水龍 新歌屬。(海)

**竹克萊國際銀行設酒會** 

会原任網經理傳烈沙先生,同時歡迎司 相克萊國際銀行最近假座文華大酒店舉 數送原任總經理傳列沙

凼 授 課程

酒會へ 參加函授

**學習進度自如** 可免舟車之苦

香港中文大學校外進修部函授課程收索章請寄香港尖沙咀郵箱九五七三七號

WATCH

MANUFAC

TORY 之車

欖 勿 第 拍 等

**文行拍** 

SOUTH EAST

一等二二四香港欖勿兄弟拍賣行啓

床鑽機及

各物廣告

OF AUCTION 13TH NOVEMBER, 1980, OF AUCTION 13TH NOVEMBER, 1980, THURSDAY) AT 11.00 A.M.) 在香港(THURSDAY) AT 11.00 A.M.) 在香港(THURSDAY) AT 11.00 A.M.) 在香港(SP)門牌二號(一一二號 HUNG FAI NOVEMBER, 1980, 1981, 1982, 1983, 19 UNDER 準於一九八〇年 打街舉打行土庫本拍賣行 SOUTH EAST WATC SOUDS-LATHES, DE

O 茲承香

月十川日即星期四日上午十一時正在香港畢 KINDUSTRIAL CENTRE 十七字棋下座 ASE MANUFACTORY (NATURE OF

草擬劍則第LST/6號之修訂項目附表例第一三一章)而批准之沙田分區計劃大綱城市設計委員會依據城市設計條例〈香港法

例第六條

將第四區內之部份「綠化地帶」改爲「住宅用地第一十一)數而在惠報刊登之修訂項目:委員會經考慮有關之反對意見後,依如

依據上述條

徵聘男性外勤記者

**亚學歷履歷合則函約每試** 上院校或本港英文中學畢業對新聞工作有與趣名某大文化機構聘請男性外動新聞記者兩名

黃埔新 MOH S 5 德民 等 联 等 等 等

敬希各業主国時發冗出席或以實面(三)其他事宜 (三)其他事宜 (三)政立大厦營部委員會主席, 九龍黃埔新邨,德氏街 44 52 號景富县後座)舉行全體十二月十一日(星期四)下午八時正假座九龍黃埔新邨年多層大厦菜主立案法團條例(第3 節(一)(C)蓝富县,遠富县、安富县,樂富县,佳富县菜主大會通告 ・副主席・秘集及委員 組織大厦管理委員會。

▶ 發得本公司之哲制權・但對 剖股東收購股份之提嚴。

召集人

環球電子有限公司

批准董事局向A ALPHATRONICS HONG KONG

(第九項)

五區內之部份「住宅用地(甲類)」改爲「鄕村發展用

五區內之部份「政府、團體及社區用地」改爲「鄉村

(第十項)

第十一項)

納入第五十三區範圍內」
十五區內之部份「綠化地帶」改爲「鄉村發展用地」納入第三十五區範圍內。

(第十二項)

八區內之三處「綠化地帶」改爲「鄉村發展用地」

(第八項)

承藏電局合 WILGRIST NOMINEES LIMITED 餐

①凡有權出席會歷投票表决之股東,均可委派代表出席代

(第七項)

其投票。代表毋須爲股東。 ②若股東爲公司法團,該公司法團可由董事决證或其它管《弟 理機關委派其職員或其它人士代表出席會並行使其權力《拍 。此點相等於該公司法團已出席會證。 ③本公司將於一九八〇年十一月十九日至一九八〇年十一《行

,首尾兩天在內,暫停辦理股票 過戶登記。 ALPHATRONICS HONG KONG LIMIT

股方基於以下先決條件,即香港證券交易所 行股票;牌及買賣,而進行。

(第五項)

十九區內之部份「住宅用地(甲類)改爲「鄉村發展區內之部份「遊憇用地」改爲「鄉村發展用地」。

(第四項)

(第三項

将第二十九區內之部份「鄉村發展用地」改爲「住宅用地へ(一)將第五十區內之丈量約份第一八九約第一四大六號地(一)將第五十區內之丈量約份第一八九約第一四大六號地住宅混合發展」,並且將之納入第十五區範圍內。 电影角 其他指定用途,並註明「用作九廣鐵路車廠及商業上級局」,並且將之納入第十五區範圍內。

(第二項

業

及健康食品之營銷工作。應徵者須精頭中英 一、年卅五以下,具五年有關之營銷經驗 三、具管理及領導營業代表及助銷員之才能

請詳்為學歷,工作學驗,要求待遇,聯絡

事核天兆雄光。 字月 第二十 十

電話五十十四

聘事務

中區 **楼中**有機 **建** 投函本報信箱二八七三時半,有意者上午

一年致電出二二九〇八一張先生,或<br/>一件致電出二二九〇八一張先生,或<br/>一勝,工作時間由上午七時半至下午<br/>一務員,年齡在五十以下,初中程度<br/>

源充足吉售特價

160

萬,

誠意電

城市

灣分區計劃大綱草擬圖第 149/38號之修訂設計條例(香港法例第一三一章)

2650二黃洽。

寬闊前後大街交通方便電梯上

北角英皇道近魔池約2500呎

厰

少五室共拍**受**员內將下開物 一百郎(星期四)下午三時 整者拍賣人香港拍賣行及地 一百郎(星期四)下午三時 一百年

以記記

七份之十份

中英文函件

,並具番場智識及經驗者爲

學畢業及高深英文程度

能獨立處理

中區某機構欲聘男性行政助理

一三日前,在通常新公時間內,使何人士如欲查閱該圖,可於一九八〇年 一三日前,在通常辦公時間內,前往香港政府合署西翼中西區民政 中國工務司署轉交城市設計處。 一三日前,在通常辦公時間內,前往香港政府合署西翼中西區民政 中國上,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,列 也與一方處,香港筲箕獨置二四三號地下東區民政署筲箕瀬分處及香港花崗道 中国人士,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,列 也與一方處,香港筲箕獨國內,任何人士如欲查閱該圖,可於一九八〇年 也與上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,列 是上,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,列 與工務司署轉交城市設計委員會秘書收 與工務司署轉交城市設計委員會秘書收 與工務司署轉交城市設計委員會秘書收 與工務司署轉交城市設計委員會移出 與工務司署轉交城市設計委員會移出 與工務司署轉交城市設計委員會移出 與工務司署轉交城市設計委員會移出 與工務司署轉交城市設計委員會移出 與工務司署轉交城市設計委員會移出 與工務司署轉交城市設計委員會移出 與工務司署與一方。

聘

行

助

至話及近照函香港郵政信箱832號收

海有限公司 語問便知 特和及投資重程請向 華和及投資重程請向 東京 拍賣人香港島后大道中三十六號與建大厦二〇拍賣人香港拍賣工行及地產代理有限公銀主。代表一个律师的施文,律师師文字律師。 英律师 節

室主律師施文律師行政拍賣人香港拍賣行之一千六百三十七分之十份、( 飯供参考用 )

一號箱洽

,不合守秘

歷及希望待遇連同近照寄華僑日報第弍

| 十月三十一日 | 表

適合人選待遇從優

來函請言明

五公

香港政府

在考慮各反對都後供

各反對都後依據上述條例第大條第七欵而在密報刊登之修訂項一大綱草擬圖第 LH9/38 號之修訂項目附表計委員會依據城市設計條例(第一三一章)而擬備之符集舞分

(A)將以前劃作「工業岸地」之兩幅土地修改爲商業及住宅混合用。 秘在圖內示明之修訂項目:

脊关灣分區計劃大綱草擬圖第 LH9/38號之修訂市設計條例(香港法例第一三一章)

欖勿船拍賣 UNDER DISTRAINT NO.468 OF 1980 進於UNDER DISTRAINT NO.468 OF 1980 進於17行土庫本拍賣行內將存在香港北角馬賣道(整打行土庫本拍賣行內將存在香港北角馬賣道(整行外的NG CHEUNG)(NATURE OF(WONG CHEUNG)(NATURE OF(WONG CHEUNG)(NATURE OF)以意外之專俱歸貿者自理特此發明。

李二二四 香港權勿兄弟拍賣行路 **扣賣住宅傢俬廣告** 

一處新路口駛入黃竹坑道。該處之交通情况仍可維持目前四通八達之環境 一個新路口駛入黃竹坑道。該處之交通情况仍可維持目前四通八達之環境 一個新路口駛入黃竹坑道。該處之交通情况仍可維持目前四通八達之環境

OF AUCTION 12TH NO 啓者茲承九龍地方法院命一 拍賣衣車及傢俬各物

此届布時

該處自有適留之交通標誌,指導駕車

條例(香港法例第一三

ST

69 號之修訂

所 月三十 表 日

城市設計委員會經詳細考慮後,依據上述條例第七條而在懲報刊登之城市設計委員會經詳細考慮後,依據上述條例第七條而在懲報刊登之城市設計委員會依據城市設計條例(第一三一章)而擬備之筲箕灣分城市設計委員會依據城市設計條例(第一三一章)而擬備之筲箕灣分

一份修訂註釋附去取代原有之注釋。 C)附加大眾郊野公園之邊界範圍。 B)將南康街之道路詳細藍圖及遊憩用地範圍修訂。 是在圖內示明之修訂項目:

運輸署署長顏

清下組之後若有節編或意外之事俱歸買者 高者得投得者須立即將全部貨裝以現銀紙 中UMNII UKE貨物性質—— 衣車及飯俬)。 ER DISTRAINT NO.1073 OF 1980 BER. 1980,(WEDNESDAY) AT 11.00 BER. 1980,(WEDNESDAY) AT 11.00 BER. 1980,(WEDNESDAY) AT 11.00 PUK WU (NATURE OF GOODS— YUK WU (NATURE OF GOODS— NITURE貨物性質—— 衣軍及係低)各物, NITURE貨物性質—— 衣軍及係低)各物, 沙田分區計劃大綱草擬圖第

四十一月二十日前,在通常辦公時間內,前往香港政府合屬西屬中西區民政中人工,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,可處諮詢分處,新界沙田銅鑼山沙田政府合屬沙田理民府,及香港花園道等一个人,以北東市設計條例第大條第八款之規定,受附表所嚴之修訂項目影響之任何人士,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,可樂可對理由,及任何可令反對意見撤銷之建設。此文件應送交香港花園道等學之任何人士,可於上述日期前,以書面向本委員會提出其反對意見,可樂和大廈工務可以由與獨山沙田政府合屬沙田理民府,及香港花園道等學人,以北東京的大廈工務的,在通常教育、以書面的本委員會提出其反對意見,可樂和大廈工務的表面。 第一十一月二十日前,在通常辦公時間內,前往香港政府合屬西屬中西區民政學和大廈工務的一個人士,可於一九八〇年學和大廈工務的一個人士,可於一九八〇年學和大廈工務的一個人士,可於一九八〇年學和大廈工務的一個人士,可於一九八〇年學和大廈工務的一個人士,可於一九八〇年學和大廈工務的一個人士,可於一九八〇年學和大廈工務的一個人士,可以由於一個人工學,可以由於一個人工學,可以由於一個人工學,可以由於一個人工學,可以由於一個人工學,可以由於一個人工學,可以由於一個人工學,可以由於一個人工學,可以由於一個人工學,可以由於一個人工學,可以由於一個人工學,可以由於一個人工學,可以由於一個人工學,可以由於一個人工學,可以由於一個人工學,可以由於一個人工學可以由於一個人工學,可以由一個人工學,可以由於一個人工學,可以由於一個人工學,可以由於一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個工學可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個工學,可以由一個人工學,可以由一個人工學,可以由一個工學,可以由一個工學,可以由一個工學,可以由一個工學,可以由一個工學,可以由一個工學,可以由一個工學,可以由一個工學,可以由一學,可以由一個工學,可以由一個工學,可以由一學可以由一一學,可以由一學,可以由一學,可以由一學,可以由一學,可以由一學,可以由一學,可以由一學可以由一學可以由一學,可以由一學,可以由一學可以由一學,可以由一學,可以由一學可以由一學,可以由一學可以由一學,可以由一學可以由一學,可以由一學可以由一學可以由一學,可以由一學可以由一學,可以由一學可以由一學可以由一學可以由一學可以由一學,可以由一學,可以由一學可以由一學可以由一學可以由一學可以 地政測量處發

不設色者每份八三

設計委員會主席 麥德森 元五角,設色者每份六十元。

草擬 司則第 LST/69 號之修訂項目附表例第一三一章)而批准之沙田分區計劃大稱城市設計條例〈香港法城市設計條例〈香港法 4十一月七日

随面所附之註釋之修訂項目。 問面所附之註釋之修訂項目。 問面所附之註釋之修訂項目。 問面所附之註釋之修訂項目。 問面所附之註釋之修訂項目。 問一經工業用地」及「區域性遊憇用地」此二國解註釋分別改為 「工業用地」及「遊怼用地」。將第三十三區內之註解「郊野公 「工業用地」及「遊怼用地」。將第三十三區內之註解「郊野公 「工業用地」及「遊怼用地」。將第三十三區內之註解「郊野公 「工業用地」及「遊怼用地」。將第三十三區內之註解「郊野公 「工業用地」及「遊怼用地」。將第三十三區內之註解「郊野公



郭日橋革

布瀑房正

一十之踪遊國韓全

機堪之後・飛機才更方

·萌菇魯

唇的發展,外來 | 日比日多。 讀者來信請寄中聚体甸乍街廿八號金明



TRAVEL PAGE

粉自己的十 

室能先知日本的一般資料本人欲趁假 期跟友人

件文



作出美國夏威

貢獻

# 大草草盾的绿形和43,苗间围三班.

飛紐約途中, 請在大韓客機上舒適地睡一覺.

大韓客機逢星期二、四、日下午一時由香港 飛漢城,再直飛紐約,同日傍晚即可抵埗, 大韓頭等客位眞皮皮套「夢幻椅」及 經濟客位可調校靠背的寬闊座椅,均令人

閣下祇需付出經濟客位全票票價,即可 乘搭大韓「行政人員客位」,享受頭等檢查 報關、分隔座位以及多項特別慇懃服務,無論 閣下在機上公幹或休息,均倍加舒適.

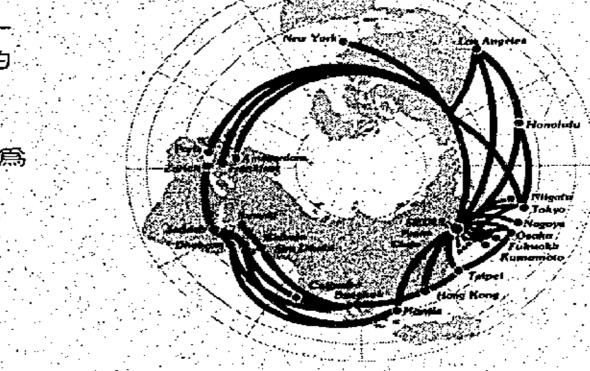
大韓所有客位乘客,均可享受各種美酒, 完全免費;機上美餐,色香味俱佳;溫柔 體貼的大韓空中小姐,穿著侍奉古代帝王的

傳統服裝——穿上這種宮廷服裝在大韓 慇懃侍奉,無微不至,令您享受舒適愉快的

大韓款客以誠的精神,在同業中獨樹 優秀典範,同時也是大韓航空能迅速發展為 亞洲最具規模的國際性航空公司的原因

請乘搭大韓,歡迎您在飛往紐約的 旅途中成為我們的貴賓.

請與各大旅行社接洽,或電太韓航空 3.686221-9.





elephone

(九)旅之克蒂曼羅歐西





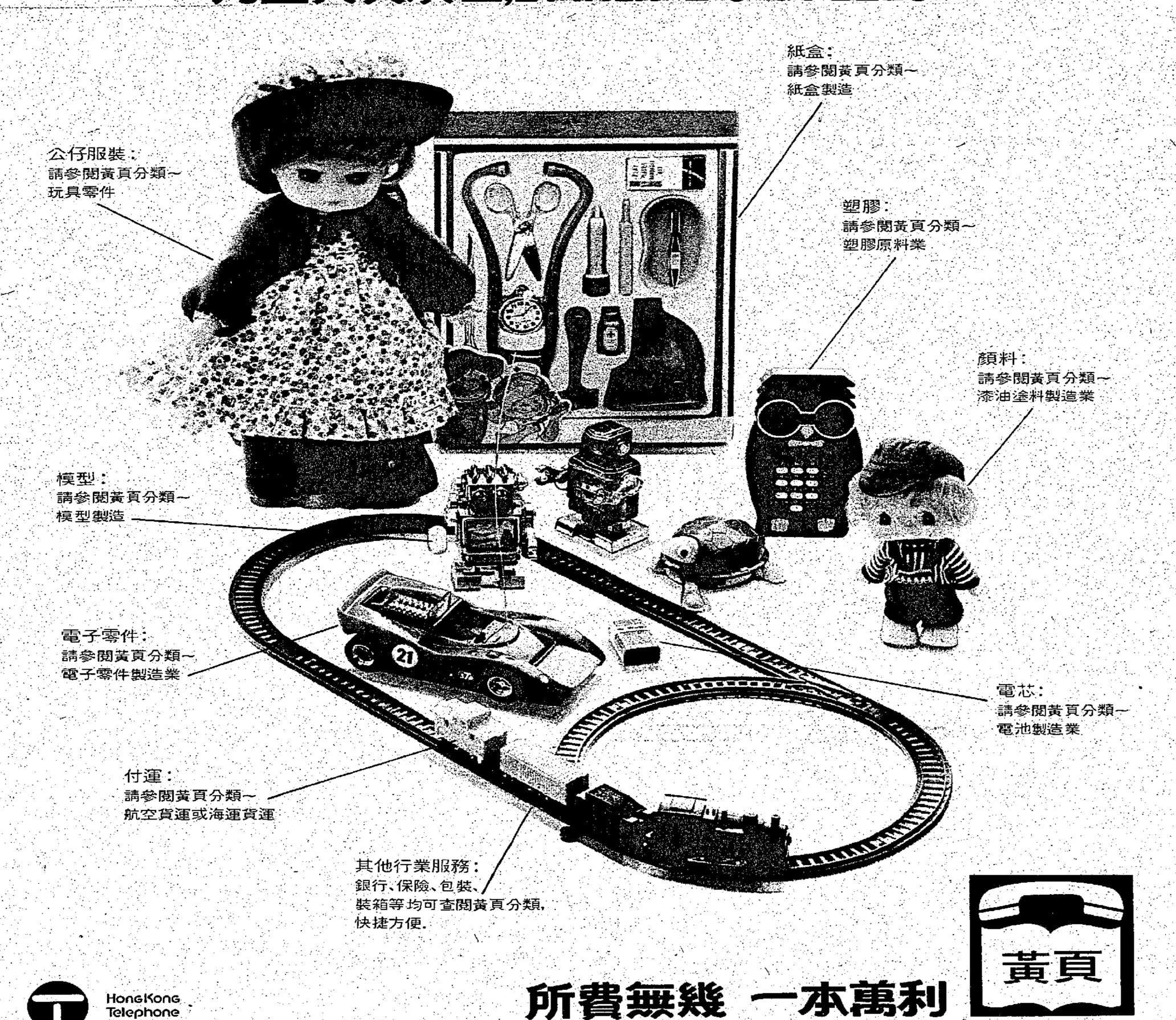
TRAVEL PAGE

逢星期三出版

是I等ESETULDE75是2

出口玩具,種類繁多,不過由最簡單的以至最精密的電子玩具, 都需要專人設計,然後進行生產,完成後要付運至外國買家,其間 製造商都要向不同行業購買所需材料或取得有關服務. 如果 貴公司在黃頁分類刊登廣告,買家在查閱黃頁時即可首先看到, 在爭取顧客方面,自然比同業更加佔先! 黃頁分類每年印行超過一百萬本.一年三百六十五日, 一日二十四小時,都可方便海外或本港買家找到貴公司資料, 與你聯絡,完成交易. 因此在黃頁刊登廣告,所費無幾,一本萬利.

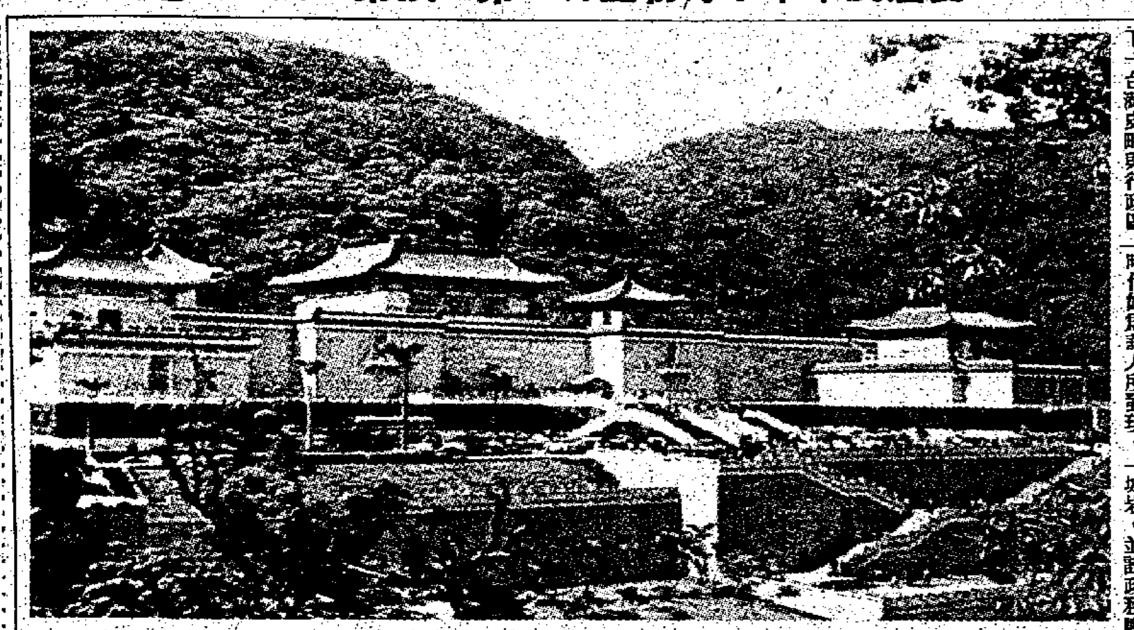
# **升對黃寶廣告,詳措讀電5-772228**





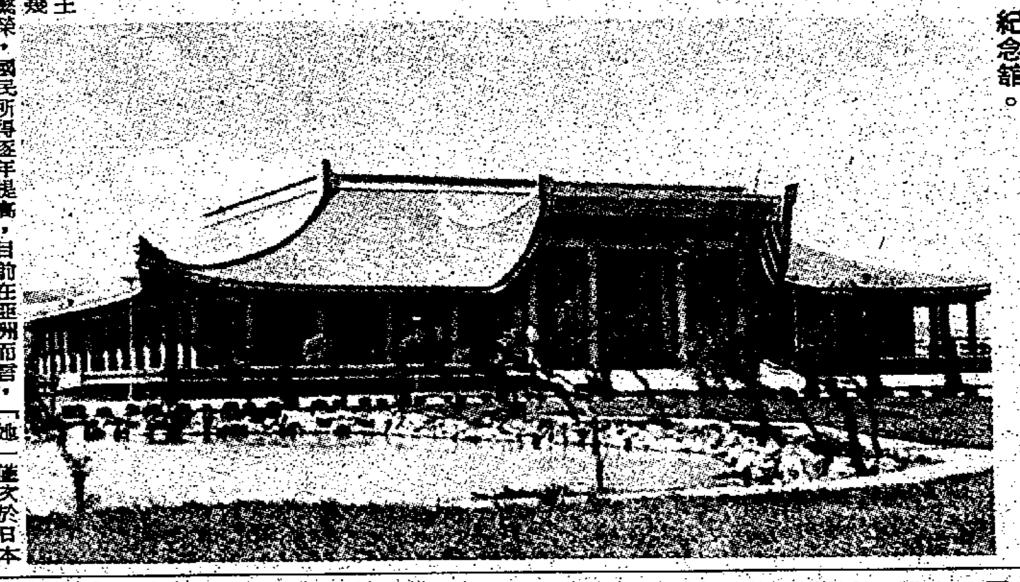
德航飛機鼓風式引擎創世界紀錄

時保持原狀全沒毛病 時間後才會進行的方式同時維修工作相隔一段



。 處之到必客遊外中是院物博宮故

# 厚敦風民饒富產物島寶麗美 榮向欣欣濟經雨工



TRAVEL PAGE

逢星期三出版

日本豪華遊覽團

\*日本航空公司鼎力贊助\*

爲慶祝本社成立十六周年減價酬賓 由9月15日起至12月15日止,12月15日後收回原價 名額有限,報名請速



参加日本本州團者,切應查明是否先飛大阪,然後山東京返港? 否則您將浪費30個小時搭車時間,出門求舒適,何必找苦吃? 永安旅行團,乘搭日航直飛大阪,一路玩至東京,夜機由東京返港。東京獨家住 宿至日本最高級之帝國大酒店。

楊遊大阪,寶塚歌舞,奈良,京都,名古屋,富士山,箱根,鎌倉,東京,日光。 日期:11月15,22,29日 + 12月6,13,20,22,23,24,25,27日

# 81年1月3,10,17, 24,31日 2月2,3,4,5,6,7,8,14,21日



火山,熊本城,福岡、鎌倉、箱根。富士山、 日光·東京等。 全程住宿最高級大酒店

日期:11月15,22,29日 • 12月6,13,20,23,24,27日 81年1月3,10,17,24,31日,2月3,4,5,7,14,21日

香港總社: (假日照常辦公 德輔道中50號裕昌大厦401-403室 電話:5-256243(八綫)

北角分行: 英皇道193號英皇中心地庫12號 電話:5-705352, 5-703616

980

泰國

七天\$2050 八天\$2170

曼谷·芭堤雅五天團 \$ 1390

澳洲夏天

菲律賓

旺角登打士街56號栢裕商業大厦20字2010室

七 天 特 選\$1699 本州八天\$2890 四天 \$1790

大富郡·百島·碧瑤 \$ 1690 |九州八天 \$ 3480 |六天 \$ 2490

中環德輔道中132號大生銀行大厦1404-7室

全港獨家主辦

慢遊:紐西蘭·奧克蘭·盧多路亞·曲山·皇后城 米爾九·聖堂市·等名城·澳洲之藍山·雲

各國簽証·各地旅團·特價機票

台灣聖旦團總滙12月22,23,24出發

中區李寶椿大厦205B室

只辦兩團,第二團出發日期,2月4號

5-434303-4

曼谷\$

尖沙咀分社: 尖沙咀碼頭星光行1126室 電話:3-694447(四段)

旺角分社: 彌敦道636號銀行中心1015室 電話: 3-846484,846557,846555

荃灣分社: 青山道遠東銀行大厦地下 電話: 12-432631, 432708

澳門分社: 新馬路大豐銀行大厦303室 電話:83901, 83905

\$3188出發

馬星七天(横城) \$2588星期一·六出發

馬星泰十一天(檳城)\$3490<sub>星期一、二出發</sub> 馬星泰九天渡假團 \$2790

風帆訓練

香港觀光 Wonder Land 3-7210361-6

淸邁・曼谷七天團 \$ 2050 逢星期四

日本本州八天團\$2988 逢星期六

| 免費代辦各國簽証・各地廉價機票

九龍尖沙咀彌教道88號 1 樓戶座

馬星泰十二天團\$3190 逢星期四

台灣暑假酬賓七天團 \$ 1650 逢星期六

三米堡侯成多稱二多。月季上前 佳大、肥温災殿。、雨至雨。。在佳春甘沃暖。風六宝,省量南北四

是北京天壇??

# 「大」「大」、旅運(香港)有限公司 3-842277 3-849192 **利達**旅運駐布限公司 3-676882 3-6855

星馬

雲頂高原

特價團

\$ 2388

芭堤雅

\$ 1690

90 年 5-256243 銅寶湖 5-774779

出象 きこ・四・六・日 住風山・希爾 原風獨立

\$ 3280 頃·內陸機· 特快簽証一天 建三·四·六出登

專辦台証 十天快証 \$ 150 代理各地應價機票·特快簽証

九龍尖沙咀新世界中心商業大厦610室

**^**5-237890 5-239392

芝麻大酒店 \$930 \$830 麒麟大飯店 太平洋飯店 \$795 台灣七天豪華團 少行枉路 700 里 14天前報名 包証 五天行程勝九天 持証參加減100元 達週四出發\$1690

大酬賓

香港辦事處:大道中14號大廈行1001室(電梯按10) ⑤257148-9 ⑤224765 夜假⑤870757

5-254549-0 5-241845 泰國七天\$1689 台灣六天\$1590 星馬七天\$2790

代售各大航空公司機票

5-228814 228875 240017 3-668695 3-670211

日本九洲遊覽團 日本本洲遊覽團 韓國日本觀光團 星馬泰聯遊團 菲律賓觀光團

# 八天超級豪華遊

東 京\$1,000

星馬泰\$1,450

韓日台\$1,490

5-437693 5-458285 5-437820 5-433637

國\$1,470

冲繩島

五天渡假團 \$ 2299

馬星六天\$2390

韓國

百貨配售

第一天:香港一東京一美加多夜總會

第三天:東京一田畸一銀座一寶塚—東京 第四天:東京一箱根一平和公園—名古屋

第五天:名古屋一京都一西陣織 奈夏—大阪 第六天:大阪—濱名湖—白絲瀑布—冰穴—山中湖 第七天:富士山一東芝科學館—横濱(子彈車)—東京

(陽光城) 第八天:東京一明治神宮一皇宮一淺草觀晉廟

### 变少明 3-694447 旺 角 3-846484 \$ 3680

台灣環島遊

逢四·六、日

全日本九州本州八天豪華團 %X%XXX \$ 1690 達里斯三出發 \$ 2080 透麗斯六出發 台灣環島九天豪華團 \$ 1590 達莫斯六早提出經 菲律賓碧瑤七天豪華團 \$3680 馬星泰十天豪華團 %%%%% \$ 3180 星馬泰十二天渡假團 \$ 2550 \*\*\*\*\*

### 5-23/184-6 **欽理航空委園機**票

\$1990 菲律賓六天 \$1550 韓日七天 \$3330 星馬泰十二天\$3390 | 沖繩五天 \$ 2299 夏威夷七天 \$ 3490 台灣九天 \$2190 美洲西岸八天\$5289 香港總行:香港大道中36號興瑋大厦1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

曼谷芭堤雅五天 - \$1399 台灣花蓮四天 \$1298 星泰十天 馬 星 七 天 \$2288

旺角彌敦道636號銀行中心大厦716室

星期日十一時至四時照常營業 德輔道中24號廖創與銀行大厦1701室

# 台灣阿里山環島區

養國加拿大觀光團 香港中環大道中萬宜天廈531室 九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室

# 2888

第二天:東京一日光一東京

### 香港華商旅遊協會會員 ★乘搭豪華波奇町珍寶客機,早機去晚機返,足八天行程。 ★膳食安排以透合香港人口味爲主・住宿爲最新落成太陽城太子」 山中湖等均一流大酒店。 ★欣賞世界三大之美加度夜總會及實塚歌劇等精彩表演。 ★安排乘搭世界最快之新幹線(子彈火車)行程包羅萬有。 大專家策劃·節目輕鬆緊凑

大專人領隊,隨團出發,經驗導遊,保証實至如歸。 ŢUTI★出發日期:9月6.13.20.28. 10月5 12.19.26. TRAVEL 图形旅運有限公司電話: 5-234047-8, 5-254663,5-234746 第七天: 别府一火地狱奉一福岡山川TED 图形旅運有限公司電話: 5-234047-8, 5-254663,5-234746 第八天: 福岡一香港

3280 第三天:雲仙—天草五橋—熊本城—阿蘇火山—不動池—硫磺山 一蝦之高原一霧島一鹿兒島 第四天:鹿兒島一磯庭園一尚古集成館一熱帶溫室植物園一池田

湖一開聞岳一長崎鼻鸚鵡公園一指宿。 第五天:指宿一樱島活火山一仙人掌公園一堀切叶一兒童樂園-第六天: 宫崎--野生動物園-美美津--風連--鍾乳洞--水族館-高崎猿山—别府。





**E** 方底 開鈴

會址: 香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室 電話:

5-458384 5-452370

發生火警鳴鐘指示逃生之路 警及早逃生

訓練技術注重福利

勞資雙方均



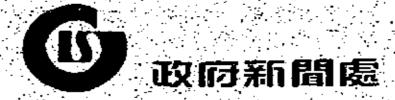
特色包括以下各點

用美術設計圖表顯示 氣象學與科學資料 ●陽曆與陰曆並用 ●潮水時間表

• 月出與月落時間 ●日出與日落時間 ●毎月的正常氣溫、相對濕度

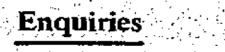
郵政總局大厦樓下 政府刊物銷售處、 九龍彌敦道天文台及全港 各大書店均有出售

每份二十元,在港島康樂廣場

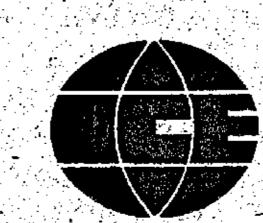




HOTEL EQUIPMENT LIGHTING FIXTURE FURNITURE



Italian Trade Commission 911-12 Wing On Centre, 111 Connaught Rd., Central, Hong Kong. Tel: 5-453621



HONG KONG CITY HALL 10/15 NOVEMBER

10am — 6pm

HONG KONG INSURANCE AGENCY LTD.

ACCIDENT

MOTOR

MARINE CARGO AND HULL

AVIATION

LIFE AND PENSIONS

**BLOODSTOCK** 

AERIENNES ET TERRESTRES

.18/F., Wing Lung Bank Building Central , Hong Kong.

Telephone No.: 5-212478

MOLLERS'INSURANCE
AGENTS (HONG KONG) LTD

FIRE, ACCIDENT, MOTOR

MARINE CARGO AND HULL

**AVIATION** 

LIFE AND PENSIONS

BLOODSTOCK

Agents for Eagle Star Insurance Co., Ltd.

Switzerland General Insurance Co. Ltd.

and business placed at Lloyd's

19/F., Wing Lung Bank Building Central, Hong Kong.

Telephone No.: 5-22325

SHIELD INSURANCE CO. LIMITED

COMPAGNIE D'ASSURANCES MARITIMES

# 

# TE KIJEJEJUZE

JOERY WAR. JRGLARY ROBBERY BERY VANDALISM AND R BURGLARY AND ROBBERY \ RY VANDALISME BIRGLARY AND. MAND ROBBEAL ANDALISM BUL BBERY VAND. D BURGLARY RYAND VAND **IRY ROBBERY** YAND VANDA VANDALISM F ROBBERY M BURGLAR BURGLA **\LISM BU ROBBEI** ROBBE RYAND SM BU AND V RYV AND 'JR

LEXGARD為你對抗规態

如果。閣下身爲珠寶、鐘錶店或價值不非 的商品的管理人',一定會注意到械刼案與 日俱增。現在昆和有限公司為 閣下提供 一種安全有效的保障服務——(GENERAL ELECTRIC LEXGARD)「通用」出品之防 彈保護層。

實驗證明安全有效 經過保險化驗室證明:LEXGARD防彈保 護層確能抵受不同口徑手槍的子彈射力。

獨特優越性能

由於LEXGARD防彈保護層爲一極薄塊層, 不需多花費安裝。此外比一般防彈玻璃能 以更薄的厚度而抵受更大的撞擊力。

爲閣下的財物安全着想,請即與電和有限 公司接洽聯絡或查詢有關詳情。

及來昆和有限公司

香港中環李寶椿大厦1319室 電話: ⑤447476, ⑤459929

GENERAL EBECTRIC LEXGARD



# 樂聲牌有聲迷你閉路電視

樂聲牌迷你閉路電視是保安防盜的理想 工具,標準設備包括:

(一)攝像機及活動牆架,能自動調整光 暗,安裝容易,可附加旋轉座,遙< 遠旋轉控制及戶內戶外保護罩。

(二)傳真電視,9吋螢幕,內藏自動轉

九龍北帝街二號,電話:3-030434

廣州人民南路111號地下,電話:89398

換器,映像淸晰,體積小巧,裝設 方便,可加配通話對講機及警號控 制,操控簡易。

**適用於銀行、超級市場、診所、大厦、** 托兒所、醫院、辦公室、工塲、百貨公

司、珠寶首飾行及住宅等。 港九各大無線電器行均有代售



垂詢諳電 5-256161-8 信興電器貿易有限公司

服務中心:養滿貨櫃碼頭路51-63號葵順工業中心七樓·電話:12-281771 陳列室:香港中環聯邦大厦1401室·電話:5-256161-8 分站: 香港中環聯邦大廈1401室 - 電話: 5-256161-8 九龍彌敦道625號蘭斯大廈二 標・電話:3-31511.1 香港歌頓道三號地下,電話:5-709444 親聽器材陳列中心:香港軒尼詩道4號/電話:5-271809 九龍 彌敦道625號麗斯大厦二樓 - 電話:3-315111

便三六八六,較前日收 四月六四〇,六月六五 四月六四〇,六月六五 七〇〇。 假易場方面,開市 七〇〇。 一次月六八〇,十月 七〇〇。

元美京東

指數微升

外匯大幅上揚 昨使港匯指數呈理 人士指出:目前銀行業內每 中時成八厘至八厘半,比上 一厘半至十二厘七五開成、 一里半至十二厘七五開成、 一里半至十二厘七五開成、 四十, 業內廿四小時通知近 與行同業拆借活動,交投

活無購採家買美歐

。低趨續繼將率產業該後往計估,續

使港元受到重壓。

倫敦股市(金融時報指數) + 3.50 (486.00)

十 3.60 (480.10) 五種主要港股價(買盆及賣盆) 21.75 21.85 H.K.S 28.67 28.73 H . K . S 17.74 17.86 H.K.S 7.65 7.75 H.K.S 25.53 25.67 H.K.\$ 紐約股市(道瓊斯工業指數) 開市指數 十5.46(929.25)

東京股市(道瓊斯綜合指数) 收市指數 -32.27(7134.50) 倫敦金市(每盎斯)

頭盤 U.S. — 13.75 (598.75) 尾盤 U.S. — 14.00(598.50) 美元開市價格:法蘭克福 1.9000 馬克 2.3975 美元 日元 209.40

月九・七

總市值增至

。修名歸 地方, 厦况 之之數五九下併三呎面已如關九 影字角千,於處,積於下於。 啊顯。

百分公五

再上訴。 最終裁決・ 委員

現 造 齊 價 貨

期,點十五百二跌貨現 加增投交,低報期遠以則貨 。手一十一百一成共日全, 比它是影胡三五價十上十共穩糖品) 去千量啊貨八十大七日一成淡期交日昨 年頃為,則美點快手增手一,貿易香(中 多)二八以仙,二,較百全市所港十特 一十千(流,報百現二加一日况原商一駅

主外

運到 隣境

。旺增將亦銷拆地本,潮高晉

外糖片糖價格較堅挺

大海區 明月 · 阿里里 · 阿里

股票消息

利率

14.25 %

12.50 %

12.50 %

波蘭局勢轉趨

緩和

再

八美元,成交四三四手。 金十二月份結算價六〇四·B

·四美元,下跌十、跌六十九元。期

成一百八十五年, 一百八十五年, 

項十數七數三公一收六一收據九十六十

「熱線定期存款」利率表(最低存款額港幣五萬元

萬國寶通財務「熱線定期存款」

存款期 利率 存款期 利率 存款期 六個月 13.50% 二個月 廿四小時通知 11.50% 九個月 14.00% 三個月 12.00 % 一星期 14.00% 一年 四個月 12.50 % 二星期 ·五個月 14.25% 13.25 % 一個月 利率如有更改,忽不另行通知 定期存款熱線:5-273128

熱線事員: 戚美燕小姐 余麗珠小姐 萬國寶通集團附屬機構 A wholly owned subsidiary of Citicorp

趣行: 軒尼詩道1號照信機六樓 道話:5-273021 旺的分行:彌敦道636號銀行中心1215室。证話:3-846968 萬國寶通景國是世界最大銀行及金融機構之一,分行一千九百多間。這佈九十多個國家,資產總值港幣550,000,000,000元 滙豐財務有限公司

·間美汽車商行

定期存款利率行情 滙豐財務及 滙豐 授信財務 期限 授信財務 廿四小時 11.5% 13. 25% 十八個月 通知 12.5% 兩星期 12.5% 13. 25% 一個月 11 % 13.5% 二個月 14- % 三個月 11 % 四年 14. 25% 六個月 11 % 五年 13 % 最低存款額: 無體財務: \$1,000 萬豐投信財務: \$50,000 超過一年期限之存款,每半年付息一次。

**酒豐銀行各分行均代辦理** 査詢電話: 5-7908221-3-959614 香港灣仔禮頓道77號禮頓中心士樓

市成交價目表	(十一月十一日)	設 名	開市價	<b>聚</b> 高價	最低價 』	香港 皮市賃 4	選束 女市價	金銀 收市價	股 名	開市價	最高價	最低個	香港 攻市價	遠東 收市價	金銀	股 名	蜵市價	最高價	最低價	香港 收市價	滋東 收市價	Į Ų
Att Constants Acres Acres	交:472,100,000元 交: 2,550,000元	永安公司	9.00 17.20	9.05 18.00	9.00 17.60	9,00 17,60 1	 L7.80	17.70	<b>嘴</b> 君	11.50	11,70	11.30	11.70	11.60	11.70	美配華	43.00	43.00	40.00	42.50	42.00	
	60,000元	和記黃埔						28.80	大昌地產大新公和	6.50	7.05	6.50	6.80	6.80	6.85	百樂	3,50 3,60	3.90 3.75	3.50 3.45	3,60	3.70 3.575	
with the company of the contract of the contra	数:7975.01升169.84	立興	4.10	4,30	4.10			4.30	亞細安(除各項	5.90 ) 0.55	6.05 0.55	5.75 0.52	6.00	6.00	5.95	遠東酒店	)紡織製る	<del>たま</del> 百				
以1290.10升33.77银指数1855.95升50.30	金銀指數1393.38升36.89	生力啤酒	7.50	7.80	7.50	7.70	7.80	7.60	建煌新記	2.70	2.75	2.40	2.50	0.53 2.50	0.53 2.45		<b>ノボリ科2 200 2</b>	X * X *				
		一場與公司		e i <del>e de la</del> companya de la company					王集團	e de la composition de la composition La composition de la						常野砂廠	21,50	22.00	21.50		22.00	
名 開市價 最高價 最低價	香港 遠東 金銀 (市價 收市價 收市價	先施公司			31.00		31.00	7.70	大生地産 明御 <b>致</b> 展(除息	7.50	7.65	7.40	7.45	7.50	7.50	南海紗歐					<del>14 - 14 - 1</del>	
(一)銀行及債券類		_ <b>で光質薬</b> 原色氏		7.70 16.00	7.50 15.00		7.70 15.00	16.00	佳學	3)3,00 17,30	3.30 17.30	3.00 17.00	17.30	3,20 17,30	3.20 17.20	依時製衣	8.10	8.10	8.10	8.10		4
	7.00 155.00 155.00	會德豐A	7.50	7.90	7.50		7.65	7.70	捷聯	7.30	7.60	6.90	6.90	7.00	6.90	格	3.95	4.30	3,95	4.10	4.275	<b>.</b>
in the state of th	1.80 21.90 21.90	信德	3.50	3.60	3.50		3.60		<b>塞光地產</b>	3.60	3.90	3,50	3.75	3,80	3.825	是江製衣	13.00	13.00	13.00	, <del></del>	13.00	
	7.60 7.50 7.55	仁學企業	2.125	2.30	2.125	2.20	2.25	2.20	海港工程 志正國際	1.20 2.25	1.35 2.25	1.20	1,35	1.35		$\epsilon \Lambda$	う航業類					
	0.00 9.90 10.00	太古祥行A	10.50	10.60	10.30	10.50 1	10.60	10.40	大元		<b>4.2</b> 3	2.25	2.25	2.25		<b>亞洲航菜</b>	7.55	7.60	7.50	7.55	7.30	
<b>具行</b>		亞洲保險						-	利安	5,60	6.00	5.40	5.60	5.40	5.55	會感獎船A	5.80	5.80	5.80		5.80	
والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع المراجع المراجع والمراجع والمر	6.00 65.00	南順	10,00	10 10	10.00	10.00 1			太古地產	13.10	14.30	13.10	13.80	14.00	13.80	<b>萬邦航業</b>	- <del> </del>	√ 15	4.15		4.15	
及行(除思)2.90  3.15  2.90 四路值券  ——	3.075 3.05 3.10	湖化大同 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	6.50	6.60	6.40		6.60	6.40	兆安	4.40	4.60	4.20		4.40	4.20	推達航業 東方貨櫃	4.15 3.75	3.80	- 3.75	3.80	3.75	
黄券7.75% —— ——		運卡佛A	8.65	8.90	8.50	8.90	8.80	8.50	周生生	3.10	3.30	3.00	• —	3.20	3.00	選光航藥	4.20	4.30	4.20	4.20	4.30	
忍股權證 ————————————————————————————————————		関魚恤	4,20	4.20	4.20	4.20	4.20	·	好世界投資	3.025	3.075	2.90		3.00	2,90	報豐國際	5.90	<b>6.9</b> 5	5.75	5.90	5,85	
黄券8%————————————————————————————————————		利勞	3.35	3.425	3.30	3.35	3,40	3,425	富輝 協成行	2.85	3.00	2.85		0.05		( J.	)投資類					:
	7.0% 68.0% 65.0%	(四)	)地産建築	類					<b>剪邦投資</b>	11.20	11.20	11.20		2.95 11.20	2.85	聯合企業	8.30	8.30	8.30	16 10	8.30 16.10	
忍没權 注 7.80 9.00 7.80 忍没權 注80 10500 10500 10500	8.50 8.75 8.55	廖創與閩菜	5.90	6.05	5.90	5.90	5.95	5.90	字链	4.50	4.60	3.90	4.60	4.40	4.50	<b>恰和證券</b>	15,90	16,50	15.60	16.10		
and the final control of the control	0300 10500 3.70 24.00 23.70	長江西棠						34.25	世界發展	3.15	3.40	3.10	3.40	3,30	3.275	<b>森那美</b> 新鴻基財務	5,40	5.45	5.30	5.30	5.35	
	5.00	<b>啓</b> 總置業	5.20	5.20	5.10		5.20	5.10	恒生工学	0.87	0.87	0.87	,	0.87			) 其他					
實券5% —— —— ——		利與發展	5,00 1,38	5.10 1.43	4.90		5.05	5.00 1.38	<b>俊</b> 華大	2.80	3.20	2.80	- <del></del> -	3,10	3.20	非立斯婭(以	محموسه والمناسب المناسب	0.1575	0.1475		0.155	5
(二)公用類		大抵財務	3.80	4.35	3.80	4.10	4.15	4.10	遂東發展	7.45	8.20	7.45	7.90	7.95	7.90	郡氏(除息	9.70	10.10	9.70	10,10	7.00	
28.50 28.70 28.00	8.60 28.50 28.50	置地公司(除						25.60	統一機構							星島報業	7.00	7.00	7_00			
美國 8.70 9.95 8.55	9.45 9.45 9.45	信託公司A		8.50	8.30		8.50	8.30	金山地產	2.90	3.00	2,90		3.00	3.00	南華早報 永安集團	5.10	5.15	4.90	5.10	5.10	
	0.00 30.50 30.50	合和實菜(除)			16.10		16_60	16.50	永泰發展	13,00	13.20	12.50	13.00	13.00	13.00	紅寶石	2.40	2.40	2,40		2.40	
公司 26.80 27.40 26.70 也小輪 72.00 73.00 72.00	7.20 $27.00$ $27.20$ $$ $72.50$ $73.00$	新昌集團	5.25	5.90	5.15		5.65	5.75	<b>郵信地產</b>	1.66	1.72	1.66	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1.70		<b>基曼貨数</b>	-	<u> </u>	<u> </u>			
그는 일하는 이 점을 보고 그들은 사람들이 말했다. 그리다 없는 것은	4.20 14.10 14.20	四海地產	2.90	3.10	2.90		3.10	3.00	(五)	倉場類						港機工程						
巴士: 60.00 64.00 58.50	63.00 60.00	保整	3.95 4.40	4.45 4.525	3.80 4.40	4.20 4.40	4.25	4.20 4.50	九龍倉(新段)		11.40	11,20	11.40	11.40	11.30 i	九龍	交易所上可	<b>方股</b>				
(三)工商企業類		聯邦A	6.50	6.80	6.50		6.60	6.55	安全資倉	4.20	4.20	4.20	<del></del>		4,20	股、名	<b>鼎市價</b>	<b>股</b>	高價	最似價		欠す
<b>巨大亞 5.20 5.60 5.20</b>	5.40 5.40 5.50	新鴻基地產	18.70	19.50	18.70	19.30	19.10	19.20	中華造船廟	2.75	2.85	2.75		2,85		國際實業	1.02		.03	1.03		1.
	0.30 10.40 10.30	大寶	7.70	8.00	7.60	7.75	7.90	7.85	(六)	酒店類						金佑	1.03					
	5.00 65.50 65.00	黎盛發展	3.80	4.00	3.80	4.00	4.00	3.975	凱聯酒店	8.85	9.10	8.85	8.95	9.00	9.00	新安	1.04	. 1	.06	1.04		1.
おとしょうがいら こうにきゅうきゅう 正正立てい 様にょう 正立 こうかん アクタルカー ぎり	4.50 24.50 24.50	新世界	7.50	7.85	7.45	7.60	7.55	7.60	海港企築	62.00	62.00	62.00		62.00	62.00	<b>摩盆</b>	- <del>- • •</del>					: 5
1.70 1.98 1.62	1.98 1.85 1.62	啓明建業				- 1			大酒店	51.50	51.50	50.00	51.50	51.00	50.00	永鸿基	Mark the					

### 兆亞投資(集團)有限公司 **兆亞投資** )

### 現金收購 博富臨置業有限公司 (博富臨)

### 股份之建議

博富臨董事會於一九八零年十月二十九 日宣佈,董事會若干成員總共實益擁有及 或控制超過百分之五十博富臨已發行股本 而彼等將不會就該等股份接納上述收購建議 。因此,該建議所附帶之接納條件將不能實 現。寶源投資有限公司現宣佈該建議已告失效。

接納建議股東送交羅兵咸證券登記有限 公司之接納及轉讓書、股票及/或其他所有 權證件將在七日內退還予該等股東。

廣安財務有限公司

港幣存款

利率優厚

最低存款50,000元 1個月至12個月

詳情請致電總行

5-433476

或向下列各分行接洽

5-496321

5-460185

5-538135

5-681141

5-776072

3-805358

3-964167

3-944215

海洋大厦分行 3-66337

3-633301

3-642313

3-825666

3-232889

3-894211

12-247121

12-794183

紅磡分行

土瓜灣分行

九龍城分行

新蒲崗分行

觀塘分行

葵涌分行

元朗分行

### 置源投資有限公司

一九八零年十一月十一日

西區分行

旺角分行

# 廣東銀行

廣東財務有限公司存欵 (廣東銀行全東附屬有限公司) "港幣定期存欵利率行情表"

期限	利率	
一個月	13. 375%	` `.
二個月	13.625%	:
三個月	14.125%	
六個月	14.375%	÷.
一年	13 %	;
一年半	11.625%	
兩年	11.625%	•••

除上列期限利率外。其他期限利率面議 最低存款額港幣伍萬元 詳情講致電總行何錦添君查詢

電話5-246011或向下列各分行接洽

紅砌分行:3-330137 西區分行:5-436322 堅道分行:5.239650 灣仔分行: 5.278341 銷雞灣分行:5.766261 北角分行:5-706231

**六個月利率** 

其利息以定期存款利率加1-3%

存款期

二個月

**5** 5-7902669

5-746245

5-685136

5-449808

5-479148

5-538231

3-440264

3-283175

3-940253

年息

13.00%

14.25%

14.75%

15.25%

日本信用保証財務有限公司

香港總行:中環置地廣場告羅士打大厦17字

政府註册接受存款公司。

油蘇地分行。

深水埗分行

荃灣分行

菱涌分行:

土瓜鸡分行 🕿 3-657061

尖沙咀分行 3-698395

大埔分行 12-665207

旅運部: ☎ 5-2 | 3 | 23

3-677048

3-815391

12-434187

12-200121

油蘇地分行: 3-841191 大角咀分行:3-950131 深水步分行: 3-7790171 新蒲崗分行:3-270145 奎灣分行: 12-430115

佈影

**港幣存款利率行情。** 

透打貸款業務有限公司

渣打財務 香港)有限公司

**最低存款額 \$50,000** 

存款可經渣打銀行任何分行或駕臨

中環德輔道中4-4a號流打銀往人厦四樓

上列公司辦理。

查詢電話:5·255413

- 13. 25%

- 13.50%

**- 12.50%** 

情市匯外港本 落囘告齊鎊英元美 升急郎法士瑞克馬

% - 13.00%

· # - 11.00%

5 1 - 11.00%

||二盤商側重清理候寄米

開盤成交轉呈減

少

WOC Finance Co., Ltd.,

**免港等** 一元元 二,每 四萬

道亨銀行代收 建利財務有限公司存款 利率行情 14.25 % 一個月 13.50 % 六個月 二個月 13.75 % 12.50 % 24小時通知 — 11.50% ||3個月 — 14.00% 年半 14.25 % 11.50 % 18 個 月 - 13. 25%

	観花幣五 期利率・		
Article Control	行所有分		上列存款
<b>總</b> 行	5-447141	觀塘分行	3-427323
劉羅灣分行	5-773934	旺角分行:"	3-948324
中四分行	5-251341	斯浦崗分行	3-253706
跑馬地分行	5-756250	深水埗分行	3-877337
北角分行	5-719876	油廠地分行	3-686814
西區分行	5-488767	紅磡分行	3-635236
西營盤分行	5-460113	装消分行	12-244821
育山道分行	3-872954	上水分行	12-908425

陳那華小姐

香港軒尼詩道一號

熙信大厦306室

### 獲多利有限公司 香港上海滙豐銀行全資附屬機構

港幣存款 利亞	率行情	
期限 利率	期限利率	•
廿四小時通知 11.500%	三個月 14.000%	
兩星期 12.500%	六個月 14.250%	
一個月 13.250%	一年 12.500%	
二個月 13.500%	兩年 11.500%	

( 最低存款額HK\$50,000 ) 歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率

食塘峅事處

中環和犯大厦五樓。-中職和記大厦三樓 德輔道西60-64號榮裕商業大厦五樓 百總新街2-20號恆隆中心1803-5室 筲箕灣道121-131號金寶大厦一樓 彌敦道625號麗斯大厦二十樓 - 康寧道56號地下

電話: 5-263095 電話: 5-213166 電話: 5-480236/7 電話: 5-766206 電話:5-685239 電話: 3-854027/9 電話: 3-423243

管箕灣分行

香港仔分行

(政府註册接受存款公司)

### 港幣存款利率行情

		10 11 12 15 15C			٠.
	期限	利率(年息)	期限	利率(年息)	
	廿四小時	11.500%	三個月	14.625%	
	一星期	12.000%	六個月	15.000%	**
•	一個月	14.000%	一年	13.125%	
	二個月	14. 250%			

(最低存款額HK\$50,000.00) 利率可能略有調整,請與本公司聯絡。

地址:香港皇后大道中29號華人行15樓 電話:5-250041-5-257017

# (省港) 有限公司

STREET, LUCHEN LOOK	<b>建位这种</b> 人。1975年1976年1976年1976年1976年1976年1976年1976年1976
存款期	年息
一個月	13.375%
二個月	13.625%
三個月	14.125%
六個月	14.25%
十二個月	12.50%
二十四個月	11.50%
最低存款額HK	\$50,000
(利率如有更改、恕	
5-271345/5-28348	B 3-305281

3-305281 沈樹基先生 九龍彌敦道636號 銀行中心603室 美國銀行各分行均接受上列存款。

-個星期 11.75% 三個月 14.50% 一個月 13.75% 六個月 一年 13.25% 14.00% 居者有其屋貸款 汽車分期付款 期票貼現。進出押滙

實收資本港幣二千七百萬

自動續期存款利率

樓字按揭: 十年分期 週息15.50% 十五年分期 週息16.50% 歡迎能詢:H-430303-9 H-446171-3 香港中環水樂街七號水安祥大厦十樓

界人士到中西民政處及罪運動之防止罪案日勞

防止罪案日專劇中西區滅罪委員

動的旋律慈善會

涉嫌謀殺古董商

兩靑少

定期初級偵訊

| ;被控五項罪名:( 一

(二)同時同地・與馬 一) 一月二日 ・ 在港島 一) 一月二日 ・ 在港島 で、 一) 一月二日 ・ 在港島

港。 鐵酒師草恩默先生舉行酒會,敬爰其卽將調任離 鐵酒師草恩默先生舉行酒會,敬爰其卽將調任離 生力啤管理行政人員及職員,特別爲該廠練

彩雲邨伴月樓倫常隊劇 手刃 親生 

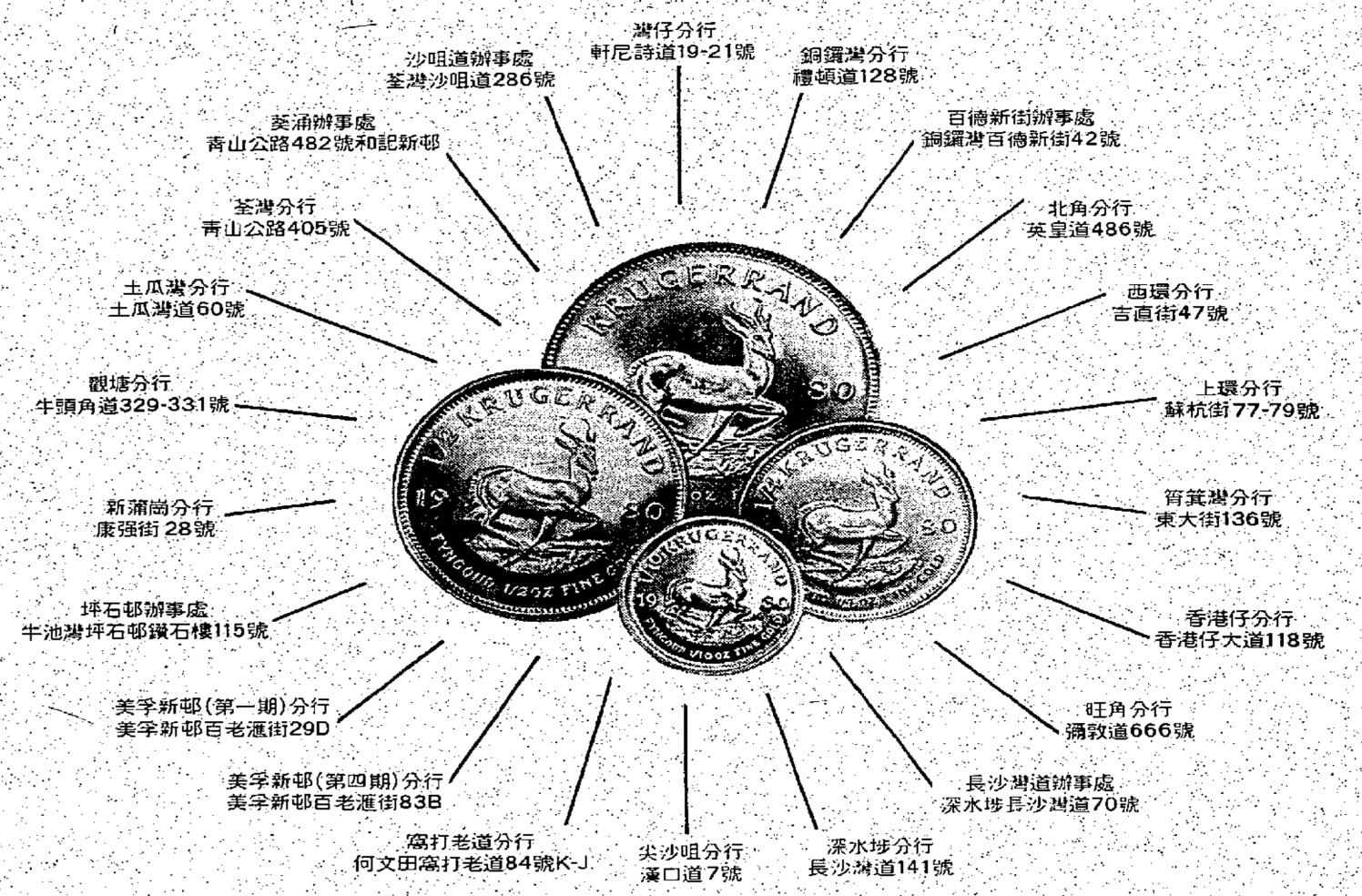
維護手中

山醫院治療 兒子

/年被控

九龍獅子 下月

日清晨漫步



買買週款富格森 22個步步步

上海商業銀行以六十多年優良傳 統,經營銀行業務,組織健全,作風 穩健,22間分行遍佈港九,為您提 供全面性的銀行服務,其中包括買 賣富格林金幣.

投資富格林,穩健可靠,因爲它 並非紀念性錢幣,而是全世界

最暢銷的眞金金幣 富格林現有四 種重量任君選擇,分别含準1安士、 準量安士、準量安士及準10安士純 金,買賣價格依其含金量釐定,按 國際市場金價之升降而調整.

富格林各地通行,買賣方便,是 大衆投資黃金的最佳方式.

上海商業銀行 總行:香港皇后大道中12號 5-213321

社區活動簡

大元告報

○住宿最豪華之五星級大酒店,包括:市中心區之巴喇沙 國簽,韓式「鐵板燒牛肉」及精美之「粤菜」等 〇遍遊漢城・華克山莊・板門店・仁川・民俗村・景福宮等 4天原價:\$1,990(減收200)\$1,790 出發日期:逢星期六 **詳情請詢** 有 本期預告:

封面專題 清潔香港 壽比南山並不難 日本的地下街

針織時裝·彩色繽紛 電視節目表

焗醸番茄、雞批(食經)

江毅擅演小人物 黄山的民歌

黃淑儀暢談女人味 兒童週刊 在美國看滑水表演 香港聖樂團演唱會 中國民謠精選介紹 柯士甸、迷你、美都型(新車介紹) ES 153

逢星期日隨華僑日報附送 本期印选:125.500本。

### 日二十月一十年〇八九一曆公年九十六國民華中 居 印印

荃灣海壩街官小

費用廉宜 本欄廣告

新界

**本港廠商參展** 

工商業展覽會

集中宣傳・ ◁每天收費▷

三寸半位(限排一格高)三十元 七寸位(限排二格高)六十元

大學 宋皇台道8—12號 四樓商業3300呎 租12,000元

商業1,500餘呎

洋樓寫字樓出租

香港摩理臣山道38號

地下舖位及閣棲出售

《面積:共2674平方呎(各1337呎 ₹樓底:舖位:11呎,閣樓10呎半 **特價:650萬元** 

詳情請與接洽處聯絡。 接洽處:H 242091連先生或 H 234730顧先生洽

電話5-225546

交通便利,新裝修,設備完善,

可即入伙。每呎只租\$6.-有意 請電H 491137陳小姐洽。

氣淸新,只存500餘尺及600餘尺二間相

盲民實地勘察

兩個月內安置

1980

類五十分書全 有萬羅包容內

油旺北中香 教上華香の 號號號下號 電電電電電 話話話話話 三三五五五

六八六二式 八四四三二

佐角渣街一 

健美器材 螺洋機85肉窈德 頓中、折選窕國

其他可印製之質料如皮類·各種膠片 PVC·衣料·花達和任何提简物品等。

刊\*擇讀\*告 效廣★遊

An expanding multinational electronic components company invites applications for: Capacitor / Resistor Sales Engineers

Memory IC / LSI Sales Engineers Computer Level PCB Sales Engineers

酒店

三晚四天

雙人房 \$ 990

四季風旅行社

徵求承辦

貨物倉運公司

財神或美麗華大酒店

Accounting Clerks Please send resume to: Tektron Electronics (HK) Ltd. 707. Bank Centre. 635, Nathan Road, Kowloon,

Connector Sales Engineers Crystals / Oscillators / Hybrid Sales Engineers 鳳凰新村地下舖位 地點:鳴鳳街。面積:八百餘尺。

△ 治租電話:3—678086——9 出 德輔道西 327 號樓下

面積約800呎 大經有限公司洽 電話5-459222

銅鑼灣區寫字樓租售

<sup>數處:</sup>香港房屋管理有限公司

三角碼頭寫字樓出租

德輔道西40至50號18樓,光綫光猛,空 連,單租一間也可。 接洽電話:3-678086-9 3-491923-4





在解决之前暫停止施

爲你的

港幣式拾伍元

五,二十六日內到本校校務處索取,並請撓同出生八月卅一日之間者為最適合,報名表格可於本月二名,出生日期以在一九七四年九月一日至一九七五本校現招一九八一年度一年級新生(女生)一百八

嘉諾撒聖方濟各書院小學部招生

、比较後由副會長麥鎮永楷、伍世和屈居李軍、何家文君得庭軍・易

**延期**文炉捐出。 獅氏為 念品全部由該會名醫顧

是次比妥獎品及紀

· 香港灣仔堅尼地道九至十三號下午二時至四時 上午九時至十一時

# 寄宿生活 素重叩 作用極 格發 展

港大太古樓開幕禮黃麗松校長中 宿舍文娛中心均由年輕大學畢業生管理 - 零八十二人,十八個宿位,使港大

据于深、及陳傑在等。 林世光、黎澤華、施克然、黄紹光、鄧緯豪、黄 括:馬苏、梁超文、古馬昌、楊堯天、石烟祖、 是次参加會談之香港代表團一行十二人,成員包 是次参加會談之香港代表團一行十二人,成員包

三期星

太古堂宿舍位於太古建上部的十二層樓

篇車

1000 年底 1000

他見我脾氣不好,心寒更亂,越酸顯得的氣腦,不知不覺說話的口氣就變得重 他見我脾氣不好,心寒更亂,越酸顯得 的氣腦,不知不覺說話的口氣就變得重 他見我脾氣不知不覺說話的口氣就變得重 於是我的題目,他却無法理解。於是更

亞大量軍會議 切磋心 月中澳洲舉行本港派團參加 心得經驗

者並包括來自亞太區之童軍 全部中的董軍選動」・参加 注意加,此次主題為「晚慶 至十二屆運開於本月十六日 一日在墨爾体舉行,香 一日在墨爾体舉行,香

三項主要目標

推廣**宣軍運動** 、地點由各會員國輪流主 係委員會主席李東海昨在

眼淚

各 ①名稱 ②地址 電話

觀衆大讚

**笑聲**震院

表查 等所日報並加劃紋)一紙奉上祈將收據依址寄問 銀行第 號劉紋支票(支票請審明支付本號原照章繳交排印手續費 元正茲將 一 敬啓者··· 金銭。 分類編排。) 有關行樂以便 (請簡略列明

PARK AVENUE ACADEMY

K-968078 , K-951230

茲依書

、報優待辦法預訂

叁拾元正

TORONTO CANADA

多 13班

K-948213

净 單書訂約預 交港幣式拾肆元正香港年鑑一冊 日 社 劃支綫票 每冊定價港幣

8

訂書 ) 祈將收據及[取書單]依址一紙奉上,(支票請書明支

〇 年

表此级須不者訂預 FREE PARTIE

帝后 國帝 華大

加卜粉元金 人期韻朗都閣富

灣荃

午夜场優先評

心居居

男

鸡品

是表,亦希迪將表格獎妥寄巴,至希各界人士留意爲廢。新設各菜商行單位亦能將其名號列入,加頭服務上之實。,並硏察誠協助填妥寄厄,至深感學!現正蹬線整理模。印之一九八一年香港年鑑(第三十四囘)內有「工商」

已在編纂中所速將表填妥寄回以利排印

限十二個字收二十元,最多限登兩行。與大字登出,一行限大個字收十元,兩行本項用大號字登出至費,若特別用四號方

「田窓馬崎・「宮塚」・「学校」・「肚園」等名像・「宮線整理線等中・気使因拆舗巡移而無法收到該種後査」・「宮線整理線等中・気使因拆舗巡移而無法收到該種後査・「宮線整理線等中・気使因拆舗巡移而無法收到該種後査 慢先場場場人爆滿

歐满爆幾全 兒童不宜



RAVAGER THE

碎屍萬段 **欵**欵
所
同 令

斯希利 確麗娜蓮 爆炸汽車 神出鬼沒 血殺手 八方法

港

98

補查港九工商各等

華大新 单豪

精心設計

| 零用錢 | 同樣使-

孠

台口味

現在她的工作時間是上午的上旬,專事給予指導,



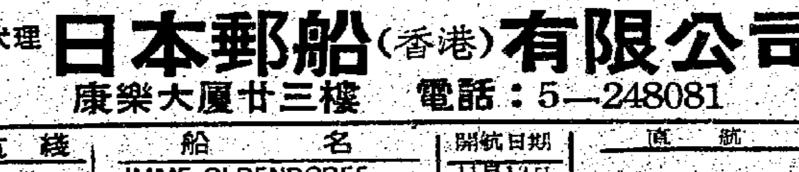
# 聖雅各福羣會辦 樂家庭

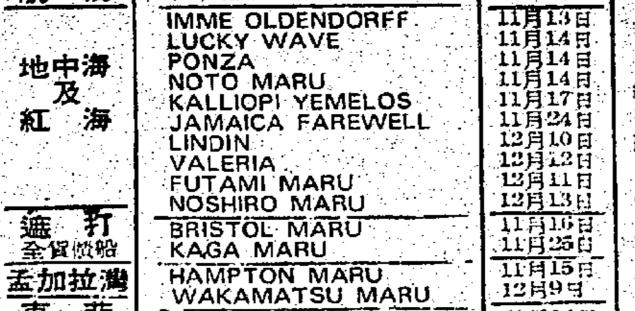
成長訓 缺乏自信和 練言書

班社交舞班、 数傷罰習班、一

・(左)羅碧君マ「碧羅艶香」 ――簡喜演設計之「魚美人」

N.K.K.LINE





香港---中東全貨箱服務 刀拜(DUBAI) 度看為

五五四七期

兒童天地

幫助鼓勵傷殘者

經黃埔來

生

**遠得多** 

種語言有助成功一傳和欵待貴賓

AMERICAN PRESIDENT LINES

(1700) 麥堅尼總統 PRESIDENT MCKINLY (1700)

道中84至86號先施大厦廿五樓 電話:5-453911至20

茂利怡美利 MURRAYEVERET

(2300) 26/11 (2300) 東南亞航線 寶利怡美利 PABLOEVERETT BARBARA MARINA

12/11 (2300) 19/11 (2300) 23/11 PRESIDENT TYLER

百年傳統後夏服務 - 美國東西岸— ●美國金戈號:American Lancer★★★ V97 ●実図表足跡 American Aquarius ●美國類類號 American Lynx ●美國稿兵號 American Legion V92 15/12 28/12 ●美國贸易辦 American Trader V10 21/12 3/1 ●美國太空人號 American Astronaut. 21/1 ●賴收日本、巴尔馬、接香山份。★一切貨幣級保時間 ★★★一九八零年十一月十五日下午十一時

一星后大道中新世界大厦 IP 四根(24) 電話:5-257071.237031,5-第通新爭応。每通收貨數。用語(19-247626)。

直航遮打 **与大港,用你納,仰**) 蒙己沙, 建巴斯薩拉姆 盛班,黑普敦,伊利沙 11月14日 IWASHIRO MARU E.R. BRUGGE 11月13日 馬磯拉斯,孟貫,喀 印巴 11月13日 PAIAM

M.S. TOHGO MARU 11月14日抵港 M.S. KAZUKAWA MARU 11月27日抵港 。11月14日開行り 11月27日開行以 往: 刁拜,他女。

日本東方輪船有限公司 收貨站:青衣迅發貨倉電話 12-457112,457887 漢堡,安特惠普,鹿特丹歐洲定期 航機

M.S. "SULU CAREER" : 工亞快輸 十一月十八日到港。十一月十九日開行 I 向航MARSEILLES, HAMBURG ANTWERP, ROTTERDAM AMSTERDAM. HULL. LIVERPOOL. LONDON, Liverpool, London, with transhipment at Rotterdam, Liverpool, London, with transhipment at Hamburg.

TRANS OCEAN SHIPPING LTD 直升设态的,从 TRANS OCEAN SHIPPING LTD 直升设态的, Trans OCEAN SHIPPING LTD 航一设态的, Trans OCEAN SHIPPING LTD 新一设态的, Trans OCEAN SHIPPING LTD 新一位的, Trans OCEAN SHIPPING LTD 新一位的, Trans OCEAN SHIPPING LTD 和 Trans OCEAN 日號(與語H-238091/8(8 Line) 開泡(澳門代班星螺船務公司 閩語:2797 行)(地址出版打版古術95號

CARDIGAN BAY

百比馬蓮娜BARBARA MARINA

亞利達馬士基ARILD. MAERSK

莎莉禮士 SHIRLEY LYKES

MUSING

SINALOA

**蔥利恰美利MANOLOEVERETT** 

EVER VALUE

TOHGO MARU

派拉和斯托PIONER VLADIVOSTOK歐洲

MARIE BAKKE

NEP.CORAL

民 HAI WING

威沙快輪 WESER EXPRESS

東方學者 ORT SCHOLAR 環球貿易 GLOBE TRADER

布里斯托丸BRISTOL MARU

江 鴻 AEGEAN CAREER

新菲島恰美利JOHNEVERETT

太平貿易者PACIFIC TRADER

歐 運 EURO FREIGHTER

亞 SULU CAREER

哥利奧比 KALLIOPI YEMEOS

KOTA ALAM

麥 建 SL MCLEAN

海王皇玉 N.TOPAZ

大成功 SUCCESS

·順 SPES

海洋雅士 OCEAN ACE

娜 芝 海 LARGS BAY 康 NIHON

新 遠 SUN TRADER

澳洲開發: AUS.EXPLORER

海王水晶 NEP.CRYSTAL

長 貴 EVER VALUE

都 烈 時 IBN DURAID

美國金戈 AM.LANCER

角 江平YOUNG JIANG

東方爲業 ORT.IMPORTER

郭路摩總統PRES、FILMORE

洲 YUEN CHAU

新 TAIHSUNG

天 堂 月 PARADISE MOON

奥西加 T. OCIOSZYNSK

越南、泰國、孟加拉、寮國

印度、西德、奥地利、尼泊爾

**芬蘭、葡萄牙、台灣、日本、南韓** 

加拿大、夏威夷、委內瑞拉、美國

新赫比里斯。海洋岛。吉爾伯特及岛

誠 OCEAN SINCRITY

安 NAGOYA MARU

詩比雅 CELIA

大朗加 TARONGA

哈迪文尼 HEIDENHEIM

和平签山 HWA PYUNG BUSAN 釜山

九龍 懑 KOWLOON BAY

資蓮娜 BENALDER

新坎培拉 ZIM CANBERRA

寝 俊 EVER HAMSOME € 太平洋待從PACIFIC COURIER

CHAR HANG

PROF SZAFER

HAMPTON MARU

GOLDEN GHANA

EVER VICTORY

荔林瑪蓮 GALLEON AGUAMARINE 新加坡

雅 CENTRAL VISAYAS 日本

大西洋首長ATLANTIC CHARGER 非洲

伊利沙伯馬士基ELISABETH MAERSK 中東

IVAN:KOTYARERSKIY澳洲

BELLATRIX MAERSK 歐洲

**隆 OCEAN ESPERANCE 日本** 

澳洲、新加坡、馬來西亞、沙巴、印尼、沙勝越

巴連、英國、北愛爾蘭、愛爾蘭共和國、荷蘭、比利

· 丹麥·挪威·瑞典·以色列·瑞士·法國·希臘

、點浦路斯、美國(紐約)、南非、荷醫安的列斯婁

岛、加納、蘇里女、吉布地、留尼旺、西班牙、阿根

庭、牙買加、墨西哥、哥斯達黎加、莫三桑給、扎依

爾、圭亞那、千里達、坦桑尼亞、意大利、紐西蘭、

英國、北泛爾蘭、以色列、非律賓、台灣、墨西哥、

巴朗、澳洲、巴屬波里尼西亞、尼日利亞、烏拉圭、

RAINBOW VOLANS

NAN SHING

JACKSON PIONEER

BUNGA PERMAI

FORMOSA CONTAINER基礎

馬尼拉

新加坡

南非

日本

日本

日本

日本

馬尼拉

日本

基隆

日本

新加坡

新加坡

新加坡

大進展 BIG PROGRESS

利邦力加 NIPPONILA 渣華威沙 NL.WESER

利華麗仕: NAVALIS

阿比安 ALBION

泰 佳 拿 THALASSINI

大進展 BIG PROGRESS

派士二號 ENTRE RIOS 2

來 TAMARA

一江 XIJIANG

· 掩華名古屋NED.NAGOYA 亞華馬士基ALVA MAERSK

新雪梨 ZIM SYDNEY

金 蓝 拉 GOLD ALISA

距 蘭 地 ATALANTI

大馬亞 TAMARA

阿龍高

异 MAN SING

星 PINE STAR

· 掩華名古屋NED.NAGOYA .英偉雅士 DYNAMIC ACE

***	***	***
<b>=</b> \$	● 出口船	
8484	*******	
3 即)(公司)	(船名) (既名)	在问题)(日期)(公司)
十二日野十二音	美洲	<b>総</b> 美國 十二 中 夬
十二 天 詳 十二 海 聯	<b>資利雅士 BONITA ACE</b> 保衛者 SL.DEFENDER	美國 十二 海 陸
十二 摄 成	威爾亞線統PRES.WILLSON 禁 當 GREEN FORTUNE	美國 十二 總 統 南美 十三 利 達
十二月野	海 和 PHOEVOS	加勒比海 十三 川 崎
十二、栖、趣	雅 歐 高 ARAULO	美國 十三 天 群 中南美 十四 <b>范</b> 華
十二天祥	格蘭總統 PRES. GRANT	美國 十四 總 統 美國 十四 中 央
十二 日 鄭	並華馬士基ALVA MAERSK	美國 十四 馬士基
十三大三	莎莉禮士 SHIRLEYKES 亞洲雅士 ASIA ACE	美國 十四 恰 和 美國 十五 中 央
十三日三十一二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	歐 選 EURO FREIGHTER	美國 十五 海 鐵 十五 太 古
十三日野	奥士二號 ENTRE RIOS 2 麥 搬 SL.MCLEAN	美國 十六 海 陸
十三新商	東方學者 ORT.SCHOLAR	美國 十六 港 郵 中六 福 來
十三日野十二安快	日光丸 NIKKOA MARU	美國十六川崎
十三、旗 睾	海王水晶 NEP. CRYSTAL 成沙快輪 WESER EXPRESS	美國 十六 港 恒 美國 十六 捷 成
十三日野十二安快	泰娜建娜 THALASSINI MANA 美國金戈 AM.LANCER	南美 十六 川 崎 美國 十六 美 輪
十三 沙 啫	泰 來 TAMARA	加州 十六 百保利
十三統統	長 費 EVER VALUE 大 順 SPES	美國 十六 利 達 南美 十六 大 三
十三大三十三利益	長 類 EVER SHINE 太平洋貨櫃PACIFIC CONTAINER	美國 十七 利 遠 美國 十九 香 島
十三 福 來	解 放 者 SL LIBERATOR	美國 十九 海 陸
十三、東方十二、馬士茲	荔林瑪達 GALLEON AGUAMAR	
十三族成十三帝	歐 此 亚 VALERIA	地中海 十二 日 郵
十三 國 光	麥加多 MERCATOR	漢堡 十三 淮 恒
十三 始 和	聯 勝 UNIQUE CHALLENGE 利邦力加 NIPPONICA	地中海 十三 懋 德 馬賽 十四 天 祥
十三 招商局	資加柏美 BUNGA PERMAI	歐洲 十四 遂 航 紅海 十四 日 郵
十三海豐十四溪航	能 代 丸 NOTO MARU 遠還浪濤 LUCKY WAVE	地中海 十四 日 郵
十四 養 隆	長 勝 VICTORY 娜 芝海 LARGS BAY	下五 利 達 十五 太 古
十四 福 來	新零製 ZIM SYDNEY	依力 十五 新與行
十四川崎	派拉和斯托PIONER VLADIVOST 李 罪 PROF.SZAFER	OK洲 十五 莲 林 歐洲 十五 天 祥
十四 利 達	文 身 MAN SING 江 邱 SULU CAREER	地中海 十六 東 方 歐洲 十六 泛 洋
十四日郵	邕 I YOUNG JIANG	歐洲 十七 海 資
十四 中央	台 尼 TAIHSIUNG 雅 逵 士 AKRITAS	歌洲 十八 港貨櫃 地中海 十八 仕 嘉
十四 猹 華	海 隆 OCEAN ESPERANCE	
十四東洋	And the sales of t	歐洲 二十 華 林
十四東源	沙加基夫 KAPITAN SAKHARO	
十四	加比亞 CATHERINE MARU	<b>総</b> 新畿内重 十二 大 煦
十四新與行十四東方	湖 北 HUPEH	新畿內亞 十三 太 古
十四 恰和	美華碧琪 MARIE BAKKE 澳洲開發 AUS.EXPLORER	澳洲 十五 碧 琪 澳洲 十七 港 郵
十四一意物。	利來芬蘭 NED.FRANKLIN 高和斯基 IVAN KOTLYAREVSI	紅西蘭 十七 太 古 KIY雪梨 十八 華 林
十四 新興行	新峽培拉 ZIM.CANBERRA	雪梨 十九 新興行
十四 碧 珠	回 洲 YUEN CHAU BUNGA TERATAI	字梨 二十 香 島 澳洲 廿一 遂 航
十四天祥	即·巴·中	東綫
十四 嘉 慶	愛美馬士法EMILIE MAERSK	波斯灣 十二 馬士基
十四天祥	柯 巴 IBN AL ABBAR 東登多當 IMME OLDENDORFF	中東十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二
十五 永 裕	大安TAIAN 各沙奥丸 NOSHIRO MARU	全員 十三 日 郵 進打 十三 日 郵
十五器師	能 代 丸 NOTO MARU	中東 十四 日 郵
十五 和 違	幸運浪濤 LUCKY WAVE 東豪丸 TOHGO MARU	古布底 十四 日 郵 波斯灣 十四 中 央
十五港、野十五美盛	聖路易士丸ST.LOUIS MARU 豪沙丸 NOSHIRO MARU	卡拉奇     十四     大三       進打     十四     日
十五 海 豐	澳普敦丸 HAMPTON MARU	孟加拉灣 十五 日 郵
十五 港 陸	新海豚 NEW DOLPHIN 布里斯托丸BRISTOL MARU	古大港 十五 新 僑 遮打 十六 日 郵
十五 日 郵	坪 洲 PING CHAU	才
十五 太 平	哥利奥比 KALLIOP YEMELOS	至 十七 日 郵
十五 慕 來	新 能 NEW BEAR	中東十七新橋
十五 天 祥	東南 引 利 堡 LADY BIRD	<b>到 政</b> 发 新加坡 十二 協 成
十五 中 央	榮山丸 EIZAN MARU	巴生、十三天,祥
十五 大 三 十六 泛 逵	新海德 NEW HYDE 浩洋丸 KOYO MARU	耶加達 十三 聯 航 电能 十三 海 哪
十六日郵	美上美 BOONKRONG 新海豚 NEW DOLPHIN	<ul><li></li></ul>
十六 太 古 十六 遂 航	南 星 NAN SHING 1	汝泰 十五 國 光
十六 東 源	利華麗士 NAVALIL 彩 華 選 RAINBOW VOLANS	受谷   十五   港   恒     巴生   十五   天   前
十六 太 古	百 瑪 達 ANDHIKA PERMATA 大 成 功 SUCCESS	
十六茶教	和 平 SWEET PEACE	山打根 十八 東 源
十六 港 恒	費 麗 BUHAT 祥 風 CHEONG WIND	巴生     十九     天 祥       曼谷     二十     順     昌
十六 捷 成	雌昌丸 YUSHO MARU	新加坡 廿一 天 祥
十六利益	救臣先鋒 JACKSON PIONEER 華納海馬 ANDH. WANADHARN	AA泅水 廿二 亚利來
十七利達十七太古		5・釜山綫
一十七 恰 和	金 星 VENUS 大盛丸 TAISE MARU	日本 十二 東 方日本 十二 海 監
十七 海 致十七 美 隐	銀	釜山 十二 新興行
十七 華 林	資利雅士 BONITA ACE 興 華 HSING HWA	東京十二東洋
十七郡郅	東方商人 ORT.MECHANT 保 衛 者 SL.DEFENDER	推議 十二 港 郵 神戸 十二 海 陸
十八 總 統 十八 馬士基	遊脱地 ATALANTI	日本 十二 港 郵
十八 馬士基	東方音長 ORT.CHIEF 加比利潤 CARDIGAN BAY	日本 十二 港 類 日本 十二 太 古
十八百保利	光 輝 BRIGHTNESS 福 與 FOO HSING	日本 十三 招商局
十八 香 島	資島貨版 FORMOSA CONTAIN	VER基礎 十三 海 盟
十八 福 來	海 勇 HAI YUNG 上 海 SHANGHAI	台中     十三     永     兖       上海     十四     招商局
十八 遠 東	大進展 BIG PROGRESS	日本 十四 東 大
十九 利 蓬	光 大 KWANG TA	日本 十四 東 裕
十九天祥	亞洲雅士 ASIA ACE 海 函 HAI KUO	日本
截郵時間	海 民 HAI MING	基隆 十七 永 裕
上十十一時	非洲	綫
正午十二時 下午三時	布 勒 治 E.R.ARUGGE 系林家塚 GALLEON JADE	南非十二日重西非十二華英

莎莉海洋 SALLYOCEAN

金 並 拉 GOLD ALISA

奥士二號 ENTRE RCDS 2

掩華水晶 NED.CRYSTAL

**Щ YAN SHAN** 

中華快輪 CHINA EXPRESS

江 鴻 AEGEAN CAREER

海洋雅士 OCEAN ACE

カ 高 LETO

三身先鋒 SAMJOHN PIONEER 西非

PONZA

岩代丸 IWASHIRO MARU

FORUM PROGRESS 東非

德 OCEAN STRENGTH 南非

日航宣佈麛損 蝕四千七百萬港元 运量增加百分之式點九 ,國際貨運量則告增加 之十二點八 , 國內貨 定十二點八 , 國內貨

有利雅士輪

先達康年輪

☆兼收刁拜散裝貨飯

M.S "SUCCESS" ( VOY16)

"BONITA ACE (VOY.4)

全貨櫃航綫(兼收冷藏貨)

往美國西岸及加拿大埠

**公直航:小呂宋** 

☆刁拜(十天抵達),達文,科威特

I.S. "KAZUKAWA MARU (VOY:05/127)

M.S. "STRATHCONON (VOY.02/128)

**敬设日期:船到前一天下午五時** 

收贸站:九龍油塘灣太平洋倉庫有限公司 電話: ③4 8 0 9 1 5. ③4 8 1 7 7 5

(日本散裝買只用獎涌收貨站)

三協海運株式會社

SANKYO LINE

實線

葵涌現代貨箱碼頭 電話:② 268289

直航:小呂宋

W.S. "OHKAWA MARU (VOY.12) 九日開行

直航:星加坡、巴生港。

依莉莎星輪 M.S. "ELYSIAN STAR (VOY.12) 廿三日開行

順興輪十二月十一日抵港 "CRYSTAL STAR (VOY.12)十二日開行

(VOY.52)

更 **克** 九 十一月十四日抵港 "TOHGO MARU (VOY.07/126) 十四日開行

十一月十四日抵港

十一月廿二日抵港

十一月廿八日抵港 (52) 廿八日開行

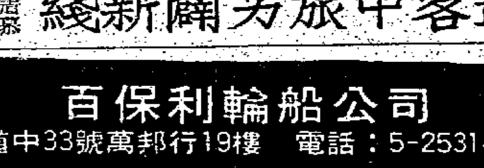
十一月廿九日抵港 廿九日開行

十一月廿八日抵港

十一月十五日抵港十六日開行

十二月八日抵港

廿塲機林桂 H



# **B35** The SuperCarriers

14/11 16/11 19/11 21/11 25/11 27/11

19/11/21/11 百保理 BARBER PERSEUS 4/12 6/12

百保來 BARBER NARA 19, 11 21/11 力 MANELAUS 4/12 6/12 收貨站:菱涌HIT四號橋 電話: 12-246121

往: 刁拜, 達文, 巴連, 科威特, 亞布打比, 大朗加 TALONGA 19/11 21/11 圖魯森林 TROLL SOREST 4/12 6/12 多倫士 TORRENS 20/12 22/12 收貨站:香港收貨站麥浦醉酒灣歐滿歷

方區時在機閉士中面,間桂塩桂一國和南內林跑林月民

## 澳飛雞船有限公司

即日預售七天 來 週末及公衆假期卅五元 星期一至五 廿五元 (往澳門另加人頭稅八元)

港澳對開由上午八時至下午五時正 每半小時開航一班

上環新塡地港澳船碼頭 電話: 444441·438648 九龍旺角彌敦道麗斯大厦 電話: K848188

太古船務(代理)有限公司 太古輪船有限公司 香港大古大厦四樓 電話:5-264311

收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記 亞澳快航有限公司 碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌 全貨櫃服務 收貨 集運載貨 普通截貨 到 俄 雪梨、墨腐体、比利斯本(愛德雷特經器破体) 16 17/11 13/11 14/11 15/11 20/11 21/11 23 23/11

28/11 29/11 澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERPRISE 及彩虹德記新倉(資埔倉)

YD FRANKLIN
Lautoka. Suva. Auckland & Lyttelton. 開始 14/11 14/11 ,收貨站:海運塘及彩虹德記新倉(資埔倉)

Jayapura, Wewak, Madang, Lae, Rabaul, Kieta, Port Moresby, \*Honiara, Santo, Vila & Noumea 25 1/12 2/12 2/12 全全

KYOSEI OED 協成汽船株式會社

S.K. LINE (B) 株式會職

日航調整新

載客量激增百分二 四月至九月遠東乘客萬六

施設種各道跑建擴 綫新闢另旅中客遊便方

巴拿馬及美加東岸航線

百保來 BARBER NARA 多獲利 THEMOPYLAE

古保來 BARBER NARA 美加西岸及委內瑞拉航線

青衣收貨地段394 電話:12-272632.

請各收貨人即來本公司辦理船邊提貨手續,否則將貨存倉 所有一切费用及風、水、火險等意外·概顯收貨人負責。 資客付貨請惠臨 中央航業有限公司 CENTRAL MARITIME LTD. 皇后大道中陸佑行六樓。電話:5-257091-7 澳門代理:遠東洋行 **即門般皇子馬路38號式樓 電話:7618,8381.5** 

澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER 亞洲明珠 ASIAN PEARL 東方專家 ORIENTAL EXPERT

利來芬恩 NEDLLOYD FRANKLIN ्रम् KWANGS! Auckland & Wellington

Port Moresby, Rabaul & Lae

十二 馬士基

十三 渣 華

十三川

十三 福 來

十四日郵

十四 日 郵

十五 新興行

十五 太 古

十六 査 報

十六 華 恰

十七 泛 達

十七 汎 洋

十八 安 快

十六大

H

中桂十

張航

浩德頭塊「金安」冷位,二場「够破」不李森共出四場,似乎一匹都沒有大希望。

捧施泰

浦

與盧智

老張與老

**心郭勇馬多搭配强** 

看今晚騎師與

練馬

師

的機會

· 位二 材室

何敬森頭場「新旺」 - 四場「季志豪四場「一路好」未好。」

六二四 堪之場 材

馬

胆

朱华門場

馬彼得三場「設光」平平,五場「翡翠遍號」平平,五場「明駒」三甲之馬。 巫瑞時頭場「奥運精神」半冷門,二場「

徐貴良二場「美熊説」短途好馬・坐二望」。 智語禮三場「威峰」平平・五場「

到,必有可為。 一坐二第一,尾場「開口業」,三場「扁阪」半分

明山一年命門・大笠中冷頭馬・四場「翌」一二場「神槍手

一英雄 五 五 五 五 二 平 平 平 原

基

活倫明場「然呼」冷位·五場「大炮」「城田」皆平平。 「城田」皆平平。 「城田」皆平平。 「城田」皆平平。 「城田」皆平平。 「城田」皆平平。 「城田」明期「丹寶」 「城田」明明「田」

「態質」平平・五場「戦

-三駒,但·頭馬未必多練馬師如何

整華有了魔智,二場「神槍手」坐二室 仔共出五駒,一匹都無頭馬相。

大唐雄風・位材・二場「馬蹄

電話機騎者够狠

萬勝俠鬥

盧智出

整頓風氣,故料從果可能

勝機會,捲土重來

渓備・安徳

金不換正宗長途

擒博浪」此程不錯· 要小心溢約殺了

山町

連捷

獨贏佳選

海内 将内 子 Q 源

第六塔

翠樂心思

穩陣

令有道標學 (場內丹Q次開) (場內丹Q次開) (場內丹Q次開) (場內丹Q次開) (場內丹Q次開) (場內丹Q次開) (場內丹Q次開) (場內丹Q次開)

內三寶彩

發 六 心 發 場

草

恒



第三場5好好

嘢

第三塲2

3

擒 金

預

◁敏

金

第二口

第四場3 4

則

沈集成

劉仁傑

恒

# 談馬 **老**

第六場5

鄉村名士

第三口

金銀星漁翁

子子元八七

章史際告陳 志敏加東毓 泰夫利尼培

**麥跑第二易廠** 

「草班 一方皮一新紫翠樂生鄉開馬亨 名道」一道晶心思生村山胆 名道、五標 受名 ・五標 ・五標

4 2 10 9 7 6 1 5 3

二二二三三三三三三三二六九〇〇一二四五

复告告劉李施廣 史廖 理大東同 泰 飯 娜 斯力尼安森浦智夫利

場

内

「八十年代

。,告 機及,

下 割 部 報 報 世

摩米卡陳頌張郭摩摩

第四塲

恒

威

**好第五** 

6

繼, 一間, 報, C上筆皆時时期日時日, 不來教人公司 2 新工館早新工館早新工館外新班新導新座有南, 時間日, 好州新好, 家天第工館早新工館早新工館分開於開於間及間。名海世新光館好新時分開一一好氣間一報於用一報及開

程民及 證, 所香 朝,今漁 對州へ 辦州へ 等天節 續州 報港 早新朝民 哈分號 哈分觀 氣目十日分報十,八十, 期早及九疆, 續八點, 約七。 等及預二日, 約一日零時大簡, 海時早新哈時早新哈時 等進告時折日時日, 家報大城, 於 開緊, 從 開緊,

有高度刺激	所以各項時	二場世有八匹参	馬並無冷場	將依例轉投	<b>六银彩及堪外开</b> 山比賽,有關場	因健康問題十五分開與	晚養馬六場	楊洎				の今免	
	一大唐雄風一	ラ 長を こここと こうこう こうこう こうこう こうしゅう こうしゅう かいしゅう かいしゅう かいしゅう しゅうしゅう しゅう	三班1000	三)金安二)の戦地飛龍	ナナーン	シ 線 会不扱	七)動捷	须粮	いると	退土		定し、	
	頭,此次路	<b>또比,有大好幾</b> 正宗長途馬,配			3 12 一二 四三		· 5	金里一		に	. t	、易	
	<b>7</b> 1	だがいる。但においる。		同 健 <i>安</i>	何敬森摩	東仁	と課						= 1
					1.	100							

11日 日本	16x 30 19x7	ul he see	11 45 HF	
<b>计</b>	冷門。 於呼」此程曾跑過第二	の 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学 大学	(十二) (十二) (十二) 坂地飛龍 (九一) 「大三」を を を を を で 前 で れ に た の の の の の の の の の の の の の	へいた。 全 変 動
是 現也。 地 教 員 型 上 域 力 に 力 に の に 。 。 に 。 に 。 に 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。	此次不可不防	各 楼 包 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。 。	七九四三三七九四三三七九四三三七九四三三七九四三三七十四字告司敬承和陈安本即成本。	劉鄉 人 供課
子與否	<ul><li>政疾錯馬・也應</li><li>が変馬・也應</li><li>が変素が必要</li><li>が変素が必要</li><li>が変素が必要</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素</li><li>が変素&lt;</li></ul>	八)芸芸、	(三) 生物的 (二) 節節領先 6435/	第二場駒
司事人言审。		一二二二四〇一二四〇一二四〇一二二二二四〇一二二四〇一二四〇一二四四四四四四四四	و بنے ت بند سے ،	河 定 第二六五〇

樂惠

、日池上次歳得易・應可以、上賽易勝・一致力・

美观的音

「鄉村名士」

樂

5 鄉村名士

惠

图	極上脚		不防半	<b>着能</b> 否		德安森	利尼傑	ā
	三式  各門  富治	甲必入·看能否一點即中。 小劉與「漁翁」是熟手,此賽必	應該揀錯馬,也應該勝此一仗。此簽潘納革握大局,今次出「金銀星」,	(八) 藍夜 7 一一四 認文就	七) 三樂 8 一二〇 摩加利六) 農光 2 一二一 馬彼得	<b>公</b> □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□	(一)節節領先 5 一二一 容少文(場外丹寶第二口首闢	
(五)好好嘢 1 一二七 賀嘉禮 夏(四)永勝龍 9 一二八 施泰浦 張(三) 英皇之友 12 一三〇 李 森 陳	一)。翡翠福星 8 一三六 馬彼得 (場內秆Q首院)	(場內三寶次關(場外开實第二	第五場 (蓮殿位) 六五〇米	永勝龍有望論元	一好好野門志極路	入三甲。「灰馳」用小告。	運,因而他可與前鉤威脅。	

(場內三寶首關)(場外孖寶第三口首關)(場外孖寶第三口首關)	場無職一五〇米	地越級馬	<b>冷田、富冶四</b> 與「福殿」可爭入三甲。	此	<b>単語表表という</b> 単語表表のできません。	,
(九) 寶頭	カリス	四つ・永島・東島・東島・東京・東京・東京・東京・東京・東京・東京・東京・東京・東京・東京・東京・東京・	こし、表		第五場	永紫
21011 一二一 朴仕能 西瑞典			<b>₽</b> †10	14x 141 3	南分二	龍有望論

海報。「海報。」

一分 醉 香 人 的 百 五 音

○簡傾 〈聚十 ,報民及 。報吓 續,徵 十導天節 ,間二增州股一八、氣目 「下時午分裂時速榜及預」

ッ 不 囲 ・ ・ ・ 小 ・ ・

	潘	置智	三 何敬森	二 施泰浦	六、容天鵬	九、莫理斯	<b>資首關)</b>	<b>开</b> 實第三口首關)	<b>资第一口次</b>			思世的	-	•		人三甲。		比賽必定出舉·三		出「金銀星」・不	
二、 比医识果有	施蛇混雑・小心	處女馬班一六五	十三)松樂滿堂	十二)郷村英	十一)突出	中) 草	九)资通	・明	七) 威	六) 摘搏	五)好好	四)永	三) 英皇	こ、大	一数				等王号	L	
,可以倫元		<b>米。</b>	7 一一三 譚文就	一一六 省立圖	一一八劉同安	一二一 史敏夫	一二二 朴仕能		一一八 英運斯	一二五潘納	一二七一賀落禮	一二八 施泰浦	1.110 李 森	1三〇 温浩倫	一二六 馬彼得	場內升0首閥)	場內三黄次關	(場外行貨第二口次開)	連磁位)	女	

處三	<u>+</u>	十 一	<del>-</del>	<b>ታ</b> ኒ	八	+=	六	五.	应.	Ξ
女馬班一六人	鄉村英	突出	上大	进	明駒	旺	搏	好	永勝龍	皇
立 () 米 ()	7 6	A	13	٠.			23.	٠,.		:
	六	<u>一</u>	=,		=	一人	三五	三	一、	=
交	1 位 二 四	同	敨.	仕	瑞	理		홂	沗	•
形	ξΞ	*	躞	飲	陳	卞	纙	夏	張	B
作 配 最	_   <b>   </b>			ø	· 41	¥, '1'.		ラブ		•

:		郊.		<b>.</b> Д.			~ `						<u></u>		_	
ં	·			第		•	+	+	+	+	ታኒ	Л	-1:	六	五.	
· .	<u></u>		1	=	龍	處:	Ξ,		<u> </u>	Ÿ	ب	ب	<u>.</u>	٠,	بب	•
					蛇					-15	147	d H	rite:	+-3×		. ب
	NES :	做	财	怒	姓	7)[F] 74][F	以 95	村	盆	平	資油	畅	鼓旺	遊遊	好	1
: : :	好	到	رين جنيا	加	<b></b>		滿	英		天	~~	347	,	液	鄮	1
	γÞ	٥	人	果	Λþ	大	堂	雌				: .				
	坬	÷.	懸	有	( <u>)</u> )	兲							έψ.	•	·· :	
	ĎΠ		百方	.판.	心爆冷	$\overset{\smile}{*}$	7	6	4	13	2	10	11	3	Ĺ	
	能		<b>~</b> (23 ·	•		~ .	·, F·	,,,	, ,-	<del></del>	٠.				. <del></del>	
. :			志	IJ				<del>.</del>	<u></u>			_		<del></del> ,	<u> </u>	
	账		ر الماء ماماء	撞	杰	*.		َ حَتِ س		==	_	$\equiv$	一、	=	三	
	<b>म</b>		恋	بار .ه∵	游龍	:-: :	₹.	<b>75</b> ,	^		 	_	1	71.		
•	當						塑	描	劉	史	<b>†</b>	巫	英	潘	賀	•
	4				Ŧ.	• •	攵	Ĭ.	同	敨	4:	瑞	理		盚	Š
	盘				八		屁	100	安	夫	龍	码	斯	쒸	16	•
٠.	門滑		<u>=</u>		米跑			Ŧ	- <b>Ж</b> -	127	点次	俥	_ <del> </del>	쫴	寓	:
	·	-								·		-	. J	16.04		
	應		Ŧ.			<b>f</b> F					₽	1 六		均	第	Ş
	歰		0	<b>14</b>		配							, 块			
			不短			官	<b>=</b>		٠,	禰	1	*	八八	t .		
Į	此	緸	途	玬		• •	ובנ	-1	##	· 沥	<u> </u>	H	* 扫		Œ	Ţ
4	婺	整	餐	g		至	成		H	\$ 77.	1	涯	Q	ļ , ;	烃	

て、大祭池一千八米辺一	譚文	省立圖	一一八 劉同安 米	史敏夫	朴仕能	巫瑞時	英理斯	潘納	貿嘉禮	施泰浦	李·蒋
元五年 で第三と称形・タオコ	下記及主,至於合門,介紹丘是斯圭之郎寸英雄, 對手以威旺及好好嶗比較可取,两颗圪勇,		,狀態蹈起,此義路程適合,應有較佳	<b>资通近况技佳,本季及早加工,目</b>		五〇米中距離賽車,出馬十三匹,形勢相當	場內打Q首關由第五場担當		六場·由處女班馬及第三班馬担任上演,形	今晚夜餐	

配最宜,至於對手以威旺	。 試 類 選 通 近 况 表 世 世	<b>婺</b> 率,出馬十三匹,形關由第五場扭當,為處	
<b>T</b> ,	加一 日		

時節目與第二台相同

海新聞一龍

授新唱新

,不夜天

湿,新

器 續 「下午 年 及

跟對一。 長招募還是位空缺報等 及天氣報告,十分,海 及天氣報告,十分,海 以 大學報告,十分,海 以 大學報告,十分,海 大學報告,十分,海 大學報告,十分,海 大學報告,十分,海

2	; •	斯	近	丁	. 🕶		如	-
		之	態		-		有.	?
第		-	尙	不	羣	鄊	猃	9
		奇	可	妨	Ŀ	六	憬	5
獦								
•								
(1)	$\overline{}$	<u>-</u>	•	•	况	绑	極	į
核	ጪ	才	変		有	$\equiv$	之	1
÷.	仅.	是	廐	樂	起	班	囨	į
空	對	主	=	Æ	色		<b>-</b>	1
前	缭	カ	騎	Ь.			亦	
٠, .	Y	. 7	, <b>9</b> .	擝	溑	Ŧī.	可	1
A 24		ΠŢ	挺	1/1/2	够	0	入	1
塲	٠,٠							
		, <del>o</del>	地	力	曞	起	冷	
<b>(b)</b>	- 13	: - <u>.</u>	M	邸	拼	Πī	不	,
37	,		爬上	否	盡	非	功	-
idin	Ϋ́Д,	. · · · ·	漠	?	氷	老	<i>'</i>	1
۴Ħ			₩.	烈	긜	3	쨊	-
	一場:回核子空前第四場:同當	第一場:⑩核子空前第四場:⑥富監	第一場:⑩核子空前(第四場:⑥富監之「奇道標」才是主力,可作冷配。	第一場:⑩核子空前 第四場:⑥富監之「奇道標」才是主力,可作冷配。 態尚可作配。摩廐三駒,提防挝沙地而配裳	第一場:@核子空前 第四場:®富監之「奇道標」才是主力,可作冷配。 態尙可作配。摩廐三駒,提防挝沙地而配裳 整份可作配。摩廐三駒,提防挝沙地而配裳	第一場:⑩核子空前 第四場:⑥富監之「奇道標」才是主力,可作冷配。 医院三駒,提防挝沙地而配莫悲尚可作配。 医院三駒,提防挝沙地而配莫斯尚可作配。 医院三駒,提防挝沙地而配莫斯。 一葉心」近况有起色,負磅有利,應拼盡水	第一場:⑩核子空前 第四場:⑥富監之「落心」近况有起色,負務有利,應拼盡水下落心」近况有起色,負務有利,應拼盡水原可作配。摩底三駒,提防控沙地而配莫感向作配。摩底三駒,提防控沙地而配莫想,場所是,負務有利,應拼盡水原,與三班一一五〇米,似是而非者	一場:@核子空前 第四場:®富監 新作配。摩威三駒,是防型沙地而配莫 が作配。摩威三駒,是防型沙地而配莫 が作配。摩威三駒,提防型沙地而配莫 が作配。摩威三駒,提防型沙地而配莫 が作配。摩威三駒,提防型沙地而配莫 が作配。摩威三駒,提防型沙地而配莫 が作配。摩威三駒,提防型沙地而配莫 が作配。摩威三駒,是防型沙地而配莫 が作配。摩威三卿,是防型沙地而配莫 が表示。

ガラ・「足球四人」が一五分・「中國民産の対域で、大学の対域で、大学を対して、大学を対して、大学を対して、大学を対して、大学を対して、大学を対して、大学を対して、大学を対して、大学を対して、大学を対して、

が後唱・ア

後唱・不夜 新聞簡報及

	第	_		
兩	九	⑤富臨門	第	箅
" ·	次	門	坞	場
天	賽	<b>9</b> 3		·⑩ - 核
分	馬昨	盛饱 之 二	ž.	<u> </u>
場		经废	· - c	空1 能
今	止截	<b>®</b>	Am	err.
	截報名	鼕	第六場	第四
公	名	心 19⑦	础	場
佈		10分類		<b>⑥</b>
		ESCHA		門
用播	完	播;	F	_ ;

<b>餐事爲本季第一次徵助賽</b>	將於今午公佈。	用整丁,再天全疑证包占思,定於十一月廿式日及	グサインな	ンナ易から布	馬斯山霍幸	₹ .	恒威のないの楽	第六基	
是 第一一	同)。	日 六 時	自免に十一時日の一	英國廣腦單台粵語	十時州分・鍛坊!」、	勝為上)。 沙田資馬毀済(韓	気報告・十五分	七時,新門領報	

夜天」(至六時)。
ない「無談・後唱・不

香川

他第五台

作员沙田三组试 <b>刷</b> 。	成尼工業質助・以第一班跑一八〇〇米等逐属尼 報名已於昨午止報・分場表將於今午公佈。 報名已於昨午止報・分場表將於今午公佈。 開九次聚馬・定於十一月世式日及世九日, 年本等第一次費助安事,由海 第九次聚馬・定於十一月世式日及世九日, 原匹 第九次聚馬・定於十一月世式日及世九日,
明茂一〇三兆を一の一の一の一〇三兆を一〇三兆を一〇三兆を一の一の一の一の一の一の一の一の一の一の一の一の一の一の一の一の一の一の一の	第一節晚一個

九 時·

一京曲選唱

七時

「満益妙韻

處 開 十 時

· 「英語

潮劇選

早報老師---

战·友報上,

老天記,口

第三場

草擒恒漁馬電

皮浪威翁金機

第五場

六塲

第二場

9

1	7 -		'				·	٠		-	· .	·	
	連	ᇓ	飛	, 7.	勝德		0	높	*	法	魯	皇	
1	+	,	第	斯	德	$\sim$	秒	킰	强	過過	步	÷	
	129	木	<u> </u>	А	疁.	第	八	第	越		削	钽	3
	•	宣	德	順	飛	組	2	•	•	來	人	•	Ŧ
	州八	告	弧纹	F	<b>[3</b> ).	V	: S. •	防凍	先一	到大	馬星	頭鈕	`
	杪	棠:	≡	起	35%	7/	•	-	馬	銀	垦	٠,٠	Į
					波		-		位過	林前	快放	<b>米</b>	1
	分	肣	段	豿	大	加	·	秒	終	P	• 3.	祭	
•		<b>A</b> .	Œ	放	颜家	包			Ю.	馬	凝恰	TU.	‡
ţ					來			世上	楚	星	守治	怡	7
•	o	成	扚	阆	占	被	•	秒	疉	按	第	茰	Ä
. !					利,			1	的角	这	=	好	
į		•	П	底	、較	•			福	谜	却	安徽	Ę
			٠.		盘					_	無		_
-	及			_		•	ָ י	t	<u> </u>	‡)	天	恕	X

**C** .

微州一新記報州一新

時的球時、節消佈備,時

事世。地報

器団長・

預,賽門分主 告四狗逸·臨

十级周天萬 場今曲報歌 佳石磅賽氣邦 曲門、告曲 音分重狗報話 點凝州。音

「耳聽

好好

摶

8

皇家權威

十二時·新聞簡報

草

皮

第五塲

	4	翀	相	于			<b>4</b>
	6	萬	勝	俠		摩力	印制
門:	<b>12</b>	紅	Ш	茶		告束	尼
		第	=		塲		
處3	大馬	班		1	650米		
	2	漁		翁		劉同	一
	3	金	銀	星		潘	納
<b>69</b> :	7	Ξ		樂		摩力	印利
				,	塲		
第三	三班			1	150米		
	3	恒		威		施易	<b>養浦</b>
	5	富	臨	門		盛	智
许号:	8	爽		馳		告身	尼
		第	五	<b>.</b>	塲		2 ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) (
處?	女馬	班		្ញ 1	650米		
	5	好	好	嘢		賀第	禮
	6	摛	搏	浪		潘	納
門:	8	明		駒		巫圻	铸
	f	第	•				
第三	三班		,	. 1	150米	98 - 7 121	
	5	鄉	村名	士		施等	
		-					

	Z	漁		<b>33</b>		到底	<b>引女</b>
	3	金	銀	星		潘	納
令門:				樂		摩力	四利
		第	四	塲			
第三	三班			118	50米		
	3	恒		威		施引	長浦
	5	富	臨	<b>P</b> 9		盛	智
令門:	**		,			告見	尼尼
	-	第	五	13	<b>.</b>		
處す	て馬	班		160	50米		
	5	好	好	嘢		賀第	·禮
	6	擒	搏	浪		潘	納
令門:				-		쯔뀩	制第
		第	六	均	<b>,</b>		
第三	班			115	50米	92 125	- 43 - 2
	5	鄉村	村名	土		施燙	医浦
	2	皇	家權	威		摩力	[]和
令門二		```* *				潘	納
~~	~~	~~		~~		~~	~

鸣:	8	爽馳	告東
		第五塲	
處:	女馬]	班 1650	*
	5	好 好 嘢	賀嘉
	6	摛 搏 浪	潘
吗;	8	明	巫珠
		第六場	
第.	三班	1150	*
	5	鄉村名士	施泰
	2	皇家權威	摩加
· <b>!</b>	1	草皮	潘
	~~	~~~~	~~~~
•	藥	· · · · · · · · · ·	
<u>,                                    </u>	南七	超六个法	<b>i 11</b>

	第	五塲	
2女馬	旺	1650	*
5	好女	子·野	賀嘉
6	擒我	算浪	潘
: 8	明	駒	巫珠
	第	六 塲	
三班		1150	<b>米</b>
5	鄉村	名士	施泰
2	皇家	權威	摩加
	草		潘
~~	~~~	~~~	
。 (華南七	台相大	香油	
竣		中班)七八	
氣阻	節	+	IKA2
報入告地		草台	
	第		

苏、禾	
<b>市</b> / E	
市 (它)	
七二	
Д	
量台	
千口	ACTO
二生長角	200
○猪沙牛■	
〇個護房	
<ul><li>格居外</li><li>報房來</li></ul>	
淳本 生■	
,地牛	3. Fr 41

天氣報告及 二〇〇二 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時	
報一〇優灣房	
医斑 净本王	
南報 一及價	
域告 點外格 天, 唱來及	
!報師哈 酒	
- 漁品等業	6
世民! _ **	TAS

格及	30.3			
商業	R	6	•	
彩	A L	泛	7	
	1	F	7	

を及	後數	
衙		
業第	PLANE	7
彩	NE AL	7
		7

彩彩		这		
台				
総第一位第一位	心 學士	数字 早 & **	分離	
半章	段 北县	記し	川州所設	

• 廿分•	呼· 新出事問	時光)。	脚所報・	日好時光	期間は・	好時光。	州分,所	深即所疑	好)	(報	<b>家好,卅</b>	大氣戰導	和問節報	· ·	川報・(	平成!)	期間	•	門報・(	及	和開催報		哈を 緊急	· 外分,棄但	門留	_		•///		经数			
,川分,新期	大時・新世間報・	<b>《一、分秒</b> 必事	争),州分,新川	氣報告・(砂粒分	五時・新川伯報	•	報,(微信分秒必	秒必事,卅分,	四時,新聞館報	力)。	新聞館構・(登台	機給用湯力)人用	三時,新聞照報	・ (機会川揚力)	71	一時,所即而服	· (器資格擺天使	便),非分一新問	<b>观報告,</b> (機能等	一時,新開情報	大使。	ガラ・ 新聞館報 ・	十二寺・所田邨安心学可し	州分・新山領報・(縦	(繼續實心樂事)	十一時·新聞館	<b>瓦心樂學)。</b>	班・天屋廃告・	心樂事,卅分,新	十時,新聞從展	千晟老記)・	7,新川爾報	可選早及老友記)
				-	1					-					٠.		· '	· _ •	· <u>.</u> .	,			•									· '.	4

十一時,新聞	・天気報告・(	心樂事,卅分,新聞一十時,新聞館報,	発老記)・	選早送
王子・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	参考 野語リ 民長三	平年間新聞・廿三分		四十五分,經濟消

新明節報・	<b>一</b> 新、報	我, (級,
四子		止。 九時,節目暫告終 四十五分,經濟消割。
<b>,</b> :		

・単し、	lii.	(海) 湖	、報	、配、微、
分,經濟快訊・卅四分四時,下午茶,卅	王子。       王子。	:粤語及片野・野田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田田	产 十二時,節目简 分百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百百	四十五分,經濟消訊。
:		•		

新聞組織	唱片粒)	新聞	新生间報	分阿洛斯	分,所以附	一类 设计分别分别	湖北河湖		分秒	分新	粱	)	- (教)	力),非	新聞組織	川麦力)	<b>了分,新班</b>	開開	指指法包	分一新周衛	機能推	開館報		報]	新山東	・ ギ	楽り	新聞館		告,	<b>州分・新闻</b>	•	簡報,〈雅	
<b>-c</b>	八時十二時	的第一工	一時州份,完都	一样十个一名。	凌从零時州分,	分,變色能力	十一時,從馬世	十五分,斯薩第	,新聞及經濟行	分,声年今日,	十時,魏以劉明	初併出市。	赛雨中的医光气体, 此	化手,深度进程	際行っては、	八序,大	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	. 上手,过	多异性经疗所引起	新導・四十五 10十五	・廿三分・新世及	大時十分,經濟	五分,機關小和尚	<b>断:森林女派俠,</b>	五時州分,郡目	大台版。	匹明,下午茅		人狼,粵語長片:	型易:粤语是专:建位部,外三友,	1. 平均新期,北五分, 中均新期,北五分,	十二年,愈且所	力時・包括かせ	L ‡

言

得獎者必須出示在即 在華僑日報宣佈結果。 施獎紹內任何一個城市 航獎紹內任何一個城市 等大上不是一個免稅的國家 能否在加大工作和就業? 為一個在加拿大留學生,如 拿大中小學教育是免費的, 二月五日學行・一九八 如果你沒有取得移民局咨面

格學限賽 城的一細部 爱香九則。 獲獎者可 僑日報與加 留加升學問答比賽 得免費機票往加拿

街官小 自動向影



師會週末專家七組擧

### 1981 中學會考試題預習專欄

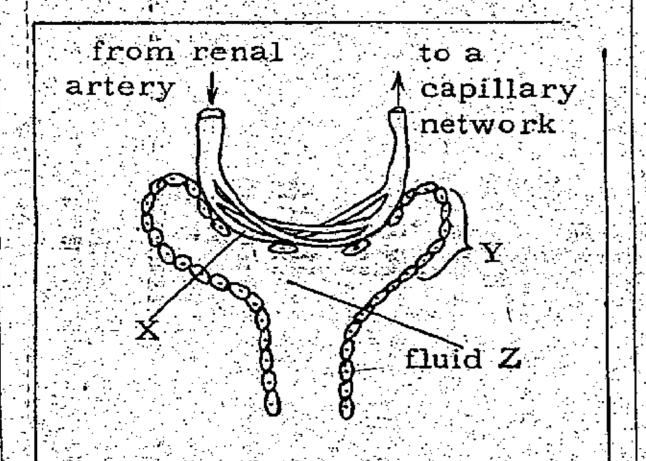
### (六) 明德出版社梁永華提供資料

BIOLOGY (6)

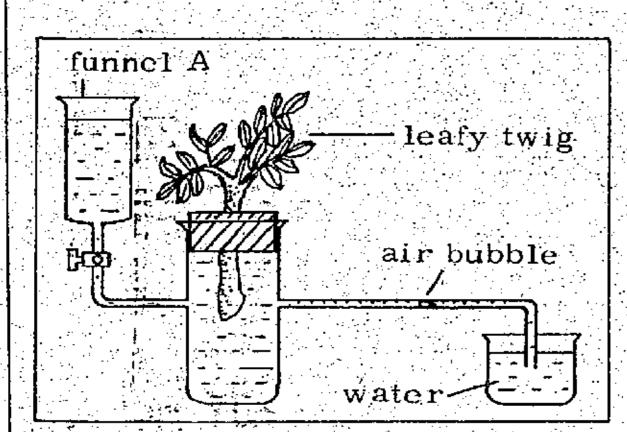
W.W. Leung

MILL & DALE PRESS LTD. Unit 5: Water and organisms

1. The following diagram shows the internal structure of part of the mammalian kidney.



- (a) Name the structure X and Y.
- (b) Name and explain the process by which water and dissolved substances in X tends to pass into the cap-like structure Y.
- (c)(1) Name the fluid Z in the diagram.
  - (2) What is the main nitrogenous waste in the fluid Z?
- (3) Where and how is this nitrogenous waste produced?
- (d)(1) Give three substances which are present in fluid Z but absent in urine.
  - (2) What has happened to these substances originally present in fluid Z?
- The diagram below shows a bubble potometer.



- (a) What is the purpose of "this experiment?
- (b) What assumption is taken in the design of this experiment?
- (c) What is the function of funnel A?

- (d) Suggest 3 precaustions taken in doing this experiment.
- (e)(1) Suggest 3 external factors which may affect the movement of the air bubble.
  - (2) What are the significances of water loss to green plants?

### ANSWERS:-

- 1. (a) X: glomerular capillary Y: Bowman's capsule
- \_(b) Ultrafiltration. Since the diameter of the afferent arteriole is greater than that of the efferent arteriole, a high blood pressure is developed inside the capillary. This pressure forces water and dissolved substances to pass through the thin capillary and Bowman's capsule wall into the cavity of the capsule.
  - (c)(1) Glomerular filtrate.
    - (2) Urea.
    - (3) Urea is formed in the liver by the deamination of excess amino acids.
  - (d)(1) Glucose, amino acids, and fatty acids.
    - (2) They have been reabsorbed by the wall of the uriniferous tubule into the surrounding blood capillaries.
- 2.(a) To measure the rate of transpiration of the leafy twig.
  - (b) The assumption is that the rate of water uptake by the leafy twig measured by the potometer is the same as the rate of water loss (transpiration) by the leafy twig.
- (c) To reset the air bubble to zero point for the next
- experiment. (d) 3 precautions:
  - 1. The leafy twig must be cut under water to prevent any air bubble from getting into the xylem vessels.
  - 2. There must be no air-lock in the system. The leafy twig should be fitted into the apparatus under water.
  - 3. All the joints of the apparatus should be sealed with vaseline in order that no air can get into it.
- (e)(1) Air temperature, air humidity and air movement (wind).
  - (2) The significances are:
    - 1. It provides a cooling effect to dissipate the sun energy and

- keeps the plants from being overheated.
- 2. It permits rapid translocation of water and dissolved minerals.

### 1981 中學會考試題預習專欄

### (六) 明德出版社李婉儀提供資料

GEOGRAPHY (6) Y. Y. Lee MILL & DALE PRESS LTD.

### Revisional Questions:

- 11. Granite and conglomerate are two rocks found in Hong Kong. For each answer the
  - following. a. Describe a local hand
  - specimen of the rock, particularly its texture and minerals.
  - b. Explain its mode of
  - formation. Describe briefly the landscape it usually produces in Hong Kong and name an area in Hong Kong where an example is

### Suggested Answers:

found.

- 11. Granite
  - a. Minerals and texture

Feldspar Biotite Glassy Quartz

### HAND SPECIMEN OF A GRANITE

Granite is mainly composed of quartz, which is glassy or white in colour, feldspar (orthoclase), which is white or pink in colour; and biotite, which is black in colour. Granite is a kind of medium granined rock, with crystals around 1-3mm in size.

b. Mode of Formation Granite if a kind of

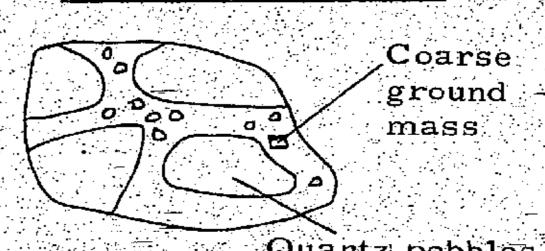
plutonic igneous rock which is formed by the solidification of magma when it is cooled. It usually occurs in large masses or batholiths, at a great distance below the surface. When the overlying rocks have been eroded, granite exposes on the suface.

### c. Landscapes

Under the humid and hot climate in Hong Kong, granite is a kind of weak rock which weathers very easily, so it always forms lowlands or low hill, below 300M., e.g.

the Castle Peak Hills, the range of hills to the north of Kowloon and N Lantao. Sometimes, serious erosion acts on granite and badland is formed. The surface is bare of any vegetation cover, such as in the Castle Peak region.

Conglomerate a. Minerals and Texture



Quartz pebbles HAND SPECIMEN OF A

TYPICAL CONGLOMERATE Conglomerate is coarsed

grained. It consists of rounded pebbles which are cemented together by finer materials, in a red or brown groundmass. b. Mode of Formation

It is a type of mechanically formed sedimentary rock, for formed along the former sea coast. It is resulted from the position of materials derived from the weathering and

erosion of other rocks. c. Landscapes

Conglomerate is usually resistant and therefore forms a cap rock to ridges, e.g. the Pat Sin Range.

<u> </u>				
Location	Average July To	Amual Rainfall m.m	Rainfall (May-Sept)	Rock Types
Α	31°C	2000	650	Shale
В	20°C	500	320	Porphyry
C		7 , 7	160	Granite
D				Rhyolite
E	31°C	2000	1600	Granite

The above table shows the climatic data and rock types of 5 different locations. Which one do you think experiences the most active chemical weathering? Give reasons to support your answer.

Suggested Answers:

The granite found at location E experiences the most active chemical weathering.

The rate of chemical weathering is determined not only by the resistance of rock but also by: temperatures, amount of rainfall and distribution of rainfall.

Chemical weathering takes place most rapidly in regions of humid climates, with high temperatures, or regions where the rainfall is

highly irregular. The high temperature (31°C in July), ; 53 heavy annual rainfall (2000 🖟 🛣 🕻 mm) with a great concentration in summer (1600mm) at location E thus.

favour chemical weathering. The rapid rate of chemical weathering at location E also aided by the non-resistance nature of granite. Amongst the four differnet types of rocks, granite is the one that is the most susceptible to chemical weathering. It is elatively less resistant. under the above climatic condition.

Owing to the high

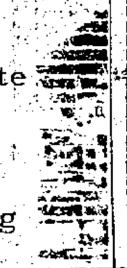
temperatures and heavy

rainfall, chemical process such as hydration hydrolysis, carbonation and oxidation take place in the rock. These are not only on the surface as rain water penetrates well below the surface along joints and cracks. Granite is a kind of well-jointed, coarsed grained crystalline rock composed of mica. feldspar and quartz. The mica weathers the fastest and in doing so produces. iron oxide. The feldspar decomposes slowly, and it combines with water to form a fine clay, sometimes known as kaolin. Following decomposition, the resultant clay is washed out and the rock structure is weakened. Coupled with this there is a considerable breakdown of the resistant silica or quartz. This can be partly explained by the periodic rains, followed by a rapid dessication of the rock which results from high insolation. As a result of the stresses and a strains caused by these chemical actions the granite decays and breaks up.

For location D, although the climatic condition is the same, rhyolite, a kind of fine grained volcanic rock, is much more resistant than; granite.

For location A, despite the non-resistant nature of shale and the hot summer, the dry condition in that season does not favour active chemical-weathering.

For both B and C, temperatures are cool, annual rainfall is moderate and summer rainfall is scanty, such a climatic condition does not favour rapid chemical weathering too.



生光行香港博物館舉 近第五届亞洲**藝**術館

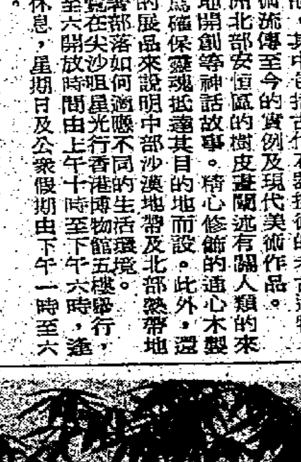


特丹廣場附近那曲上非常然間・時間を生意手段比東京人

們在建地鐵的同

造了「地下街」、道力地下街比起香港新鮮出體的就顯得

古那拉一便活







本操 控 程 線 場 場 場 場 ボ

修五千萬英籍一條器等訂貨订工工 生失的 愈去, 多,

版出報目機構
不下。於

問顧頭条的你 有萬羅包從內 元五十二幣港 售代有均店書各













麗

國

舞

男

赫羅<sup>日良</sup>・李美國 頓蘭角吉占察男第

作傑人際演主合聯

的要他安異他

代一· 慰性· 價定是者的是

和人亦他! 温斯外他 用所受, 柔文表,

首行踞曲主本

位榜流高題片

。渭觀宜不宜兒。

份

會贊助。 國際文化聯會合辦, 國際文化聯會合辦, 展覧上由香港博 是第5月的器具及 1400年

東京股

僑

荔

南葵

灣

頁四第張七第 日五初月十年申

時刻,並示能應付需要。(强) 共有兩家酒楼,很多居民都無需到至賴或九 裝飾,將來購物將更感方便。唯一使抱怨是 蒙超級市場,而另一處大超級市場亦在釋備 家超級市場,而另一處大超級市場亦在釋備 交通尚未稱便,雖有巴士與小巴,但在繁化 交通尚未稱便,雖有巴士與小巴,但在繁化 交通尚未稱便,雖有巴士與小巴,但在繁化  對法妙樹木梨 遊樂 場植 改開

**驿這種極不方便的情况** 

庚曆夏

及早

保新邨屋

配合石圍角

警察派

裝修部署期間由

、海風沙滾滾望改善 時房屋區內亦不准設小 此外,『長環』 臨

**居民大噗交通不便** 青孩長世八級才到馬路 學學登百世八級才到馬路 要攀登百 面對大 便 迎歡受 獑

88

景 麗 瑤 旭 邨堯 品 涌 居民 節 萬 盆 重 受 日 戶

遊宋城、有獎問答 一活動,包括有環 一活動,包括有環 一活動,包括有環 一活動,包括有環 一流動,包括有環 事 億 涌 上 的 較 日 之 散 獨 上 下 排等機 定 参 構

劍太極太 梨木樹邨新猷 小販場變樂園

禾嘉·都皇·后皇 珠明·華文

映献重隆天今

獎劇喜聲展影洲亞屆本營

一週第

網家選喜歡

0

今 表個家對 等 第 第

堅雅化杜基蓋絲小姬波

容所非 恐!能筆 恐怖

<sup>是明後三剛級影</sup> 摩柏茜貝

园园园

早請場五个!滿狂

居慧

品別最大洋田山源名世

行發譽榮司公綾綾

聲心民市小映反實寫鬆輕



**尼角大公教**早請為天滿狂

拿確麗娜蓮。斯希利



H632959

3-211655 子演二京中 武折图劇國 陳黑釣白 獎<mark>喜最</mark>亞本榮 創佳展居獲 三旋金米

雨風龜灘 (演主濟世李) 心市映。寫輕 聲民小反實鬆

戲子折天明 進武賣扈

的雙

天今後最

史酷殘抜軍化 后帝國帝

場五後最

主大提烈英

盘到噗

宜不童兒

串門邪響

映獻場五日今 後最天全學 妙維肖維馬鬼潑活 幾唔求慧難笑愛居 全雙武女翩翩度風

憩 居居

昌南寶國

映天今| 場五今

行銀刦市鬧等夜今盛 产量量U、彩牙和表面常聲樂器 都國第 樂民當門金蘭

場五後最 破衝

邓 串鬥邪襲 串門 樂名公差邪十國 部婦綠人牌點 ! 供場! 愛牛廢 隨午人串十 夜流女點 植場!與半 片笑宜咸幼老

來人逼實富歐斯

The Blues Brothers

城夜不蘇豐 師大戒破壞末週

師大戒破塩末週

主家龍家場五後最

師大戒破壞末週

天兩後最明今

察李亞皮

少生

撞板

五个國場天資 獻五金 映場冠 性愛日記 戇居居

**液女輪流轉** 茎

是更是是

映獻場五日今 泣中釜在豆箕豆燃豆煮 急太何煎相生根同是本



映獻場五 **艶舞性数樂** 脱衣舞 梁家仁。髙飛領銜主演

瑪莉彼得笙領銜主演

識英雄重英雄 高飛馬形拳躍活!

場五天今後最 無敵雄師 星恒 春思 英雄識雄英

暖三麗蘇叫地油洗盤十年恒漢亡間今 ・温星・春 腕・風八野星・命華早

映起天後 失小夜 [三魏廣富 | 女俏新今 稳生石 | · 檔東都 | · 處樂早



少難 都 新 第章

片影像金佳璇 主莊夫汀德演成曼荷斯 即夜

3月 謀大傾引案課-本 !陰覆出!殺<del>家</del>是

角場聯賽過程 

第六屆亞靑盃籃球賽 何國光 何新澤 楊楚森 陳宿鳴 吳汝賢 陳國樂 曾等全 弧鴻昌 李龍國曾 學明 徐國安 瑟 頓

男子里方面 男子 組非律資中共泰國領人 如六比六一舉敗泰國。南韓與中共將於明日等奪冠軍瓊座,印度與泰國則 女子組發事已經接近尾擊。南韓昨日以一二四比五四打垮印度,中共則以 有逐季軍。 男子里方面 里里 中韓女人 今争后

福岡國際馬拉松賽 行頭幣 各項比賽 中 中 東

一个大员士的大型,就有世界性的农事将於十二月七月在九州福岡舉一等大局維慈及上風冠軍———日本的西岡。西岡在上周所創紀錄是例小學大局維慈及上風冠軍———日本的西岡。西岡在上周所創紀錄是例小學大局維慈及上風冠軍———日本的西岡。西岡在上周所創紀錄是例小學大局維慈及上風冠軍———日本的西岡。西岡在上周所創紀錄是例小學大局維慈及上風冠軍———日本的西岡。西岡在上周所創紀錄是例小學大局維慈及上風冠軍———日本的西岡。西岡在上周所創紀錄是例小學大局維慈及上風冠軍——日本的西岡。西岡在上周所創紀錄是例小學大局維慈及上風冠軍——日本的西岡。西岡在上周所創紀錄是例小學大局維慈及上風冠軍——日本的西岡。西岡在上周所創紀錄是例小學大局維慈及上風冠軍——日本的西岡。西岡在上周所創紀錄是例小學大局維慈及上風冠軍。 逾百長跑好手參加 創下他 該名 全 容海 英龍 三 場 混上 雄鳳 式 項 線 奪騎 救爭 接 目各 成 錦馬 美球 力 項

參加亞洲 跆拳大賽

港隊 今午

是胡五)在台北展開,一家寫韓國、日本、新加一中華民國,其中實力最際大獎已定在十五日(一十量級的比赛、参加國 、關島、印尼、約旦、第四屆亞洲跆拳錦 一共有计個國家参加,共一坡、香港、汝萊、巴林第四屆亞洲 出土 起在台上。 程一十一國 参加

月十年申 日五初 頁一第張八第

陳

王經門 计淡

國樂拔頭籌奧 

四月一百六十元。

東方沃爾德史祖陽,

四月一百六十元。

東方沃爾德史祖陽

東方沃爾德史祖陽

東方大西神島

東方沃爾德史祖陽

東方大西神島

東方大西部県

東方大西部

東方、西部

東方、西部

東方大西部

東方、西部

東西市

東方、西部

東方

東方

東方

東方

事中得到超卓的成績,全憑堅强的鬥志及無此勢中得到超卓的成績,全憑堅强的鬥志及無此

馬益鍾偉良掄元

楊婉貞獲女冠軍

餘隊角逐 澳洲國家隊訪港

 $\mathcal{F}$ 

十元。或員五元各種,為香港除熟身姿之一使 除對香港代表除之門券收卅元、廿五元、二十元 定四號抵港,六號離港,在港下榻利盈酒店,該 定四號抵港,六號離港,在港下榻利盈酒店,該 戶五日(星期五)下午八時舉行,澳洲國家除已 澳洲國家足球除來港作麥,麥期已定在十二 澳洲國家足球除來港作麥,麥期已定在十二

**歡迎曾受初級訓練者參加青少年中級排球聯會合辦市政局排球聯會合辦** 



色列被拒絕參

德里亞運







# 





德哥爾摩國 際網

**3** 

\*

麥恩萊

港脚

**執委會商** 

來自大

大陸非治

非法移民

/審查獲准

遊熱身

**辦多項新活動** 

日日

互對壘

撲票聲

民居屋業主

士 房 署 請 願

口線等网統統

**須三看御妹劉金定** 英應市政局邀

也是可以 中国的有腦家英和李寶瑩·新海泉·尤賢普 在是一。昨日特假大會堂高座八樓演講題招待記 全定一。昨日特假大會堂高座八樓演講題招待記 全定一。昨日特假大會堂高座八樓演講題招待記 中京新年等。 「三看御妹劉金定」是一齣經歷很曼等的 大寶寶樂殿演出新編宮館愛情喜劇「三君御妹劉 大寶寶樂殿演出新編宮館愛情喜劇「三君御妹劉 大寶寶樂殿演出新編宮館愛情喜劇「三君御妹劉 羅家英談粵劇難題 李奇泽尋找接班

山誕辰 來說,一下 學園工作者,會否担心過接班人的問題,記者所 學園工作者,會否担心過接班人的問題,記者所 學園工作者,會否担心過接班人的問題,記者所 學園工作者,會否担心過接班人的問題,記者所 學園工作者,會否担心過接班人的問題,記者所 學園工作者,會否担心過接班人的問題,記者所 李奇峰即時指出,他所領導的「實驗學園團 李奇峰即時指出,他所領導的「實驗學園團 李奇峰」。 一個有很多非學劇界的工作者。李奇峰 一個有很多非學劇界的工作者。李奇峰 一個有很多非學劇界的工作者。李奇峰 一個有很多非學劇界的工作者。李奇峰 

一位人前出娘胎,便懂得呼吸,直至死亡局止。既然呼吸器官的功用,並介则的生死存亡,那麽,呼吸器官的健全與否,及功能上稍爲差池,便會造的地方,讓觀衆了解一下孫中山的歷史。 一個人前出娘胎,便懂得呼吸,直至死亡局止。既然呼吸直接影响人一個人前出娘胎,便懂得呼吸,直至死亡局止。既然呼吸直接影响人的地方,讓觀衆了解一下孫中山的歷史。 一個人前出娘胎,便懂得呼吸,直至死亡局止。既然呼吸直接影响人一起目仔時間」,將會介紹國父的生平、故鄉、與及在香港教育和居住一段 介紹生平 較投志聯公司 · 隨即烟石懸同期 · 成名作有一下長城公司 · 與夏夢 · 莎莉麥蓮 是馬鳳凰公司新片「密陳思思招待記者、 X無聞,直至去年,被投志聯公司,隨即 發揮市

曾路得個

演唱會

彩雲深處

商台り

傾

巢而出

開設・マ

**夏深處一的豪華氣** 開的爲標/哲/原 有/多

時、(二)盧森堡、個地區中・(一)は

樊遊戲

三期星

醒目仔

國

父孫中

戲路極廣 五年中國山東省拍攝 五年中國山東省拍攝 五年中國山東省拍攝 五年中國山東省拍攝 一次江澳、翁午、姜明 一次江澳、翁午、姜明 一次三角 一次三角

完成「季節的改要」の発足「恩愛夫妻」・アを受ける。 

鄭文

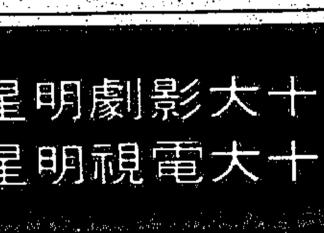
影迷踩傷貝如花 痛在皮肉甜在、 

祝華年昨

啓程赴星



仙樂都特輯



高氣爽攀 飛機 播郊游指引 山合時

播映的で ,會將獅子山周圍的環境及美麗是其中最佳的去處,今(十二)

京 加演四場

**送舉辦一個互獎競猜** 

字,以交識 投票人

獎大會·

题本直换取入场券一張,每人买一最,编號入座,先到先四年道一一○號塞僑日報大厦或础每个街辈人銀行大厦超过走进之「换取入场券印化」一張、注案僑晚報指定之日期处整大台」,歐迎投票人及各界人士参加,辦法寫:請單獨公應大台」,歐迎投票人及各界人士参加,辦法寫:請單獨公應大台」,歐迎投票人及各界人士参加,辦法寫:請單獨公應大台」,歐迎投票人及各界人士参加,辦法寫:請單獨公應大台」,歐迎投票人及各界人士参加,辦法寫:請單獨公應大台」,歐迎投票人及各界人士参加,辦法寫:前單獨公等十二月十六日下午四時,在香港大会堂學行之「十大

有獎·

心偕妻兒出鏡

藍帽子節目說端詳



歷的「貓頭鷹」主辦之第一屆氫單車隨碍賽「鐵驗龍虎門」安排今晚 一個的「貓頭鷹」舉辦此項大赛、專前曾遭警方以比賽過於危險而多電 一個的「貓頭鷹」舉辦此項大赛、專前會遭警方以比賽過於危險而多電 一個的「貓頭鷹」舉辦此項大赛、專前會遭警方以比賽過於危險而多電 一個。經過初賽、選出十名選手雖大應決賽、再面會遭警方以比賽過於危險而多電 一個。經過初賽、選出十名選手雖大應決賽、再面會遭警方以比賽過於危險而多電 一個。經過初賽、選出十名選手雖大應決賽、再面會遭警方以比賽過於危險而多電 一個。經過初賽、選出十名選手雖大應決賽、再面會遭警方以比賽過於危險而多電 一次大會的司儀爲黃隨森。 口好手角逐冠亞季軍 

鐵騎龍虎鬥貓頭鷹播映

助贊表工精 〇八九一

頁二第張八第

的害衷·迫得出此下 將事情質相向公司性

下策,以至要自動失踪。 按路,或可獲得公司的諒解,隨後她又爲周潤發辯護,表示發任可能另有不得已陳玉運則表示對周潤發這種逃避現實的態度認爲不對,她說發仔應該面對現實,

日五初月

庚曆夏

十年申

傳周潤發

派美

劇 中 大 星 影 日六十月二十 會大藝遊獎頒 券塲入 花印券换

張一券每 日換公本注保後剪 期券佈報意存請出

女整員,

上午九時卅分開始現場一十六日(星期日)

题作一個長達一小時的 一類廿二日(星川六) 一類廿二日(星川六) 一次其十二日(星川六) 一次其一個長達一小時的 一個長達一小時的

新四關巡迴舉行。無錢 新四關巡迴舉行。無錢 新四關巡迴舉行。無錢 常是所有, 一人的外景隊,先頭部 於本月十五日(星期六 於本月十五日(星期六 於本月十五日(星期六 於本月十五日(星期六 於本月十五日(星期六

**华大赛。下午一時州分** 李大赛。下午一時州分

翡翠

澳門

卒明珠現場直播 格爾珠波治大賽 「福城 (本語) 「海福探案」(下海) (本) 「海山東)・十二月四日孫安 近。 東)・十二月四日孫映 斯・亞 集)・十二月四日孫映 斯・亞 集)・十二月四日孫映

福維基斯主演。 樂):十二月十八日播 樂):十二月十八日播

# 曆公年九十六國民華中

司徒奇門 今屆最後 在 會堂人 弟子畫展 天展出 《賞者衆

徒奇 、弟子畫展 亨 李撫虹

無。非其

初必數申發在在五十年 港巴海

**马未能依次舉** 一个本能費院同一

発 発 類 位 也

聖田

中國文化本源, 日然為一日的原想與 日然為一日的原理與 一种國文化本源, 中國文化本源,

氏之近作,歡迎參觀選購云。 年,曾在輔仁大學藝術系學習,並吸取古法,第末等 。齊艮己字子隴,乳名選選,白石五子,五十七歲,

齊良遲齊良己作品

現代畫廊今起



師賢弟亦多謙德·大樹將軍又一馮 覽罷令余與味磁,鄭虔周昉在其中 可徒奇門 弟子 <u>基</u>展 尹 望 卿

工鉴人物士女, 。玄宗愛其才,稱鄉虔三「姓」,茲補如右。《作紅棉囊奏王。《佛子》 名播中外

軍中號爲大樹將軍。 

息己

定價二元,各大

· 数宗義 

**八現代藝研會** 

」哈歐拉生辰紀念日

大同教會今慶祝

攝影

嘉

華

會

(。展置于弟門奇徒司樓八堂會大於出展正現

虎

為三宋甘二**六** 製富五溜 ,句迷州之時行打國醫 知知, 知识 知识 知识 知识 知识 知识 知识 知识 一人于秦洧〈瑣細伏「惠」之陳述,有 一人于秦洧〈明祖),就十一月使杠成,十 一月與梁成〈王政之一節〉,民未

宗旨。巴哈歐拉斷言說 沒和有關運,而不是最 沒和有關運,而不是最 沒和有關運,而不是最 沒有專制的。 一個神聖的泉源;所有 沒有 一個神聖的泉源;所有 一個神聖的泉源;所有 一個神聖的泉源;所有

小朋友畫報

翌 「王子大 本 大 本 大 本 大

弟門奇徒司樓八堂會大於出展正現

**、** 開 道 四 生

類同原三個一語、宗

年展本週日揭幕

医二十二 中至夜七時,數迎参觀云。 一天(十六日)由十二時外,十七、十八日,母 是近作聯展,藉以互相切磋,和給藝術愛好者会 學行其第廿二屆會員作品聯展,股出三天;除第 學行其第廿二屆會員作品聯展,和給藝術愛好者会 一天(十六日)由十二時外,十七、十八日,母 一天(十六日)由十二時外,十七、十八日,母 一天(十六日)由十二時外,相於藝術愛好者会



派し物し鳥し

張

,人生。便外 份同學表 數例學 表 數例學 **规屏督傻,** 詩太學念每 情文史<del>查</del>密大 同集門於詩道

有捷然文 限才而**莹** 但驚。,時個四層集 

風 妖 我 爾們 ・不都 大語人間, ,行,的致對至序風 ,而動從帮公我裝的。實 數級中不助認,重, 數制是計,他而的她 要詩見計,他而的她 在政也北語文可三她和雲塔庚椰月。沒語化以園說詩藝塔。

行雨八〇祭付劣

電際 話員 欲 : 佐請査乙

運與到較常的與;對日其。, 記厚所之朋

的物。專

。正行。而緊び

下所罪:行筝遞 效果暴於一文分。記大王陳悅對行

論詩絶句

派,人方後北海風山會 孫觀禪爾 直宋 有 迴詩堂 講 此學 石 追詩 說 。 之 九 褒 可 金 洲 古 至 亦

害樓與市

外部及香港電

台

段

講

辦中國書畫技法研討 本月 十四日在海天酒樓舉行

國際

**於美協港會梅花畫會** 

解中國社會參考書 由三聯 店出版

安原(HUNG THOMAS) BALY) THE PEOPLE THE PEOPLE THE PEOPLE THE PEOPLE THE PEOPLE THE PEOPLE 也八年間「人民日報」 學學習兩年。他從一九 北京語言學院和南京大 一九七大年先後在 本分析了解中國所 和調查報告的新額形式 和調查報告的新額形式 和調查報告的新額形式 和調查報告的新額形式 和調查報告的新額形式 和調查報告的新額形式 和調查報告的新額形式 元的 歌物。

**四鸭共赏: 四鸭共赏:** 不能道。 (張級詩文集) (張級詩文集) (張級詩文集) (張級詩文集) (張級詩文集)

首

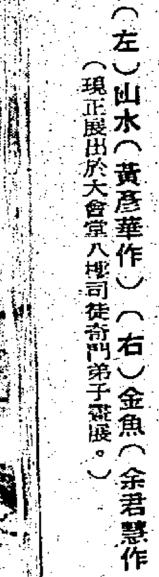
於 好 與 張 題 場 清 初 劉

巴滿排雲翼,發錦堂開 

中歸對燕・東風楊柳萬絲內誰人?裙屐遊草不動撰

攸哉復攸哉(金魚)。 始継,魚尾撥春來。魚

(姓,但云極竹人〈題竹二首 知一扇。坐 知一扇。坐 知一扇。坐 知一扇。坐 世人不易見。 一扇。坐看琅玕戰。各  司徒奇門 弟子森展



旧他們,我不想走了,倒止,走去那裏?我沒有家

彩上是鮮艷的,那是值二面用白金和黃金二種鐵根,加 用白金和黃金二種鐵根,加 是一在一家珠寶店中,買了 一下。

偷渡者少

如官 6 何根 1 相文 2

你知道安全則嗎?」

老師又說:

銷

规

事,沒有他們我們也可以結婚。」
「有人打電話來找榮敬,我留下話在紙上。」
「無該有人來找他,希望這是他的親戚,如
「無該有人來找他,希望這是他的親戚,如
「無該有人來找他,希望這是他的親戚,如
「無該有人來找他,希望這是他的親戚,如
「無該有人來找他,希望這是他的親戚,如
「無該有人來找他,希望這是他的親戚,如
「無該有人來找他,希望這是他的親戚,如

人會關你的,持拜。 人會關你的,持拜。 一个一張經理提高嗓子

做與母親。

,你感到小榮很理想?」 道一代的文人,在性享受上也災向男人爭平等了,你感到小榮很理想?」 一作的文人,在性享受上也災向男人爭平等了,你感到小榮很理想?」

詞枝竹港香

堪上不河 悲岸奇飛

傳運公牛

諜網鄉

送出三份報告

的元児就是艾克斯進集中營用 河夫一見到基爾 過是我的至交好友 過是我的至交好友 一時電腦那一夫將軍 一時電腦那一夫將軍

郭日橋華

不安的,他想起琳逵對他說過,不要問她 一個賢淑的家庭主婦,私下生活却是道 一個賢淑的家庭主婦,我有子女,如何 有夫之婦,那是料到八分的,情緒上村不 一個賢淑的家庭主婦,但亦使那少君奇怪的, 一年是琳逵的文章,是言不由衷吧 一人一半是琳逵的文章,是言不由衷吧 大一半是琳逵的文章,是言不由衷吧 大一半是琳逵的文章,是言不由衷吧 大一半是琳逵的文章,是言不由衷吧 大一半是琳逵的文章,是言不由衷吧 大一半是琳逵的文章,是言不由衷吧 大一年是琳逵的文章,是言不由衷吧 大一年是琳逵的文章,是言不由衷吧 大一年是琳逵的文章,是言不由衷吧

市道如何

佛教

聖樹

彼此之間 來遲了的冬天

到了大門口

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* 今年的多装,商人已開始發愁了天氣還暖。 各得下,不知家位到那一再好險,趙符自信也收 一多謝了,那好相 超符拱手道:

我也認為正難應該唱經緣 你说對麼?」 太辜負恩寫了。」太辜負恩寫了。」 厚的「亂世佳人」譯本「點」向她思說我早已讀過兩三遍。」程舊把手引起我早已讀過兩三遍。」程舊把手引

情他设)

釈滴 留便

弱鳥花

來沒沒

都 時業

有活病 之 夏夏 些助情 象 出滑 亞,極階激凌旦更

- 的理 緊低潛動船 樂不 微三卡情 窰

傷風感冒

也,;已所照:生的及核

御 便 原 の 伊 祖 心息

深河晚了探不發一會正,友是證物李 。出,長愁报能上遊只來在明業圖 上,大指生好了俸數是往大李。來一 過度出活, 埃人伍 選要面就會 一次子語說 與人說沒見

出注

就是在還方

在一个人,我们是你们是不是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就会就会一个人,我们就会就会一个人,我们就会就会一个人,我们就会就会一个人,我们就会就会一个人,我们就会就会一个人,我们就会就会一个人,我们就会就会一个人,我们就会就会一个人,我们就会就会一个人,我们就会就会一个人,我们就会就会一个人,我们就会就会这一个人,我们就会就会这一个人,我们就会就会这一个人,我们就会就会这一个人,我们就会就会这一个人,我们就会就会这一个人,我们就会就会这一个人,我们就会就会这一个人,我们就会就会这一个人,我们就会就会这一个人,我们就是一个人,我们就是一个人,我们就会这一个人,我们就是一个一个一个一

太他人後什也表們物,麼效

**读整治道源狗,** 姑娘,你走吧,如 想看看道條寫狗型 如 你們出一口氣 你會看到我怎 以果你够胆,最 僑終村

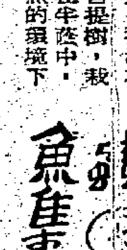
多多

明道:「你們敢再開一可,是主 一般 有嘲諷意味。 「你們又痛又恨,破口大萬。傻妹 有嘲諷意味。 「你們又痛又恨,破口大萬。傻妹 麼話說?不再要我去對家啦?」言下頗 麼話說?不再要我去對家啦?」言下頗

質不怕り」 切蛆

蒙大的孩子也不放過。」 「那是個資解人怎樣?」 「那是個資解人怎樣?」 「那是個資解人怎樣?」 「那是個資解人怎樣?」 「那是個資解人怎樣?」 「那是個資解人怎樣?」 「我不好意思說得出口,那, 「我不好意思說得出口,那,

沙情海捉迷藏( 一二五 )







ン浩知経・後 一道經住很

童年的時候,我是常常到道及旅行的。 一種年的時候,我是常常到道及旅行的。 一種一次有生命,沒有然,也沒有光。 一種一次有生命,沒有然,也沒有光。 一類不禁重新翻訳了我的巴懷,也是,到處是黑的 一類不禁重新翻訳了我的巴懷,也是,到處是黑的 是一片死官,到處是黑的 是一片死官,到處是黑的 是一片死官,可處是黑的 是一片死官,可處是黑的 是一片死官,可處是黑的 是一片死官,可處是黑的 是一片死官,可處是黑的 是一片死官,可處是黑的



唱歌也罷,我們再淡渍你今夜準備唱的學成小家庭中一個賢妻。」的。」張琳說:「我對唱歌的異趣淡了

頗可口出堂一一设大當 孫以上名一,忠州春時

小瑪的利

很一日個參本同子

本馬生安一街樂雕加羅坊因在如時來龍意街在南部西鄉漢橋北前惠, 中其都甘部一僚徽へ兩二等某 HARRICH TO TOTATION TO THE HEART OF THE SECOND TO THE SECO

吧過再安的子院小室八莊水的長部安俱都再百象,都, 酒去東的是有八也一是,一甘安如長統一,詳門整大席已頭是大征家賣生只煞在八石福二安府一幾政外堂飯 備夜路一天乾一單意辦是一大橋胡 的思,林,的都酒的席鬧時一因;俱近些都讓、世豐都該麼系春大雅是席活爲。期及而一樂,官要員家把堂叫 寬買對一冰 座 兩,,主

還請他一春漿九十大

有客們還一,三就聲譽之在語。不人一是學和七是春出馬一堂

林者疏雌滅山 大, 奇師當東

劍風

三事情・你就不認腹!」 三事情・你就不認腹!」 一事年退事!他受到太大 の一把女兒推到那家伙的 の一把女兒推到那家伙的 の一把女兒推到那家伙的

不完咱,既

是如氣嘛

打地她若

怎没如姐 伙我?太 









土敬菜沒有看到她這般態度了,與你談談。」 ,王敬菜也猜不出她的心意。

瑪利微笑道:「今晚不要到那邊去了 ()出來的,如何深要問,却道:「你去那兒?」。他都是在書房睡覺,

却又呵廖備至如此,對失家的

井信司是高 專購各區不交吉全幢分層新界 農地屋地換地權証歡迎委托免 用電3八八九六〇九 大興 九龍旺角通菜街廿二號地下

三期星 頁一第張九第 限公司岛四四五五四五 中諾道西朱號順華樓三 宗字樓租 下連閉毎間約千万上環皇后街2-地下招租請到大厦管理蘇杭街五十八至六十號 中環 旺浦租 534455921湖岸晚新裝修連車位平平 即住電七五七九七壺 大房華雕裝修設備齊 出租⑤二五〇八三四大厦地下後座約四佰呎筲箕塘道22至74號價心 5 3200H 497382傳呼 306311中891 306311中891 中區南厦 1018呎及1104呎出租 1018呎及1104呎出租 1018呎及1104呎出租 石英表 小字卅四個 做A座電話®281006 行七百五十呎柴州祥 一十七百五十呎柴州祥 一种房出租 五金舖位 旺舗招租 星辰 商業旺舗 寫字樓租 灣景中心 頂手 字四個 分類廣告客戶幸運抽獎 類廣 毎天ハ 贈送抽獎券一張・多刊多送 上 環 區 5-420295 香港代理 5-438283 5-438283 西住最平符第 大街東威大厦一樓 500 H 710635 H 716482 齊本舗洽晚電◎214282 旺租金數千免頂水電順 水電順水電順 新寫字樓 格近市場廉租 ②765666 一個 現 田 铺 石屎梗房 銅鑼灣旺舖 竹坑 忧颜 大厦招租 頭獎鲞名: 中 告 星辰男庄石英日曆皮 四仟餘呎招租 香港仔黃竹坑業發街 12號松栢工業大厦 管理處洽 價値:HK\$910.-品 貳獎兩名: 各得星辰男庄跳字行針 雙顯秒計開表一隻 毎隻價値:HK\$640.-\*concornionononon 新樓招租中區商住 京字樓 中區灣仔五百至 千餘呎廉租即可 辦公有意電⑤43 8283 ⑤420295 香港代理 黃竹坑廠 南北行旺舖 文咸西街42號地下 面積約叁仟餘呎 出 叁獎八名。 1 寫字樓 各得星辰男庄石英跳字表一隻 每隻價值:HK\$360.-香港西區屈地街約三千 呎及一千呎適合超級市 場茶餐廳及百貨門前可 傷事請電5—239859治 停車請電5—226917 ·三房兩廳 0星長表 水電煤齊 私家單位 86號近大學堂 一般合名工業用K 620674 大厦高層約三千呎設備 土瓜姆銀漢街鳳如工業 工厂 版 樓 葵涌石蔭 電K 965039陳君 太子道式樓實用 太子道式樓實用 和 便電③830193陳第獨立門梯石屎原 極電話齊2600⊙7 呎向東南四面大器 樓E 士總站F 冷氣廠房貨倉 寫打老道 青山道 工業(合興對面 本4700至940 租 香港仔工業大廈 廣 告 者 刋 日 每 惠 租 層 全 出租 萬 宏 過 超 效 百 收 七千呎及二千五百呎三而單邊 有意電:⑤235628洽 居約七仟呎租(6)250834 龍工廠大厦二樓廠房全 九龍永康街四十二號義 新興代理 12—781236 ★兩房一廳租千四元 中 12—781236 間每天上午|| 至12時 文華酒樓樓上騎樓房出 下上午|| 至12時 時間 12時 12時 13號六樓 時間©235021陸洽 400 磅克佣有意請辦公 東海城市三樓 工廠千餘呎二千條呎大工廠千餘呎二千條呎大 小單位10至12時K 8975 小單位10至12時K 8975 三十八八九一九八治 上場出租有意調電 工場出租有意調電 英昌路豪華大厦三千餘 大型三千餘 大型三千餘 電三一八八九一九八 合玉石珠寶首飾有意請 抽廠地廣東道旺舖攤位 **旺攤位租** 〇八一 吳洽 租有意請電五-四四八 吉祥閣16樓D3全層出 新樓電話 ©669474 1房一廳向南元朗安興 1房一廳向南元朗安興 貨倉工場 が関交通方便三 荃灣旺舖 **荃灣花園** 電12-766996第2 後而有二樓出租 後而有二樓出租 時 中 小 租三仟餘 電話③676767 大旺 舖百餘呎租 利民貨倉 闊三 新蒲崗 (G)426109 旺彌新舗道 招新 旺 出 房官廉塘租廠 舖六百呎 197/5436717洽或297/5438 號星洲上灣2017/5436717洽或2017/5438 號星洲上業 五十倉休 福華街 132號近黃金商 場地點特旺合各行業水 電閘原全早晚K 033054 出入倉費全免以服務為 的葵涌葵德工業中心 12—281388 倉 租 租舖 三叁六式洽 式樓三千尺平租 荃 特 新蒲崗工 灣 業樓平 葵涌打磚坪街40—42號松林工業大厦 世八仟餘呎 上業大度建發街次 上業大度建發街次 大區出租光猛無 出 花園出租 下 貨 倉 斯 ③845455③312085 旺舗 青山公路和記新邨後面 城市工業中心中層 2880呎 立小廠房出租 葵涌打磚坪街40-42號停車場 有大小貨倉出租,貨車直達。 月租叁仟元起 租廠 康租電: 特别便利,歡迎參觀洽租。 月租\$1650至\$3650 5-242587楊先生 詳詢電話12-424708梁 詳詢電話12-424708梁 葵涌大連排道工業街口 吉(5234523 音(5234523 音(523452) 音(523452 入伙照價加三萬免佣五 商安閣G 15樓 600 呎即 地王旺 唐樓平售 力豐工業大厦四樓 洵 雷 話 12 — 42 47 08 菜 百45呎8年入伙二房一廳 野第6不账二房一廳 465 直養H 2.5.9 3.5.7 直養H 2.5.9 3.5.7 百福花園 百百樓 百百樓 54544656 萬萬萬 租 521五H 721516 租 721516 租 721516 租 721516 工 721 有意識電出630118 有意識電出630118 高、安、46萬向東南 高、安、46萬向東南 新都城 北角 中心 富 白 京 95折 東西**利華大厦** 550 呎 O樓 D座 即花特年水遠上天近頂 買开平期陸離蓋台八樓 即電贈長均工水花百向 住器送久便廠電屋呎南 ⑤448967或 H 461111 叫 515 高65萬 急讓47萬 角 百 H 646717 4 馬 台 中層850呎裝修 **92萬** 西環旺舖出 售\*\* 抵買 香鴨鄉 港 仔 京 灣 (二型) 露台海243 呎 一惠利 新 樓 吉旺 一盆昌 德輔道西442 號拾樓560尺向海有間格 裝修水電煤氣電話即入伙 售50萬5千請電 露台海 243 呎 百 利 閣 1350呎年尾入伙 複式連繫台 售 109 萬 ⑤ 255005陳先生洽 31萬景輝K 644600 首期 490呎二房二應設備齊 490呎二房二應設備齊 地域別月街高層洋樓 大瓜港明月街高層洋樓 復式樓字醬 文具玩具小型 有意電K 312484 有意電K 312484 用19萬餘12—711745 三房一處單邊向東南光 一時,唐樓與內東南光 五元 第508357080831787 第508357080831787 中唐二房一廳377 呎8 120 呎2 萬恆運樓低層 中唐377 呎8 18 120 呎2 萬恆運樓低層 中唐377 呎8 18 120 呎2 萬恆運樓低層 農地出讓 金寶大 話⑫四三七九四〇朱治 街三十四號閣樓面積九 街三十四號閣樓面積九 ③624561周姑娘洽 一優美靜中帶旺售31萬電 一○五地下彩虹湖台 時後到美術 一○五地下彩虹湖台 一○五地下彩虹湖台 一○五地下彩虹湖台 一○五地下彩虹湖台 一〇五地下彩虹湖台 一〇五地下彩虹湖台 一〇五地下彩虹湖台 一〇五地下彩虹湖台 一〇五地下彩虹湖台 一〇五地下彩虹湖台 一〇五地下彩虹湖台 黃紅字屋 東 正 雨 場 至 田 八九呎 K 二五九零零五八九呎 K 二五九零零五八九零零五 元九零零五 特平洋樓近三 院服 303937夜763356 完成 303937夜763356 完成 303937夜763356 完成 303937夜763356 灰旺中帶靜12-792288 火旺中帶靜12-792288 大明樓廉 150 火連條 大明樓廉 150 火連條 大厦 380呎連天台21萬 1 259357 二十七九一八一七治一题可商住旅售23萬一教育路地王450呎兩房 ) 吉售28K 378265 ) 吉售28K 378265 門晚八時後@776209胡 門晚八時後@776209胡 門晚八時後@776209胡 地類 11800 英星中心 學選電K 659634洽 學選電K 659634洽 中心 古樓平售 英星中心 (本屋出讓環境住空氣 (本屋出讓環境住空氣 (本屋出讓環境住空氣 下午一一五時963159洽下午一一五時963159洽 立则嘉冠酒樓側937850 新入伙二百呎可加閱獨盤街 140 三號舖匠合樓 萬 铺 青山 好三十二八一一八七二 克補價車到步市近治安 商海建築一流即買可住 西班牙别墅 背山 年式至五時 一大八五十九號下 一大八五十九號下 一大八五十九號下 廠房出讓 10813400葉小姐。呎適合工場貨倉工業中心面積6 元朗好景樓 均可有意者軍K 799941 均可有意者軍K 799941 單邊旺舖深水 完善出國急讓K 629288 500餘呎二房大廳設備 基本 向 南 黃埔 官塘月華街 12-8 12-8 原價加些出讓請電K 8 4694林或K 313597洽 齊管理佳平售K 629 七百餘呎四房大廳至 土瓜湖美景街中屬至 分住宅 1800呎 1550呎 **厰厦出售** 靚樓吉售 鬼話三—九四二八-配三百餘呎售二十-加尾道荔塘大厦兩日 屋大増 電©045515 **商住均可** 李5有萬方呎厦 五八四二九 正向鯉魚門全海 工商大廈 工商大廈 圣 灣 花 園 A 6高590呎45萬 A 1高675呎50萬五千零 鴨寮街幣業被 \*\*\*\*\*\*\*\* 1260呎底層向南 特價\$340 百善H259357 L 段1050 ( 而大花園 ) ☆50萬 1 段850 型 38萬 **百善** H 259357 6晚③031777 6晚③031777 6晚③031777 6晚③031777 灣 餅家 D 3高480呎33萬三千 舗位13六十五萬 電H 7908312 百善 H二五九三五七二期1050呎渡假别娶二期1050呎渡假别娶 米分有版地 二萬餘呎上蓋四千餘呎連 鄒木廠牌頂讓合做五金木 材租平即可使用讀電12— 940462洽 大新地產 大埔大光里九號(2665181-大埔大光里九號(2665181-大埔大光里九號(2665181-大埔東東京 250 大埔東京 250 大山東京 250 大山東 250 大山東 250 大山東京 250 大山東京 250 2 新

皇宮夜總會 每小時48元入息 上期有服装津贴請電H 8910215H 8910231王小姐 或親臨灣仔馬師道28號人事部洽

四百餘呎快入伙

是富花園向南1135呎 第5 呎高層三房 洋樓出售 地產有限公司

文函尖沙咀郵箱98235 京 字 樓 練 習生

夏秋次

政總局信箱第2310號行聘文員一人中學程度 一人中學程度 一人中學程度

請於辦公時間電893470 開題中學急聘男校工

山别請體分**會** 林及將育校院 道電履各誠香 五話歷科聘港 號號擅教英九 秘碼教師文龍

英中四以上程度

無須經驗在九龍新世界中心工作

函履歷學歷近照

電話寄九龍布力

架街一號洽

永 安 狗店 專營外國進口名犬靚貓 批發零售大猫用具藥品飼料 專場繁殖名大貓備各類大貓借種 客養訓練美容保健出口訂購買賣交 店址:中環德輔道中200 號(新永安

至晚6時請具履歷近照電 話地址函本報信箱478

思維影視門市部長 → **家庭用品象職示範員數名男**大機構參茸陳列室誠聘門市部長中學
程度中英文流利,具管理售貨員及處
理中藥及補品經驗。請函履歷近照電 **清下午電** ⑤ 4 3 4 2 9 6 鍾

九八一年度永遠配額有本公司擬聯買上列之一 一次四十二十二十四四九 一十二十二十四四九 一十二十二十四四九 一十二十二十四四九 自知天药3446541 版照本報1244箱勿弄 婚職航空電子技術員徵 婚職航空電子技術員徵 獨 **微**翼配額 333 334 類 334 類 醫藥

整電本報1247信箱 整電本報1247信箱 大事程度正職無不 大女女55 游電K 315912架校長治 一部 15912架校長治 

\*大坑靑年中心\* 教職機械圖十一 月十五開課索章 報名講到軒尼詩 道274號三樓 香港第一商科外 文學校⑤747479 

週末選時上課正校深水埗保安道26% 校旺角砵蘭街 368 索章K 807806K 8 THE ANDERSON SCHOOL OF ENGLAND IS ACCEPTING APPLICATIONS FOR HONG KONG STUDENTS DETAIL IN-FORMATION PHONE MR. PAUL K-944978 K9443 4 7 DURING OFFICE HOUR

哥

價鋁敦倫

年

低

跌近

小字卅四個每天八十大字四個每天八十

華僑

濟

類

理英草

林比亞羅

無綫電及彩色電視日夜班

青山道新旺舖

129-135號顯暉大厦 1453呎

可作多種商業用途即交吉

@943309何洽

地產粗售

香港銅鑼灣洛克道462號14根

**35-7906488** 

分有酒全背西 \$\frac{6}{2} \frac{6}{2} \frac{6}{ 住宅租售

舖租售 灣仔近龍門酒樓 1600呎售 高街恒陞大樓600呎與940呎租 恒隆 5-7904111

葵涌廠房租售 葵定路近地鐵站三樓 15000 呎 二樓7500呎—樓8700呎 電K 815331 許小姐洽

旺舗租售 官塘恆安街四至六號均 下近街市戲院有天井地 闊位靚超級市場快強肉 食更合電③692070 洽

香港學社 發節至155% 一樓H 705771 一樓H 705771 一樓H 705771 华上 作核武電 簡單工作面塞情報288類 計 680942(晚間) 計 680942(晚間) 計 680942(晚間) 計 680942(晚間) 牛津補習 1981最新英數理 F.45.曾美英數理 女庸 有半日全日留宿女傭請 2000年 1000年 100 現職教師港大校友 師資優夏耐心盡責 11月新班額滿即止 科目:英文、(卷一、二及三)全期\$ 180(本星期最後報名) 數、理、化(卷一及二)全期\$ 150(本星期最後報名) 主辦:香港學生輔導中心教育組 報名:彌敦道 611號萬隆大厦1001室(按10字)旺角國際酒樓 對面。五月花樓上 諮詢:3-311866 3-887147 (上午十時至下午六時卅分) ★歡迎索章 額滿即止★ 最優異速成 港大畢業再獲教育文憑兼教學法 獎世年經驗專教任何中小生或自 九龍彌敦道721-725 華比銀行大厦507室按⑤ 歡迎諮詢 ③-96731

全港受額館推薦服務 **僱最** 快捷收費 多

# 3 -687682 # 5-871663 # 5-747766 # 5-7903915 # 3-037195 # 3-621616 # 3-621616 # 12-429081 # 12-812675 12-812675 12-671800 # 12-671800

公 ALSTATES 司 COMPANY 為你施服務公司 

裕安菲傭

修者英數全科時間任擇月60元 報稅做數 按月入帳 申請CO 香港華人銀行 大厦 1802 室 電話5-246228 5-248231

○F. 4F. 5 英文班65元(保証合格) ○F. 4F. 5 物理化學數學附加數學生物學中文中史英史地理及經濟(任擇兩科90元)@F. 2F. 3 英數班90元F. Ⅰ 及小學班55元成人英專不限程度年齡60元個別100元 ⑤地址荃灣沙咀道321號廣益大厦三樓12—43656 做報專數稅問 

習 八七五四〇二、孩深水埗區有意請電電 家庭托兒

理科補

夜冷錶帶廠 沃幫新款1000至2000磅熱强自動啤3000至5000磅 開車啤機囉床磨床車床鐵床手啤風泵窗口冷氣機 公模大批不銹鋼飙片製成及半製成品打咭戶局 文件柜打字機鋼字枱椅五金什物生財工具平洁。 概塘鴻圖道60號按12字被B2室鴻疆工業大厦 (即前南海銀帶廠)

大陸布胚

八辦錶2463

一鍋 千九 百 次 336082 K 336082 灣仔商塲旺 拆樓酒

菲 傭

具

何以碧利菲傭受僱最多 銘謝舊雨新知熱誠推薦富達 信用草著口碑報道後來居正當達非女傭 包做至中華等表表表 731 到滿約

246二模版地下集盃號 246二模版地下使達圖書唱片公司 2250C 21-22號地下便達圖書唱片公司 電話 21-22號地下便達圖書唱片公司 電話 21-22號地下便達圖書唱片公司 電話 21-22號地下與過書唱片公司 電話 21-22號地下與過書唱片公司 電話 電話 21-22號地下集盃號 超過音符 電話 電話 1 朗埔門街邨街街街道會 大廣

設代 告服 收贵處 務

大批豐收牌北京啤酒割價 批發大帮蛤蚧零洁每對壹 拾伍元批發更平各種藥材 補品幾折價錢大道東式百 香港全科醫學院通告 本院籌算會址經費獎券已於本年十一月九日抽獎。抽出十個幸運號碼如下:頭獎:0671 二獎:0802 五獎:1133 八獎:1293 三獎:0802 五獎:1133 八獎:1293 三獎:1471 六獎:0259 九獎:0731 四獎:0130 七獎:0311 十獎:0913 各得獎人仕請於本年十二月十日之前致電本院秘書處(五十二八九一五)聯絡安排領取獎品。

布地毡電暖爐窗口冷氣機潔具大平賣限日沽淸九龍大埔 似名實地毡什物等等大平賣跑馬地禮頓道 3 — 7號( 道七咪沙田大酒店內洽。 金與事由公年勉來號啓 來本職該司11克畜民者**戶女** 畜公務日之月先牧基元**戶女** 牧司在起股七生有工朗 有無外辭份日經限業橫

店

催息

夜冷皮衣廠 革洁 九成新三菱15匹45匹冷暖氣系統VEIT 抽濕熨 衣機HOT SHOT美國原子士熟爐眞舊美706 單 針關西褲頭挑脚拉口啤鈕機大批原籍皮革新線 針駅西褲頭挑脚拉口啤鈕機大批原籍皮革新線 球紙扑膠袋乾式影印機打字機鋼枱椅文具柜裁 床包庄枱吊屬像俬什物一切生財工具平洁觀塘 開源道77號業發工廠大厦13字AB

房50匹佳士拿10匹奇異分體風冷式冷氣機廚房鋼具像

發登報作廢 號保單除向公司報失補 人酶S 197929及192931 人酶S 197929及192931 分數等 這一大原子明 等者:電錦華與電錦萍名下香港電燈樂團有限公司股票等2191 593/2191644號25。485 股及股權証第5156822/5156877號面額 價值 \$25, 980崇經過失茲登報聲明由本通告判出日起一個月內 份無任何人土提出要求則該等股票自動無效作麼。 股份登記處畢馬域度會核數公司啓 股份登記處畢馬域度會核數公司啓

收據325 號特此聲明 行總行第1094號保管箱按金 人學明辛建民遺 寶

訪 

本報分類 惠 刋

話 接 電

珠 ガ 45310 45311

下電話:H 245815 北中環開柱坊十四號 小印件中英文打字即 號**連** 牆紙 装修 油漆油漆 工精價平 提 5 6 3 9 1 1 7 最 5 7 5 0 1 4 1 2 3 8 8 0 2 3 2 有理163 二樓七座中英 3579或303331喚1308大 新造修理港九新界圖95 新造修理港九新界圖95 八字命理 新題差斷未來終生世 589號 601室瑞 601室瑞 601室瑞

丁字楼 宇子楼 原箱新機價廉二手 原箱手提座枱電動 彌敦道313號五樓 寶來公司③840931 古今字字畫 收買

法國巴黎音樂學院 教授文憑 **全間** 請電: 5-250511 金剛 請電:5

大板 日日 乾洗地毡抹窗打腊 按月散做遠近歡迎 ①236208①297820 移

專改西裝

代客

聯

日日

專買酸枝 古事玩字畫 古書銅器在梅請電 九龍K — 7780065 大明行

理命紋掌

財利財務有限公司

自為閣下服務·鉄迎電詢或駕臨指。 賴敦道242號一樓立信大厦23至 電話:37213040

天然水晶地板 天然機構・用料一流 選料上乘・並有保證 H 785375H 786509

○ 日本彈弓裙架 金華公司 K 684421

萬興工程 **③7437438** 

3-936613 融有限公司

政府 註 册接受存款公司

:陳列衣架・人像模特兒

華美水晶地板工程公司

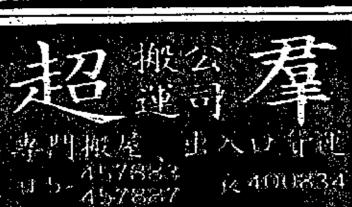
疏缓气 电归州 radiotronics

第87期(11月號)已出版

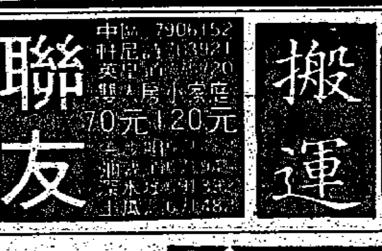
書店報攤均售 歡迎長期訂閱

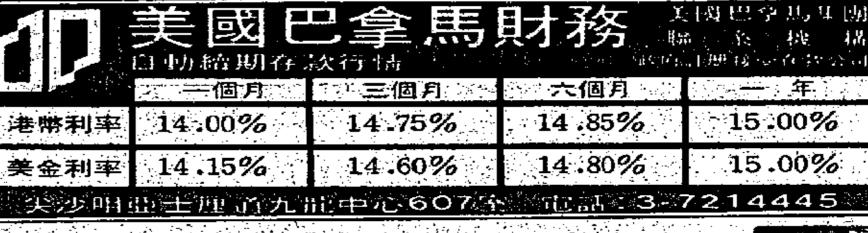
249-251, TEMPLE STREET, 7/F., FLAT B KOWLOON, HONG KONG. TEL.3-7214111-3







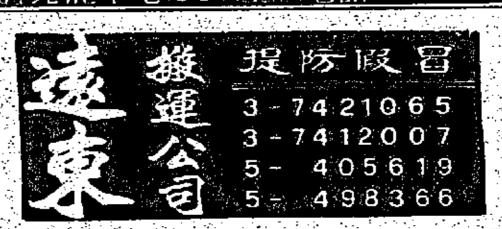




珠寶首飾公司電話③317092九龍旺 角登打士街家樂商場內74號地下







双人房70元 4家庭120元 35651749 634 114

★歐美國內航機 ★特價優待★ 馬1450

免費幣各國簽證四季平機票

台灣團 750 曼谷團 1490 巴西3500 星馬團2050 歐洲團5200 美加盟4650 非島團 900

特快台證各地旅遊 彌敦道655 號胡社生行801 室假日照常

旅遊

各地酒店

**23**: 5, 447130

出口價 L C D 錶20元起 頸鍊掛錶、鬧錶 特快100 太陽能電子錶 /100秒計時秒鏡

假日照常

픬 台北來回機票630

鷗旅遊團

5-210247 5-227783 \$ 310 逢週六上午 順德中山兩天 廣州市橋從三天四晚 14/11 28/11 \$ 520 星湖輪往返 \$ 400 從化廣州三天 (直通車往空軟車返 \$ 450 順徳市橋從化廣三天

江門新會三天 29/11 20-25-27/12 \$ 395 20/12 \$ 415 市橋順德三天 20/12 \$ 415 西樵順德三天 廣州從化星湖五天 22/12 \$ 640 (直通車往空軟車返

24/12 \$ 615 (空軟車往返 ) 佛山星湖廣州五天 23/12 \$ 500 空軟車往返 25/12 \$ 550 星湖廣州四天 飛翔船往快車返

七海旅行團 日本旅遊 服務中心 泰國旅遊 代理各地特廉機票 專用電話

海南京 鎮江,無錫,蘇州、杭州 十天 \$ 291 省內綫 1月份上旬已爆滿下旬名額無多 總社:北角英皇道512至612號健威花園商場109 室 電話:H-632104-5

5-456566 中環國際大厦320室 台泰証券証135線印均可 菲律賓14天探親自由團\$1190

(水翼船往星湖輻			
安達旅運 5-266421 3-686231	高朋旅運 5-261151 - 4	大東旅遊 5-251101 5-230456	南華(快捷) 5-436311 - 5 5-431414
康誠旅遊 5-220069 5-210189	新旅遊 5-235061	華通旅運 5-446022	捷威旅行社 3-308311 - 6 5-254596 - 9
星晨旅遊 5-243068 - 0 5-266498	永安旅行社 5-256243 3-846484	永恒旅遊 5-434308	怡安旅運 5-254431 - 6 3-886356



● 13天美加西岸豪華觀光園 HK\$7,990 暢遊檀香山、三藩市、洛杉磯、 **廸斯尼樂園、聖地牙哥、墨西哥、** 拉斯維加斯及溫哥華。

出發日期:10月23日,11月20日 12月18日 12月25日

# 加勒比海假期

● 13天美國東西岸加勒比海豪華觀光團 HK\$8,800

暢遊洛杉磯、荷李活影城、奥蘭度 邁亞美、聖簧市、百慕達、紐約、三藩市 出發日期: 10月29日, 11月26日 12月19日 12月24日

不隨禮柯多新彩無報請遠另報拜武孫籍之為任叛就道另解拜司多雜華多數訂近閱數路的過過



4. 漢城一香港

# FIRE THE THE



# Package Tours



漢城四天豪華團

\$1,990 4 Days

逢星期六出發 聖誕加班12月20,24,25,26,27日

1.香港--漢城--華克山莊 2. 漢城市內觀光一臨津閣 3.民俗村一自然農園

龍平 實際大天團 \$ 2,490

聖誕加班12月20,27,日出發 1.香港—漢城

2. 漢城市內觀光一臨津閣 3.民俗村一自然農園 4.漢城一大關嶺一龍平 5. 龍平一漢城

6.漢城一香港(回程可停台北) 住宿:樂天、喜來登、龍平或同 級大酒店 大韓航空公司贊助

縱橫遊

日本本州八天團

\$2,990 8 Days

逢星期六早機出發 1.香港--東京--美加度夜總會 2.東京一日光一東京

3.東京一箱根一名古屋 4.名古屋一奈良一京都一子彈車 —大阪 5. 太阪城一白絲瀑布一冰穴一山

6.富士山一東京市內觀光 7.田崎珍珠一銀座—太陽城 8.東京一香港(回程可停台北) 住宿:太陽城太子、山中湖、名

鉄格蘭,新阪急等大酒店 中華航空公司贊助

日本賞雪七天豪華團 **7** Days \$3,880

WAH KIU YAT PO

逢星期六出發首團11月29日 聖誕加班:12月20,21,24,25日 1.香港一東京

2.東京-北海道-千歳--札幌 3.札幌一直駒內一熊牧場一白老

倭奴村—登别—洞爺湖 4.昭和有珠火山--大治國立公園 一函館一湯之川溫泉 5.函館朝市一博物館一女子修道 院---五陵郭--東京

6.東京一朱島園一東京

泉鄉大酒店

7.東京一香港 住宿:東京太陽城、札幌太子 洞爺湖萬世閣·湯之川溫

西 北 航 空 公司 鼎力贊助 全 日 空航空公司 縱橫遊

5-227916

旅行社有限公司

\$ 700

\$1188

5 - 763344

西北贊選美加日團

\$8,988 **18** Days

全程直航西北豪華客機・避免候 機之苦。 首創最新行程,邁遊美國西岸、 檀香山、洛杉磯、廸士尼樂園

賭城拉斯維加斯、荷里活環球片 場、聖地牙哥、三藩市、加拿大 溫哥華、日本東京、大阪、京都 、奈良、當士山等各大城市及名 勝風光。

出發日期12月24日 1月16日 2月5日 D 

縱横遊

日本本州七天團

\$3,080 7 Days 逢星期五早機出發晚機返港

1.香港一東京一美加度夜總會 2.東京一日光一東京 3. 田崎珍珠一銀座—太陽城 4.東京鉄塔一皇宮外苑一箱根一

富士山 5.富士山一冰穴一白絲瀑布一大

石寺一名古屋 6.名古屋一奈良一京都一子彈車 一大阪

東京一香港 住宿:太陽城太子、山中湖、名 鉄格蘭、新阪急等大酒店 特别推薦:東京往來大阪西北內

7.萬國博覽會一大阪—內陸機-

陸航機舒適快捷 西北航空公司贊助

縱橫遊

日韓八天豪華團

\$3,380 8 Days

逢星期六早機出發 1.香港—大阪—萬國博覽會場 住宿:新阪急大酒店 2.大阪---奈良---京都---名古屋 住宿:名鉄格蘭大酒店

3.名古屋一百絲瀑布一冰穴一山 中湖

住宿:山中湖大酒店 4.富士山一箱根一東京市內觀光 —美加度夜總會

5.東京一日光一東京 住宿:太陽城太子大酒店 6.東京-漢城-華克山莊

住宿:喜來登大酒店 7. 漢城市內觀光一自然農園 住宿:樂天大酒店 8. 漢城一香港 (回程可停台北)

大韓航空公司贊助 日耳草草國

縱橫遊

詳情請向各大旅行社垂詢

七天豪華遊

\$3980 -\$4980

香港德輔道中45號永隆銀行大厦8字標

代辦多明尼加居留特快簽証

富麗山污

八天豪華團 \$ 2988

報名處: 5-772013 5-7908531

軒尼詩道458-468號金聯商業中心大厦1903

3.889734 5.438221

全台灣環島觀光團

爭 \$ 1390 美 \$ 1610 美 \$ 1790

出發:逢星期日

日本當士山

八天\$2980

(冰穴)出發:逢星期六

住圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機

国处区各指数:今

特氏·約旦·中東过

12月22日(聖庭朝聖團)

允出失少阻阱教道束英太厦 207室

全程十一天

1.1 月17日

5-438231

十二月廿四日

旅行社3-699327

星馬雲頂高原

七天\$2280

出發:逢星期六

或電中華航空公司營業部

電話:5-243011

電話:3-699411 或電大韓航空公司營業部

# 旅運企業有限公司

L海探親國 星湖·鼎湖·佛山·廣州

5-765017(兩級)

台北一樂園飯店\$65起 泰國七天 \$1888 台灣七天 \$1888 馬星泰\$2888 馬星六天\$2288 夏威夷\$3488 九州觀光\$3388 菲律賓\$1588 韓國四天\$1788

銅鑼灣怡和街 9號莊士商場大廈 1407室賽華戲院對面

TELL 5-25-387 5-21-221-5 2-6-26-8-8 3-721-54-61 \$ 4288 \$ 5688 美國西岸九天 夏威夷・西岸十四天 \$ 7388 \$ 2988 表 図 (三晚色堤雅)九天 \$ 1688 \$1588 台灣環島九天 \$ 1688

菲律賓碧瑤七天 \$1388 集沙阻里光行 1122 至 "海联》图49集大度1801 图

日本、本州八天豪華團 \$ 2280 馬星、雲頂高原七天遊 \$ 2880 南京上海無錫蘇杭十天

德輔通中185-195號李寶椿大原1215-6室

# 3-938220 3-938229

杭州、蘇州、南京、無錫、上海十天遊 \$2880 逢星期一 桂林、陽朔、廣州五天 桂林、陽朔、從化、廣州六天

\$1590 (三程飛機・一直通車)逢星期日 廣州、星湖、從化五天 \$680 逢星期四 廣州、從化三天 \$395 逢星期五 惠州、西湖、湯泉兩天 \$250 逢星期六

九龍彌敦道655號胡社生行1010A。

\$1,990 日本 ·代訂廣體豪華客機機位 代訂豪華套房

機票 + 酒店

・七十二小時前預定住宿酒店 東京太陽城太子大酒店 新宿太子大酒店 大阪新阪急大酒店

機場巴士接送

(天天出發)

探描道游

H-433384

K-301988

遊 \$1680

台証 由\$760至\$1280

高雄 紐約 羅省 三落市 溫哥華

東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉

香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室

5:257148-9-0

5.224765

英國

高級遊

華新日瓜

廣州從化蛇讌野味三天遊

逢星期五出發席設廣東迎賓館

包括蛇讌免費宵夜一晚浸溫泉

毎席蛇酒一支毎位祗收HK\$380

德輔道中51—57號其昌人壽大厦地下

米青中國風光 杭州·上海·無錫·蘇州·南京 - 早里 中國風光 十天 \$ 2880 逢星期一出發

生理中尼洋省458罗金縣所至中於1401

特平來回機票

港穗-南京/杭州-廣州 全程飛機

直通車返港·全程粵語講解

代辦各地簽証,代售各國機票

\$1790

日本機栗十酒店(三晚四日)\$1890

代舊倫敦、美加廉價機票

E15 流行证

代辦各地旅遊特快簽証

彌敦道748號 A 始創行803室

華克山莊、民俗村

逢星期五、六出發

\$ 2890

\$ 2088

\$ 3480

3-886133

逢星期六 \$3280

逢星期五 \$2990

逢星期日 \$3380

韓國

日本八天

馬星七天

九州觀光八天

日韓八天豪華遊

本州八天豪華遊

| 語 九州觀光八天

菲律賓碧瑤七天遊 \$ 1590

夏威夷檀香山七天遊\$3490

新航美洲西岸十天遊\$6289

台灣環島七天遊\$1890

日本本州八天遊\$2990

英航歐洲15天遊\$7890

馬星八天遊 \$ 2488

曼谷芭堤雅桂河橋六天遊\$1690

代訂酒店廉價機票及各國特快簽訂

九龍彌敦道570號基利商業大厦1601室

台 七天高級遊(包証)\$1800

**專** 九天高級遊\$1980

**曼**谷八天 \$1690

每日班次最多,方便停留返港。

灣芝麻城、六福村、溪頭、梨山、花蓮

**禄**阿里山、溪頭、花蓮、六輻村、日月潭

專辦台灣入出境証\$110

中環德輔道中130號大生銀行大厦605室

逢星期六・日出發(早去晚返)

②全程飛機。香港—曼谷—清邁—香港。減少行車

④三晚芭堤雅,舒适豪華,二晚住假日大酒店

台灣七天團

九本州十天團

一晚住最高級 ROYAL CLIFF HOTEL

③行程全港獨一無二、早去晚返時間足・節目最豐富

+酒店+機塲接送

特快台証(九天)\$130

代理各國特廉機票

歡迎電索行程參閱

(單人房) (雙人房)

清邁九天 S2150

L739228-9

\$4100

\$ 1760

\$ 2980

\$ 4280

通達 H449838 H449759

<sup>1</sup>3-319197-9 假日照常

或電西北航空公司總代理

四天至九天任選

# 達明 5-456686(6線)

名額有限、請早報名

德輔道中181號大新行四樓全層

銅鑼灣機票旅行團市場

\$ 805

逢星期四 早上出發 \$ 595 \$ 195

西湖遊

二天

逢星期六

逢星期日 \$ 1480 北京十天遊 逢星期一 \$ 2780 直接安排 舒適妥當 節目豐富 服務一流

柱林一陽朔一廣州

(五天)

K - 69497164 K - 695545 8

4×星湖、從化、廣州

桂林、陽朔·廣州5天 \$ 1480

中環德輔道中132號大生銀行大阪1404-7 室

**通三、六出發** 毎月四国出發

造星期六出發

造星期六出發

達星期五、六出發

连星期五、日出發

達量期一、四、六田穀

**建星期二、四、六、日出發** 

连星期二、三、大山壁

達星期日、二、四、六出發

# 5 21 411 5-240061 2-675111

桂河橋·古都大城 八 \$1690 八 \$2090 乘搭華航早去晚返 小量收成本\$1,100 四晚夜總會 ( 全港最平 )

住圓山等一流大酒店 天天出發 分社直営・獨立成團・專人領隊 

		不可	派	边子
300	H	· 大 ·431	331	3
返惠州	、博羅	4天		\$ 385
。東莞	、太平	2 天		\$ 200

%廣州、從化、星湖5天 \$610 %星湖、鼎湖、廣州4天 \$ 424 % 廣州、從化 3天 \$ 480 %開平、台山4天 \$580(經澳門) %中山、翠亨、長江水庫2天\$320 %中山、翠亨、長江水庫 1天\$200

派中旅社委托代辦各例

為海州,首中185年196日李曾格士夏1960

# **賈通旅運** 3-965097 3-969861

九州本州觀光十天 逢星期五 \$4180

代理廣州、東京、大阪各地機票及酒店

九哥爾敦 面518-520號錦鞍行七樓

台灣環島團 台灣豪華團 九天\$2150 六天 \$ 1590 逢週一出發 逢週六出發 韓國豪華團 台灣急證

四天\$1790 \$ 150 濟州 \$ 2090 十天出證 特快台証130泰証80廉價機票 台北機票十酒店十接送\$950天天出發 町角彌敦首六五五號胡社生行1412室

### 泰倫旅遊 THE : 3-854736 3-854673

尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室

新航日本本州8天豪華團、\$2890迳星期二、四、五、六

發國板門店4天豪華團 \$1790逢星期三·五·六·日 日本九州本州10天豪華團 \$4280逢星期五·日

夏威夷7天波假消违进 \$3490起每天均可出發

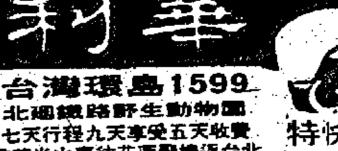
※優待本報讀者,凡持本廣告報名

一律減收 \$ 100 · 請剪存永遠有效。

馬星7天 達週四 \$2380 日韓8天建國六 \$ 3330 非律賓6天遙週三、六 \$ 1588 注意:剪下此廣告,再可享有特價優待 雙重優待,欲免向隅,報名從速

精美行程表,電索即寄 九龍彌敦道582-592號信和中心806A室。

\$1480 (三程飛機,一直通車)逢星期日



七天行程九天享受五天收费 特快 \$ 130 杂总光火率往花潭飛樓返台北 二次 \$ 130 住國山海濱明潭松柏芝麻榆中央 二 二 二 十天出證 \$ 150 全星第一出發:聖經新年日日加斯 口 二 日 十天出證 \$ 150

英航敏遊園十五天\$7650 曼谷芭堤雅六天\$1650

韓日宮士山七天\$3230

韓國環島四天\$1690

全台港環島九天\$1800

菲律賓登塔七天\$1490

日本南北九州七天\$3220

星馬雲頂高原七天\$2188

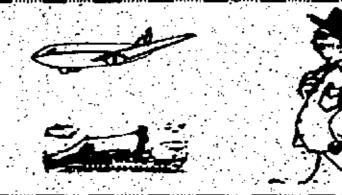
日本本州當士山八天53100

台北機票十酒店買\$ 799 分多 理語 舞髓 天虎 中央街街 天头团给事人接機は宿三略雙人食物

| 連馬泰等項周原十二大\$3080 達蓮期日、三、四、六出教

香港皇后大道中35號商業大厦603室(按6字)

· 空泛新年酬安國台灣九天 \$ 1790 12月20,22,25日 班角彌敦道636基银行中心905至3-306331~4



### 便讀者 選擇旅遊

彌敦道582 - 592 號信和中心1303 B

郭日橋举

(星期一至六上午九時至下午七時・假日照常)

7天 \$3490

3-320408 3-882492 3-320409 3-320400

原價 \$1788 超值享受 志在酬賓 歡迎比較 碧瑤夏蓮娜・蠔島火山湖・百勝灘・艾蘭廸

原價\$2088 酬賓\$1688

12月1,6,8,13,15,20,22,27,29 1月3,5,10,12,17,獨立成團\*逢週六一出發

③獨家暢遊星加坡野生動物園 ④行程膳食敢誇一流絕無自費

上阿里山兼遊墾丁公園

住宿圓山,財神,芝麻等大飯店

專人領隊·圍團獨立

逢星期三、六、日出發

最豪華之海皇夜總會・住總統酒店 飛機往花蓮・火車回台北 馬星七天\$2390 九天遊\$1980

逢星期一早機出發 菲馬星九天\$2890

早機往・晩機返・逢星期六出發

新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES

(w) 捷威 5-254596-9(四線)

美國東西岸(夏威夷)

豪華八天遊 \$2890 東京住宿京王巴喇沙大酒店 遊富士喼遊園・美加多夜總會 回程可停留台北

200 逢星期二、四、五出發

美州西岸 9天 \$5290 美州東西岸13天 \$8800 住宿希爾敦・假日等大酒店 毎星期均有團出發

夏威夷

清邁泰馬星十三天\$3490

十一天\$3290 逢星期六早機出發 馬星(檳城)七天 \$2750 逢星期三出發 全程飛機・一流酒店・多晩夜總會

逢星期一、三、六出發

清邁八天\$1790

住宿第一·超華力·亞洲·寶龍·蓬賓

多次夜總會·自置豪華旅遊巴士

阿里山

国山大阪店

芝麻人依店

松柏夫俄店

阿里田省館

日月潭大飯店

数单大仮店

統帥人族店

星加坡・聖陶沙島

⑤回程停留星馬曼谷任君選擇

新加坡航空公司鼎力贊助

富士山 京都 名古屋

乘搭波音豪華747珍寶客機 早機去晚機返 足八天行程 住宿最新落成之太陽城太子酒店。富士山山中湖酒店。 大阪東急酒店。

·暢遊豐島樂園,姬美羅省之廸士尼樂園,新奇有趣,老少成宜 安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演 来搭世界最快之新幹線(子彈火車),使行程更爲舒適。 專家策劃,全新行程,節目包羅萬有而內容充實。(PAN AM

事人領隊隨風出發・**国国**獨立・保証賓至如歸。**C つ**〇〇 超値豪華八天實賓團逢星期二、四、五、六、日出發中ムアブリ

吉隆坡 星 新加坡 芭堤雅 暢遊吉隆坡、馬六甲、波德申海浴勝地、黑風洞、橡膠園、雲頂 高原、清眞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏 中國眞古代名貴玉器)、新加坡、聖陶沙島、牛車水、蠟像館、

海洋博物館、飛萬公園、裕華園、遊花葩山可瞰覽新加坡全景、 **曼**谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、雙龍廟、玫瑰花 園、水上市場、鰮魚湖等 住宿一流豪華大酒店・獨立成園 事 🚺 人領隊·早機去,晚機返

台灣環島

六福村 九天豪華貴賓團 \$1950 七天 \$1850 (連証)

專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮

多晚夜總會表演,膳食多元化、保証與別不同 直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸

6. 早機去·晚機返·觀光時間最充足 達星期二、四、六出發

行程介紹

3星晨旅遊有限公司

中環皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 電話:5-243068-0 266498-0 票務部: 5-210341-3 星期日及公衆假期照常辦公

專業旅遊,確勝-

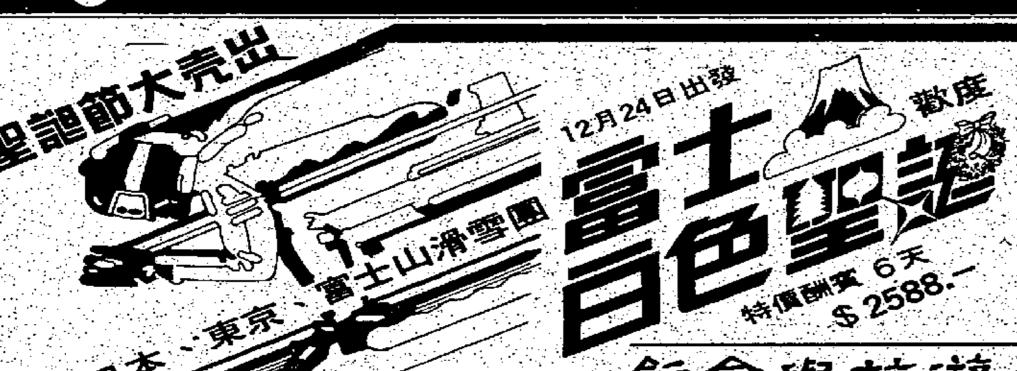
第一天:香港一台北一中正紀念堂一局來一夜總會

第二天:台北一故宫一也则制一六辐射一些魔域。

第四天:高维一佛光山一春秋周一喜卷一阿里山

第三天:逻辑成一有門水庫一台前一高雄一治清溫

電話:3-7426004 3-7426400 3-7423693



, 行程精選, 安排妥善, 服務一流

. 観光、購物、賞響、滑雪節目豐富 3. 住宿東京太陽城等一流大酒店

4. 每日三餐全膳中菜爲主

5. 旅程完畢再設高級華筵欵客聯歡 6. 致送本公司精美旅行袋、太陽帽、匙扣等

7. 只辦一團・名額25位・額滿即止 ★11月15日前報名另送本公司禮券50元



1. 早機去夜機返・時間充裕・節目豐富 2. 住宿園山新館等一流大酒店 3.三餐全膳嚐邁川粵閩等省名菜佳餅:

4. 三晚一流夜總會欣賞歌舞雜技精彩表演 5. 行程精心策劃、安排妥善、與衆不同 6. 獨立成團、本公司經驗領隊隨團服務 7. 出發前在本酒樓茶聚、詳細介紹旅程 8. 旅程完畢再設高級萘筵款客聯歡

第五天《阿里山一竹山一水里一溪流一日春溪》 第六天:日月次一文武纲一支处寺一形大大佛一台中。 第七天:台中一型山一東西橫貫公路一花莲一阿美族文化村 "第八天:花莲一内杭楼一台北,赐明山一野南—夜穗春 第九天:台北一桃園一中正機均一香港

九龍美孚新邨百老滙街85號

\$ 1990

逢星期六出發 新加坡航空公司贊助心 包括個人入台証) 第六天 高雄、台南、珊瑚潭、溪頭(阿里山) 第一天 香港、桃園、中正紀念堂、豪 第七天 溪頭、竹山、日月潭。 第八天日月潭、中興新村、萬佛山、台

第二天 台北、陽明山、故宮、(國內 中、台北、雙溪公園、中華陶瓷廠 機)、花蓮、太魯閣、天祥 第九天台北、忠烈祠、中正機場、香港 第三天 花蓮、(北迴鐵路)、台北、 野柳、石門水庫、芝麻城 住宿:台北芝麻,花蓮統帥,石門芝麻 第四天 芝麻城、野生動物園、高雄 ,松柏大飯店 , 溪頭 漢光樓 , 日 月潭觀光大飯店·三德大飯店 澄清湖、佛光山 12月20,21,22,23,24日 第五天高雄、鵝鑾鼻、墾丁公園、高雄

3-856038 (三線) 九龍旺角彌敦道 582-592 號

信和中心 903 A 室

七大豪華遊 逢星期日出發 第一天 香港、桃園、忠烈祠、烏來

豪華夜總會 第二天 陽明山、故宫博物館、〔國 内機)、花蓮、天祥 第三天 花蓮、鯉魚潭、台東、知本

第四天。墾丁公園、澄清湖、高雄。

· 日月潭

第五天 高雄、春秋以、佛光山、台南

第六天日月潭、中興新村、彰化、台中 野生動物園、芝麻城 第七天 芝麻城、野柳、夜總會、國父紀 念館·香港

住宿:台北芝麻,花莲統帥,優美大飯、 店,華園大飯店,涵碧樓,石門 芝麻大酒店。 12月20,21,22,23,24日

九天超級豪華遊

提倡旅遊大衆化 旅遊部電話:5-43227 ลถทุกสุก 保障 票務部電話:5-451094 \*中環國際大厦2204室 \*

大西洋城(東岸新賭城) 10天 \$7,890 行程創新·過遊級約、大西洋城

11月6日, 12月18日

**華盛頓、水牛坡、尼加拉加瀑布** 豐城 及多倫多。(機栗有限期一年

中華之光 中華之光 川天細賭城 8天阿里山

**\$** 2, 050 首創三程內陸客機 |獨創觀光 (RENO)利來市世界 聖誕節加班12月22, 23, 24, 25日 逢星期日出發 11月13,27日, 12月11,25日

12月5,19,20,21,20,21,20,23,24,25. 香港中環德輔道中106-108號鴻德大厦五樓

或 桂河橋、大城古都

7天 \$1,650 乘座三星式 廣體豪華客機 逢星期三、六出發 泰馬星 9天\$2,990

12天 \$ 3.390 聖誕節加班12月23,24,25,日

乘坐新航豪華客機 逢星期日出發

特價酬賓團 7天\$2,550

逢星期日出發 新航 8天\$ 2,990 逢星期五出發

韓國四天 \$1990

育管 平海雪田 \$ 2090 逢週六乘國泰三星機出發,早機去 夜機返。回程停留台北不另收費

住宿江陵一晚,團員有充份時 間享受滑雪之樂趣。 2月4.5.6.7 (加班) 韓日八天 \$3380

逢週六出發,住宿一流酒 店・暢遊兩國之名勝風光

12月20,21(加班乘國泰) 2月1,2,3,4,5(加班乘國泰)

南華快捷旅行社

四、五乘新航出發 九州本州

十天\$4280』

有限公司 

逢週三出發 2月2-9.加班 ลถๆกรุก 保障。

曼谷 六天\$1880

> 菲律賓6天 \$1550 逢週三、六

星馬 七天\$2288 八天\$2688 逢週一、六、日出發

星馬泰12天 \$ 3390 逢週三、日出發 12月23,24,25(加班)

美國西岸八天\$4590 美加13天 \$ 7990 11月22,12月18,25 1月5,2月3,5,26 夏威夷七天\$4190

逢週日出發 美州西岸十天 \$ 6389 逢週四出發

眞正台灣專線

頭·地獄谷

話: 5-436311-5, 5-431414, 5-437067

團團獨立 • 專人領隊 ★逢週六出發★

香港──台北──越父紀念館──中正紀念堂──夜總會─ 在:希斯頓大飯店 第二天:台北一故宮一忠烈和一中華陶瓷一日月潭一住:日 月潭觀光大飯店 第三天:日月潭一溪頭一環瑚潭一台南一高雄一住:華園大 第四天:高雄一盤丁公園一灣鹽鼻一高雄一住:華國大飯店。 第五天:高雄一澄清湖一高程一阿里山一住:阿里山實館 第六天:阿里山一彩化大佛一六禧村一石門芝麻城一住:芝

第七天: 芝菔按一內陸模一花蓮一太香間一天祥一阿美族歌等七天: 芝菔按一內陸模一花蓮一太香間一天祥一阿美族歌等一住: 阿士都大板店 住:台北芝蘇大海店 第九天:台北一桃園—中正機填一香港

2)早機去晚機返足九天 (3)花蓮內陸機旅途舒適 (4)六福村觀賞蠻荒猛獸 (5)登阿里山觀日出奇景 (6)乘坐快艇暢遊珊瑚潭 (7)遊地嶽谷渴浸琉璜蛋 (8)獨家新行程遍遊全島

(9)本公司職員直接領隊

★本團特點★

1)全程住最一流大酒店

政治班我獨會

辦公:上午九時至下午六時(假日:上午十時至下午四時)

★★★首創旅遊大衆化★★★聖誕特别加班:12月20,21,22,23,24,25.



郭日橋墨

### 選擇旅遊 方便讀者

ate with all and the other with other with all the state of the other with all the state of the other other other with	
*代訂國內酒店及機票* 中華大地	人。
上海、杭州、蘇州、無錫、南京、北京十五天(直航)川月7川,15日 \$4888	桂林、陽朔五天航空團 逢星期四、日出發 \$1388
北京八天豪華遊(直航) 逢星期六出發 \$2988/	通过1111000 1 (基本) [廣、佛、從、川、西樵七天遊·飛翔船往直通車返(逢星期六出發) \$ 888
杭州、上海、蘇州、無錫、鎭江、南京十天遊(直航),(海十天出發) \$2888	第 588
昆明、石林, 六天遊(直航) (每六天出發) \$2488	廣州、從化三天 逢星期五出發 \$ 388
南寧、柳州、桂林、八天(直航)(逢星期日出發) \$2388 \$2388	來美游運往
九龍彌敦道570號基利商業大厦1601空 似日照常營業)	電話: 3-31919/ 9

\*乘日航·早機去·晚機返 ////

\* 图图獨立·分社經營· 建斯·H·-出發

★持證參加者送銀行現金禮劵一份★

\*高級豪華、減少行車時間16小時

- \*全程節目最豐富。 \*住宿一流豪華大酒店
- \*星加坡航空公司贊助 \*獨立成團、專人領隊

逢星期六、一出發

香港代理

符見公司

華航足八天 \$2890 聲\$1490起 聲\$1990高級豪華團\$2890 点臺山中土

- \*乘華航747機,停羽田機場
- 節省行車來回9小時。 \*回程可自由停留台北,不另收費。
- \*全程高級豪華,內容充實,專人領隊 逢星期六出發 12月19,22,28日

小量收成本\$1000全港最平 \*節目全港最多、六晚夜總會 \*乘泰航、早機去、晚機返。 \* 芭堤雅住附有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL.

\* 團團獨立、分社經營 逢星期一、二、六、日出發 12月20,22,24日

表。以

\$ 1480

**遍遊**:曼谷,皇宮,玉佛,鱷魚潭,芭堤雅, 珊瑚島,玫瑰花園,水上市場,鄭皇廟等。 特點;住宿一流大酒店,節目豐富,來回均乘 噴射豪華客機,回程可延期留後及代訂酒店

日期:逢星期日及星期四出發。

是言为人为人。

香港德輔道中24號廖創興銀行大厦1301室 记语: 5-220069 5-210189 5-214409 星期日及公衆假期辦公時間由上午10時至下午1時

八天只收 \$ 4880 倫敦之西敏寺,白金漢宮,大笨鐘,倫敦塔,蘇豪區 巴黎之歌劇院,聖母院,凱旋門及巴黎鐵塔等名勝。 特點:團團獨立,專人領隊。住宿一流,節目豐富,來回均乘

豪華噴射客機。 出發日期: 11月1日 112月20、22日 11月17日 (簽證須時、報名從速)

- 全部房間中央空氣調節, 私家浴室, 滿鋪地毡 並有雪柜. 彩色電視機及音响設備。
- 房內電話可直接打回香港,快捷方便
- 地點適中, 交通方便, 鄰近火車站及機場 • 擁有龐大的士車隊,無遠弗至。
- 餐廳服務, 全日開放。 • 店內附設商店,郵局,銀行
- 預訂房間, 可免除住宿憂慮, 令你旅途更加愉快。

漬

景星旅遊有限 香港皇后大道中連卡佛大厦1108-9室

電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483

江南名城豪華遊八天特價\$2590 11月16日起逢星期日上午出發

- 乘搭中國民航直航班機,香港一南京,杭州一香港,省時方便。 • 遍遊江南最美麗的四大名城南京,無錫,蘇州,杭州。
- ◆ 全程高級享受、舒適寫意。
- 住宿一級實館,有空氣調節及私家浴室。 • 乘坐豪華遊船,暢遊太湖及西湖。
- ·品嚐各地名菜,如南京活魚,洋澄湖大閘蟹,蘇州點心小食 州教化雞,龍井蝦仁,醋溜魚等。
- 專人領隊,隨團服務。
- 經驗導遊,沿途粵語講解各地名勝古蹟。

• 專人辦理, 行李過磅, 離境登機手續。

- 華籍領隊,沿途照應,表格代填。 · 檀香山、三藩市、洛杉磯人境過關,協助辦理
- 陸上交通,專人安排。
- ●代理內陸機票,由三藩市、洛杉磯前往芝加哥 初約、多倫多、溫哥華及各人城市。
- 協助辦理入境簽証。
- ●逢星期六出發。

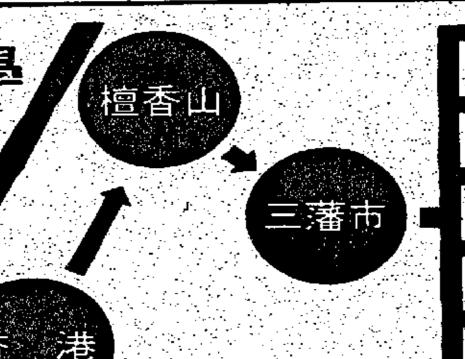
新航贊助照顧妥。專人响導免操勞 詳情請向各大旅行社查詢或電熱線3-7212371

前往美國

移民探親·旅遊留學 專人領隊·協助轉機

新加坡航空公司逢星期六派出專人响導 客人前往美國只需附加服務費 HK\$100

新加坡的奎巴司 [[



菲律賓碧瑤百島流貴賓團

※全港首創獨有達湖火山奇峯遊※ 暢遊馬尼拉市區名勝,百島流,碧瑤,文化村,賭場 百勝灘急流瀑布、多晚夜總會、住宿馬尼拉五星文華 及凱悅大酒店。本團並採用菲航A300型豪華噴射客 機,團團獨立,非包機可比。專人領隊,依時出發 穩健妥當,賓至如歸。

逢星期四、六、日、一出發 七天特價\$1650

(M) Philippine Airlines 六天特價\$1550 美國加州假期( 新航鼎力贊助)

·聖地牙哥·墨西哥·拉斯維加斯·溫哥華等 住宿一流 10月23日,11月20日,12月18,25日 大酒店, 專人領隊 特價 \$4590-\$7990

夏威夷七天列島豪華團

特價\$4690

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團

行程包括:清邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺 玫瑰花園、泰村表演・桂河橋、大佛統・水上市場 大皇宫·玉佛寺·芭堤雅·珊瑚島·四臉神·古城文 ・鱷魚湖・多晩夜總會・兩晩芭堤雅・住夏宮 **暹灣・曼克頓・納萊大酒店・淸邁住素里旺大酒店** 四、六、日出發 簽証只收\$25元

七天貴賓團 \$1690起 淸邁八天團 \$2150 2

星晨旅遊有限公司

中環皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 電話: 5-243068-0 266498-0 票務部: 5-210341-3 星期日及公衆假期照常辦公

**三里美派这道,不自荡** 

歷史悠久\*專業旅遊

康振阮行动 有服公司

清邁、檳城)十三天聯遊乘巨型直升機遊覽雲頂高原

全港獨有最新行程,獨家主辦 節目全港最豐富·遊遍泰馬星名勝

\* 清邁、檳城、太平、怡保、新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、馬六甲、黑風洞 \* 芭堤雅、曼谷、霹靂洞、桂河橋、珊瑚島、玫瑰花園、鱷魚潭、古城

高級豪華,專人領隊,全程住宿一流大酒店 本豪華旅行團特別適合 S Thai 新婚夫婦渡蜜月旅行 **蕎美\$3590 鷹美\$2750** 逢星期二、六、日出發 **郷大S2390** 

歴史悠久・信譽卓著

# 有限公司

香港中區干諾道中60號級約行11字全層 至 444000 5-444007 3-7211178 至 7211170 九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1009室 星期日九龍分社全日照常服務。

清芭桂曼

七·八·九天團\$ 1650 起 ①泰國分社九週年誌慶,奉贈價值50元之

平安金佛乙個及大型團體彩照乙張。 ②淸邁住宿最豪華之寶龍大酒店,獨家安 排遊覽與世隔絕之苗族蠻荒。

③全程五次最高級夜總會,享乳豬全席。 ④三種最佳獨有行程, 傲視全港。 逢星期二、五、六、日早機出發,晚機返港。 **二** 統計 阿芝溪墾

九天最高級遊\$2090

獨家提供全港最佳行程 737 內陸機:高雄→花蓮 花蓮→台北 增加成本 300 元,少行長途車共 900 里 酒店:全程最一流酒店,晚晚詳細明列 增加成本每晚30元,享受極盡高級豪華 逢星期二、四早機出發,晚機返港

### **草辛**国3台灣城川西裕 漢仁華民

四·七·九天團\$1790 起

①最豐富節目,遍遊漢城市、華克山莊、 民俗村、自然農園及歷史勝地一仁川。 ②住宿全漢城最高級新落成之凱悅大酒店 及新型之華克山莊喜來登大酒店。 ③韓國回程可象遊台灣,韓台兩地風光文 物互異,各具特色,一覽無遺。 逢星期五早機出發,晚機返港

日本遊覽團全部精心策畫,獨 立成團 本州——珍珠島八天遊 HK \$3190.00 23/12, 26/12, 3/2, 4/2,

> 京都、奈良、名古屋、大阪、美加多夜観會、冨Ⅎ 急、游樂園、新幹線(**子彈火車**),住宿工商某中 、區之新宿太子大酒店。更特別安排往著名珍珠島、 ・参観海女採珠之過程・行程爲全港獨有? 24/12, 31/1, 6/2, 採用日航機直飛大阪、新幹 線(子彈車)省時舒適、合関下無府車勞頓之感、勝 宿养瘍精選。東京住宿。最前落成之凱悦大酒店。 美國西岸十天HK \$ 6,389 4/12, 18/12

九州本州海陸空十天遊 HK \$ 4090 19/12, 6/2

行程承穎,至進首創,行程遍遊南北九州,本州先 大名勝,九州經內海往大阪採用日本著名豪華客輸 ・雙人套房・設備库全・包括泳池・豪華強斃・球・ 楊及各種康樂設備更可欣賞沿岸綺麗風光及日出景色。 25/12, 3/2, 7/2 畅遊東京、札幌、洞爺湖、大和沿雪場、雪祭場

> 雷士急遊樂園;一年一度名而有限 美加十四天豪華遊 HK \$8,400 6/12,20/12, 24/12, 3/1, 17/1, 31/1, 14/2, 20/2 酒店套票品類多・豪華康美任君選。 三晚酒店連早餐,範圍由東南亞遠至澳洲等各 大著名酒店・等級衆多・雙份隨意

百福旅遊有限公司 Citizens Travel Agency Ltd

黎日橋華

總公司: 九龍辨事處: 香港中環德輔道中 九龍彌敦道134號 45號永隆銀行大 慶八樓(按8字)

電話 3-670091 室 2 (10線)

美麗華酒店商場

英國倫敦七天遊覽團

HK \$ **3980.00 4980.00** 19/12,24/1,4/2,5/2 \*來回選乘延航 747號體客機、回程可自由選定日 側、以方便探視・商務及機械前往歐州大陸旅遊人士。 \*全程住宿偷敦第二大酒店、TARA HOTEL 一本全面性遊覽倫敦及近郊各省勝小專人奧語講解爲 全心首制。

東事業領隊、韓國服務、保証電空加品。 台灣九天環島高級遊 HK \$ 2180.00 7/11, 21/11, 5/12, 25/12, 9/1, 23/1, 3/2, 4/2, 5/ 遍遊渡島一開美風光、包括西發展光末偏打、野生。 一動物園及中正紀念堂等住宿財神、全國等大酒店 台灣七天環島(包証)

足七天行程,早機去、晚機巧。

、名的外。加遊古城馬米里及海護勝地被德中港。 曼谷芭提雅七天豪華團 HK \$ 2280

曼谷芭提雅七天酬賓團 HK\$1790 21/12, 28/1, 8/2 菲律賓六天豪華遊 HK \$ 1750.00 蓬星 期二出發 桌第航A 300 多機・非廉價包機。 在祝凱悦,原田大酒店。



歷史悠久\*專業旅遊

有服公司

中環大道中70號連卡佛大厦1010室 5-211411 5-240061 德輔道中61號華人銀行大厦16字 《沙阻漏教道23號瑞興大厦1103室 3-67611 機票部專線 5-240064 3-7213381 星期日全日阻常辦公——迪卡佛及九龍公司

清邁、芭堤雅 曼谷、桂河橋:

\$1690 清**漢**\$2090 小童收成本\$1,100,全港最平 天天出發\*全港獨有

参加人數全港最多,從星期一到星期日, 任君選擇, 日日有團, 團團獨立 節目全港最多,六晚夜總會 全程一流大酒店 曼谷住凱悅・芭堤雅住假日及最豪華之: **ROYAL CLIFF HOTEL** 

阿里山 花蓮、高雄 日月潭

新增:①六福村野生動物園②地獄谷溫泉 七天 \$1950 九天 \$2150 逢星期一、三、六出發 增加成本200元

減少行車16小時 班次最多·回程可自由停留台北·早午晚機任君選擇 2 華航兩程內陸機(台北一花蓮・高雄一台北) 3.早機去晚機返,足九天行程。

全泰馬星灣濱坡

全港首創全泰馬星(淸邁·檳城)十三天聯遊 乘巨型直升機遊覽雲頂高原,節目最豐富 新加坡・聖陶沙島・吉隆坡・曼谷 馬六甲・黑風洞・芭堤雅・桂河橋 泰馬星 \$ 2990 呉東 \$ 2390 全泰馬星 \$3590 馬星七 \$2750 大三天 \$3590 核城 天 \$2750

逢星期二、六、日出發

★詳情請向下列及港九各大旅行社或日本亞細亞航空公司查詢★

住芝蘿

往海濱

住白金漢

馬星七天高級遊 HK \$ 3290.00

22/12, 26/12, 10/1, 3/2, 4/2, 5/2

至程採用內航機、勇莽波勞錄之貨、膳食、流

秦星馬、星馬遊 HK \$ 2980.00 10/12.

華航足八天高級豪華團\$2990 逢星期六出發(早去晚返 京都、大阪、瓊塚、奈良、名古屋、白絲瀑布 日光、美加多夜總會、子彈火車 1、乘搭華航747機、高級豪華、絕非廉價航

2東京獨家停市區羽田機場 節省行車四小時,免收機塲稅 3回程可自由停留台北 4全程一流大酒店

一明旅行社 3)675681 687908

安輝旅行社 3691652 • 665623

京華旅行社 **⑤220181—2** 266107-8

新域旅遊

③936106 · 965561

早機飛去晚機返。行程服務勝一籌

豐利公司旅遊部

開源旅遊 (5)261686 · 227916

先導旅遊 (3)940187-9

寶通旅運 **3969861** 965097

亞航機新貢獻

④日月潭 - 漢頭 - 高雄

⑤高雄→澄清湖→台南→台北。

城市旅遊 ⑤732318 · 730238 ■ ③672828 · 671717

①養港→台北→中正紀念堂→故営→忠烈祠→野柳一会業

②台北一(北通鐵路)一花畫一天詳一山地文化村一花蓮

⑥台北→陽明山→地嶽谷→中華陶瓷廠→台北→香港

③花蓮→(歸內機)→台北→六蘊村野生動物公園→台中→日月潭(住日月潭観光

思達旅行社

中華(香港)旅行社 (5)261799 · 251085

萬達旅遊 3817323 , 817937

早去晚返•五天價錢

六天行程•七天享受

一流食宿・連夜總會

內陸飛機 • 北廻鐵路

**5**438040 439499 山友行(旅遊部) 3801154 256196

安娜旅運

(5)213283 · 213284

司諾旅遊 -

**3696729** , 677450

金豪旅運

**⑤**215191 · 241155

5-254431-6

特級豪華團

●住宿芝麻、華園、海濱等大酒店

台灣環島遊七天 \$1.598 ●住宿中泰、世紀、涵碧樓等大酒店 台港四天選家遊 \$1,298

● 住宿芝麻、華園、海濱等大酒店

**\$185** 

\$ 300

\$ 145

\$ 200

\$ 460

本州(新航旅遊園)八天 \$2,890 九州银光套差图八天 \$3.480 曼谷芭爆雞週末遊五天 \$1,399 **曼谷笆墁雅八天** \$1.699

遍遊泰國各地名勝。 馬墨豪塞爾七天 \$2,288

馬塞翰繼續運圖七天 52.888 ● 住宿海灘酒店、美輪、雲頂新館及假日等大酒店 遍遊模城、雲頂、吉隆坡及星加坡各地主要遊覽區 馬里泰季頂假第十天\$2,998 馬星響頂假期六天 \$2,390

◆乘搭中華航空公司豪華客機,回航停泰不另收費 ●住宿奏輪、雲頂新館、統一等一流酒店、膳食一流。 ● 行程包括吉隆坡、雲頂高原、聖淘沙島、飛禽公園等





中國民航 浙江省中國旅行社 桂林中國旅行社 雲南省中國旅行社

雲南風光 昆明石林六天遊

豪華團\$2,480 探親團\$1,900 遍遊石林奇景、滇池、西山龍門、大觀樓、金殿、翠 湖品嘗雲南風味田七汽鍋雞、雲南火腿、過橋米絲等 。保證住宿甲級,雙人浴室房間。

出發日期: 10月29日 11月5,12,19,26日

出張日期: 11月225、8、11

★代訂全國機票及桂林瀉江飯店冷氣房間 尚有其他各綫旅行團

南寧旅遊局 江蘇省中國旅行社 柳州中國旅行社 上海中國旅行社

華東十天 精選豪華遊覽團 費用\$2,980

遍遊南京、鎮江、無錫、蘇州、杭州,住宿一流豪華 賓館,雙人浴室房間,全程飛機,品嘗江蘇及浙江兩 省風味。

出發日期: 10月31日 11月7,14,21,28日

而是旅行而们及公司

華東直航10天旅行團 **\$2,960**.

香港→杭州=上海=蘇州= 無錫=鎭江=南京→香港 啓程日期:11月4日、13日、22日 12月1日,10日,19日,28日 香港德輔道中88-98號華僑商業大廈1601室 **验話**: 5-432184 5-446884

二天\$310 香港直航北京 二天 \$195

三天\$295

北京、東陵、南京9天 11/11 星湖返港 北京、南京7天聖誕團 25/12 全程飛機 北京、華東13天豪華團 20/12 杭州、上海、蘇州、無錫、南京 9天 23/11 \$2890

你的旅行團中國旅遊

北京直航八天團\$2988

尖沙咀漢口道38-40號漢興大廈三樓C座

澳門賭城馬塲遊覽團兩天

澳門、中山、石岐兩天團

惠州、西湖、湯泉兩天團

從化、佛山、廣州四天遊

西瀝週末渡假團 \$ 95

灣港軒尼詩道172號6樓B座按5字

請向下列各大旅行社報名接洽

唔駛四圍揾 工友去旅行 幫襯打工仔 服務平夾穩 ★北京直航來回八天遊\$2790. 日期:11月2,9,23,30日 12月7,14,28日 ★從化、星湖、鼎湖、廣州 五天\$645. 逢星期五直通車上 專營國內線,東南亞線 歡迎查詢

電話:3-411221 3-411331

九龍牛頭角定安街114號永明樓二樓B座

美加假期七天4950元起 3480元 辦理各國旅行團,代訂各國機票

僑聯旅遊貿易公司

,歡迎查詢

、西樵、中山、翠亨 三天 29/10, 28/11, 27/12 \$380. 水質船來回 從化、西樵、星湖、廣州 五天 \$600.火車來回 24/11.27/12 、佛山、廣州 四天 \$480.火車來回 1/11, 1/12 順德、星湖、從化、廣州 五天 25/10.26/11.20/12 \$570.火車來回 香港九龍彌敦道六五五號胡社生大厦一〇〇七室

成化流流道電話3-951709

九龍旺角上海街635號國鲜商業大廈!| 字樓

\$3290 香港直航杭州·南京飛穗、星湖船返港

旺角荷李活購物中心M12

電話:3-934155,3-950954,3-960864,3-967181

澳門酒店 十來回船票\$178.00 江門,新會,七星岩四天 HK\$530.00 10月24 11月2,8,16,22,30

12月6,14,22,24,26,31 香港中環皇后大道中158-164號華英昌大厦902室 電話:5-448059,5-458179

清遠專綫聯運

天天出發,旅遊車接送 即日直達縣內各公社,大隊

合榮旅遊 百好旅運祭

> 泰國 曼谷、芭堤雅 \$1480

**通星以一、日** 

日本 東京・大阪 雲頂、聖陶沙 \$2920 進星期五・六

特平機票 特快簽證

馬星

\$2180

透星期四、六

香港九龍旺角亞皆老街80-86號區明大厦3樓G室 **联括:3-922218,3-928246** 

順徳・石岐・翠亭邨 逢星期六出發 惠州,湯泉 逢星期六出發

惠州,博羅,羅浮山 逢星期五出發 清遠·從化·飛霞洞·藏霞洞 四天\$ 488 九龍油蘇地南京街 8 - 20號德惠行1303宝 電話: 3-852188 3-3038|8

## 協。迅旅遊

電話:5-722668 5-740223

歐洲團十五天7890元起

風和日麗星馬八天 2488元 九州觀光八天 九州,本州觀光十天4280元

3-881591 3-321247